



SEGOVIA / 14

El diputado Javier Gómez Darmendrail, elegido portavoz adjunto del Grupo Popular en el Congreso



SEGOVIA / 16

Paladio inició ayer su segunda Muestra de Teatro Especial 'Ciudad de Segovia'



DEPORTES / 35

Varios miembros del Caja Segovia visitaron ayer las instalaciones de EL ADELANTADO

► **SOCIEDAD** UN PROBLEMA DE TODOS

# El cinco por ciento de las personas mayores pueden sufrir situaciones de maltrato

► Ninguna de las residencias y centros asistenciales de la provincia ha registrado denuncias de casos de esta índole ► Los profesionales abogan por la formación **SEGOVIA6 Y 7**



## Segovia reconoce la labor de **Los Silverios**

La ciudad de Segovia saldó ayer la deuda que, en palabras del alcalde, Pedro Arahuetes, mantenía con la familia San Romualdo, dulzaineros y folkloristas, con la concesión de una calle, la antigua vía Frente de Juventudes, en La Albuera, que a partir de ahora lleva el nombre de Los Silverios. En la imagen, Mariano San Romualdo 'Silverio' y su esposa, con otros miembros de la familia. / FOTO: JUAN MARTIN **SEGOVIA13**

Y ADEMÁS...

**AVE: Faltan 58 días**



DIPUTACIÓN

**La Junta aportará 4,2 millones para diversos servicios sociales**

El pleno de la Diputación aprobó ayer la firma de un convenio con la Gerencia de Servicios Sociales por el que la Junta aportará 4,2 millones para servicios sociales. **SEGOVIA14**

SOCIEDAD

**La Junta inicia su Campaña de Vialidad Invernal**

La Junta iniciará el 1 de noviembre su Campaña de Vialidad Invernal que persigue paliar con prontitud situaciones de emergencias en el invierno. **SEGOVIA9**

MEDIO AMBIENTE

Una ganadería de Torrecaballeros sufre cinco ataques de lobos en doce días **SEGOVIA18**

PALAZUELOS DE ERESMA

Los vecinos de Tabanera, preocupados por las "altas" contribuciones especiales **SEGOVIA20**

ESPAÑA

Seis islamistas detenidos en Burgos por reclutar 'muyahidines' a través de Internet **ESPAÑA28**

**Buderus** El Ahorro inteligente  
CALEFACCION  
C/ Peñalara, 22  
Telf: 921 41 26 33  
**CASPER, S.L.**  
SANEAMIENTOS  
www.casper.es

**Ecyl** JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN  
CURSOS GRATUITOS PARA LOS ALUMNOS  
TÉCNICO AUXILIAR EN DISEÑO INDUSTRIAL  
TÉCNICO AUXILIAR EN DISEÑO DE INTERIORES  
Cursos pertenecientes al Plan Nacional de Formación e Inserción Profesional en la Comunidad de Castilla y León (PLAN FIP) Medidas Cofinanciadas por la Unión Europea y cuya gestión se realiza por el Servicio Público de Empleo de Castilla y León  
-IMPARTE-  
FORMACION & CONSULTING  
**ATENEO S.L.**  
C/ Cantarranas, 3  
40005 Segovia  
Telf. 921 41 31 21  
formacionateneo@terra.es  
www.formacionateneo.com  
Centro Colaborador del ECYL Nº 40/30009

**HOY GRATIS**  
10ª lámina  
Segovia. Ruinas del claustro de espera en el Monasterio del Parral, entre 1932-1936  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
La fábrica de vidrio llegó 50 años y se consolida la mayor de toda la provincia

PAGINAS CENTRALES  
Juanes "Alma soñadora"  
**DE MARCHA**  
**HOY NEGOCIO**  
Estilo de vida  
de LUNES a VIERNES GRATIS  
con **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

|CARTAS AL DIRECTOR| PEDRO MONTARELO SANZ

**EL MUNDO**

En su editorial "La letra pequeña del 'Proceso de paz' desvela su inconsistencia", dice que "el presidente debe explicar por qué aseguró que ETA tenía intención de dejar las armas cuando, muy al contrario, los terroristas consideraban que podían atentar para 'reconducir' las negociaciones. También debería aclarar por qué aseguró que no se pagaría ningún precio político, cuando la banda interpretó el 'derecho a decidir' como una contra-prestación sin cortapisas constitucionales hacia la independencia".

**LA VANGUARDIA**

En su editorial titulado "Violencia xenófoba" afirma que "Las imágenes en vídeo de un joven de estética skin cuando maltrataba y daba patadas a una menor ecuatoriana en un tren casi vacío han golpeado la conciencia de la sociedad y evidencia una vez más la presencia del racismo y la xenofobia".

**EL PAIS**

En su editorial "Salario menos mínimo", afirma que "existe el riesgo de que el incremento del salario mínimo repercuta en una disminución del empleo menos cualificado, pero hay buenas razones para aceptarlo -al margen del síndrome electoral-, aunque no todas sean de índole económica".

**LA RAZÓN**

En su editorial "El descarrilamiento catalán", dice, en relación a las obras en las líneas de ferrocarril de Cataluña, que "la aparente facilidad de la ministra Magdalena Álvarez para escurrir el bulto choca con la percepción general sobre su manifiesta incapacidad".

**ABC**

En su editorial "Ecologismo y oportunismo", dice que "desde la caída del muro de Berlín, la izquierda anda buscando banderines de enganche para justificarse intelectualmente ante la opinión pública y realimentar el anti-americanismo como principal denominador común de sus propuestas globales".

# El consultorio y la estación de autobuses

Señor director:

Verá, tengo un problema. Este escrito me temo que va a ocupar más espacio del que asignan a una "Carta al Director" por lo que no encajaría en esa sección. Pero tampoco encaja en la sección Opinión, porque resulta que esto no es una opinión sino "un desahogo", que es la versión sufrida de lo que habría que llamar "derecho al pataleo", que es lo que generosamente una y otra vez nos reservan los administradores de la cosa pública a los "ciudadanos" -dicho sea en la acepción de economía lingüística, que es una característica del lenguaje para evitar la cursilería del os/as con que nos machacan en una rara manera de expresar la igualdad entre los géneros. Ninguno de los que toman decisiones deja de repetir que todo lo hace para bien de los ciudadanos, en un renacido despotismo ilustrado, -más de lo primero que de lo segundo- que consiste en hacer todo para el ciudadano pero sin contar con el parecer del ciudadano, que es considerado en permanente minoría de edad y, en consecuencia, no sabe lo que le conviene ni lo que necesita.

Viene a cuento este preámbulo a propósito de lo que está ocurriendo o a punto de ocurrir con dos preocupaciones bien cercanas a los segovianos, la primera a los vecinos del Re-

cinto amurallado, y el segundo, a gran parte de los habitantes de la ciudad y de la provincia. Me refiero, como puede haber adivinado, al Consultorio del Policlínico que atiende a los asegurados del recinto amurallado y la Estación de autobuses. Pocas cosas concitan un acuerdo tan mayoritario como estos dos servicios por parte de sus usuarios, en el sentido de que permanezcan donde están.

Siete largos años costó a la Asociación de Vecinos del Recinto Amurallado (Avras) conseguir que dos médicos pasaran consulta en el Policlínico y fueron incontables las gestiones, visitas, promesas dilatadas, condiciones cumplidas que se sucedieron hasta conseguir algo que se ha demostrado claramente beneficioso para una población con problemas de comunicación y desplazamiento, que ha visto facilitada su necesidad de atención, como lo demuestra el alto índice de asistencia a las consultas y la satisfacción de la atención recibida. Demasiado esfuerzo para que el nuevo consejero de Salud quiera acabar con esta situación, claramente beneficiosa. Si esto se materializara así, hay muchos que tienen que explicar por qué donde dijeron "digo", ahora dicen que dijeron "diego". Lo tiene que decir el propio consejero que contradice un propósito contrario de su antecesor y tendrá que explicar por qué

no respeta ni siquiera los compromisos de su propio gobierno. Tendrá que explicarlo el Ayuntamiento si no hace las gestiones oportunas que hagan bueno su apoyo a la permanencia del consultorio como lo hizo en una reciente resolución. Tendrá que explicarlo Beatriz Escudero que recientemente aseguraba a una representación de Avras que su criterio era mantener a toda costa el consultorio y que no veía que pudiera peligrar, ya que había un compromiso del anterior consejero en ese sentido y que así se lo manifestarían al nuevo consejero. Algo parecido dijo el Sr. Gerente de Primaria y espero que sea el mismo criterio que tenía el Señor Delegado territorial al que Avras había solicitado entrevista hace ya bastante fechas, aunque sin éxito.

En este caso, la cosa es tan clara que ni siquiera es válida la razón o excusa de "vaciar" el edificio para valorar su estado. No parece que exista tal necesidad. Pero si técnicamente lo fuera, ello conllevaría la necesidad de buscar un lugar alternativo al consultorio, siempre dentro del recinto histórico. Todos sabemos lo que ocurre con las medidas provisionales: se convierten en permanentes con gran facilidad, y, en todo caso, la supresión temporal del servicio nunca sería inferior a cuatro años, demasiado tiempo para no pocos usuarios, con el riesgo añadido

de que en ese plazo haya otro consejero que vuelva a cambiar de opinión. Es curiosa la permanente afirmación por parte de las instituciones de que quieren mantener vivo el Centro histórico, mientras dan o permiten pasos que empobrecen sus servicios cada vez más. En el ámbito de la sanidad es bien claro: se ha trasladado el servicio de urgencias, se trasladará, el del 112, ha desaparecido el servicio de geriatría y el hospital de día para mayores, y ahora se quiere rematar la operación de revitalización con la desaparición del consultorio. Siempre nos dirán que estas medidas se toman en todo caso, para beneficiar a los ciudadanos. ¿No sería posible que, al menos de vez en cuando, dejen que nos equivoquemos los propios ciudadanos sobre lo que nos conviene?

Llegado este punto se me ha hecho un poco tarde para hablarle de la llamada Estación de autobuses, que la inmensa mayoría de los ciudadanos ven de sentido común que se convierta donde está en una verdadera Estación de Autobuses y no se consolide la situación de apeadero, que es la que ahora tiene y que de una u otra manera buscan los de un color y los del otro, echándose la pelota de un campo al otro. Así que dejaré este tema para otro "desahogo", aunque ya se imagina que va por la misma línea.



**Atalaya**

Avda. Fernández Ladreda, 20  
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54  
40002 SEGOVIA

**MODERNIZA TU ANTIGUO RELOJ DE ORO**

LOS RELOJES DE ORO DE SIEMPRE PUEDEN LUCIR COMO NUEVOS CON  
**EL PLAN XXI DE ATALAYA Y ZUSAN-6**

ESTE MES DE OCTUBRE,  
TRÁENOS TU ANTIGUO RELOJ DE ORO

RELOJERÍA JOYERÍA

**ZUSAN - 6**

Avda. Fernández Ladreda, 14  
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

|FRUTOS DE FRUTOS| MADRIGAL



|A LA LUZ DE LA CANDELA| JOSÉ JIMÉNEZ LOZANO

# Catástrofes naturales



**T**ÓRRIDOS CALORES, fríos siberianos, aguaceros, prolongadas sequías, tempestades, tornados, han sido contrariedades o desastres con los que los hombres se han visto obligados a convivir desde que están sobre la tierra, y siempre han querido librarse de ellos naturalmente, pero nunca se han extrañado de que existiesen. ¿Es tal el desprecio nuestro a la historia, y a la vida de los que fueron, lo que hace que los media, por ejemplo, nos los presenten ahora como acontecimientos singulares, extraños, y anormales? ¿Es tan intenso nuestro complejo adámico de gentes que están inaugurando el mundo, que nos parece que en el que pensamos levantar no habrá lugar para esos acontecimientos adversos?

En un Congreso de camaradas se pintó un mundo tan maravilloso para cuando todo estuviera socializado y funcionara a la perfección, que André Malraux se levantó y preguntó:

"¿Y si a un niño le atropellase un camión?" Pero se le contestó inmediatamente que un tal horror no podría ocurrir en el mundo nuevo. Y quedó aterrado, porque la contestación parecía sincera, y sabía muy bien que, si lo que más temían los antiguos griegos era a la "hybris" o conciencia de ser dioses y de comportarse como tales, esto era lo que ahora tendía a pensarse espontáneamente, dada la alta capacidad de su técnica; como se tendía a creer igualmente en la suma bondad de la naturaleza.

No fue nunca así. En muchos edificios públicos antiguos, hay unas rayas rojas a bastante altura sobre la cabeza de un hombre de estatura normal, que llevan junto a ellas una fecha, y nos informan de que hasta esa altura tal año llegó una terrible inundación. Y, en los viejos caminos rurales, había, a veces, una cruz que indicaba que en aquel lugar un hombre había sido alcanzado y muerto por un rayo. Es decir, que esas cosas nos informaban de la fragilidad de nuestra vida y de todo lo que nos rodea y vive; y Montaigne, por su parte, cuelfa

incluso de la hermosa niebla que se alza en las mañanas del otoño el aviso de que también puede matarnos, como el rocío del prado que empapó los zapatos de la pobre Charlotte Brontë hizo con ésta. Tan poca cosa somos.

Y tan terrible puede llegar a ser el poder desatado de la naturaleza, frente al que todas las defensas y precauciones son pocas. Pero ahora parece que el diario y sombrío obituario que se nos sirve - muertos por manos violentas de los hombres o por accidentes, pero también a causa de las catástrofes naturales - sólo se hace como para ponernos un escalofrío en la espalda y suscitar una emoción. Y, como si las catástrofes naturales fueran pocas, o porque quizás tenemos mayor necesidad de aquel escalofrío excitante de nuestra pobre y roma vida, no se dejan de producir espectáculos de terribles catástrofes imaginadas, y está comprobado que sólo la perfección de unos efectos especiales terroríficos con una amplia cuota de muertos e inmensos desastres aseguran su éxito. Es un placer siniestro y enigmático.

|CARTAS AL DIRECTOR|  
ÁNGEL HERRERO CID

## Médicos de familia y pediatras en la provincia de Segovia

Señor director:

**E**SCRIBO DESDE MI MODESTA VISIÓN PARTICULAR DE ESTE TEMA, empezando por decir que hay que hacer especial reconocimiento a los profesionales que han atendido a mis dos hijos, a mi esposa o a mí, ya fuera en consulta rutinaria o de urgencia.

Vivimos en un pueblo, y la zona de la que formamos parte es la que nos lleva a El Sotillo como referente en pediatría; pues bien, el médico que nos atendía, por los motivos que fuera, no ocupa ahí ya plaza, haciendo depender a los niños, de una amplísima zona que antes esta mujer llevaba, de los médicos de cabecera de cada pueblo.

Para empezar, estimo que se está sobrecargando a unos esforzados profesionales a los que ya de hecho no les faltaba precisamente trabajo; y después, 'sine die', se está privando de una atención por especialista en pediatría a centenares de niños de la zona.

El planteamiento asistencial teórico, tanto en médicos de familia como pediatría, me parece extraordinario, pero determinadas dejaciones en demoras de sustitución de plazas y sobrecargas de trabajo a otro personal pueden hacer que muchos padres tengan la tentación de censar falsamente a su parentela en Segovia capital, donde seguramente haya otros problemas, no digo que no, pero no exactamente éstos.

Las prioridades son las prioridades, y la administración creo que debe entender que el que los niños tengan este servicio es un derecho fundamental.

|TRIBUNA| JULIO MICHEL

## "Progreso" o calidad de vida

**I**NVITO A LOS SEÑORES MARTÍN Y USEROS, promotores visibles del aeropuerto de Cantimpalos, a ocupar durante un par de meses alguna de las viviendas abandonadas por más de noventa familias en San Fernando de Henares. Ya no aguantaban más el ruido de los aviones que despegan o aterrizan en Barajas.

Si superan la prueba y persisten en el proyecto, les agradecería construyan sus viviendas en la cabecera de la pista de su futuro aeropuerto y se trasladen a vivir allí sin posi-

bilidad de abandonarla nunca. Así controlarán mejor su negocio y nos demostrarán que un aeropuerto no es una instalación nada nociva ni perjudicial para la vida tranquila de las buenas gentes del campo.

Hace unos meses se les escapó, imprudentes, comentar su deseo de mantener la actividad del aeropuerto incluso durante la noche, para competir con aquellos aeropuertos más timoratos y sensibleros que cierran por la noche.

Agresivos, ¿Verdad?

|TRIBUNA| PILAR JIMÉNEZ MARTÍN

## Gracias amigo Jesús

**L**AVIDA A VECES NO es justa, y no sé por qué motivo en esta ocasión así lo demuestra.

Se nos va un buen amigo, una buena persona y según tengo entendido un gran maestro.

No, no se ha ido al más allá, no se nos ha ido a Burgos pero para él el alejamiento de su (hasta hace unas semanas) hogar en el colegio de los Hermanos Maristas, ha sido un golpe muy duro, es como morir poco a poco, dado que es algo mayor

(aunque hoy nunca se es demasiado mayor) para empezar una nueva vida.

Desde sus páginas en mi nombre y en el de mi familia le quiero dar las gracias por su comportamiento con nosotros, recordarle que no está solo, que aquí deja una familia (sé que muchas más) y que recuerde siempre los buenos momentos vividos para poder superar esos momentos bajos de moral por los que está pasando.

Ánimo Jesús, mereces lo mejor.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA  
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollos Herranz  
Director Comercial:  
David Mataranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432  
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

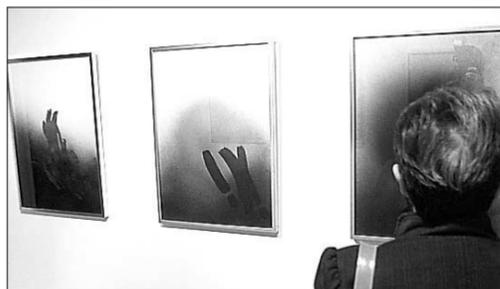
## Animar al personal

Hay toques y toques, y el que viene hoy a estas líneas es sencillamente amable. Y no podemos pensar que no pertenezca a alguien con carácter tranquilo, apacible y eso, amable, que quizá esté pasando por uno de esos baches que nos regala y con que nos moldea la vida, y ha empezado por sí mismo poniéndose una sonrisa a cuanto hay a su alrededor. Y qué mejor que una de las muchas señales que forman el mobiliario urbano y que tan útiles son para los usuarios. Quizá una sonrisa arranque otra sonrisa.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



## TORREÓN DE LOZOYA



TORREÓN DE LOZOYA. SEGOVIA.

## Muestra de Mesa Esteban Drake

La artista segoviana expone una muestra de sus obras en la Sala de las Caballerizas del Torreón de Lozoya hasta el 25 de noviembre. (Foto: Kamarero)

## FIESTAS

## Fiestas en los pueblos

Hoy, 25 de octubre, se celebra la festividad de San Frutos en las localidades de Aguilafuente, Caballar, Carrascal del Río, Castroserna de Abajo, La Lastrilla, Palazuelos de Eresma, San Cristóbal de Segovia, Santo Domingo de Pirón, Segovia y Trescasas.

UN PASEO POR LA PROVINCIA



SERVICIOS HOSTELERIA Y COLECTIVIDADES  
**MUÑOZ HOSTELERIA**  
COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ S.A.  
www.hostelerialosegovia.com - e-mail: cialmunoz@jet.es



CRISOL  
GRUPO INTERNACIONAL CRISOL



Premio Empresario Segoviano del año 2003

C/ Gremio de los caldereros, 16 - Parcela S-46  
Telfs. 921 42 97 62 - 921 42 96 02 - Fax 921 42 45 40  
Polígono Industrial - 40195 HONTORIA (Segovia)

## AGENDA4

## HOY

25 octubre de 2007

Faltan 68 días para que finalice el año

## Santoral

Santos: Frutos, patrón de Segovia; Lucio, Crispín, Jenaro, Crisanto y Teodosio.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA .921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLICLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . . .921591000  
PALAZUELOS DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . . . .921470018

## EXPOSICIONES

**David Fernández**  
"Plenitud", muestra de fotografías en blanco y negro de David Fernández. Hasta el 31 de octubre.

BAR EL BOHEMIO

**Pablo Iturbe**  
"Primeros planos", muestra de pintura de Pablo Iturbe. Hasta el 30 de octubre.

BAR SANTANA

**Exposición benéfica**  
Exposición benéfica en la galería Nélida a beneficio de AMREF. Hasta el 31 de octubre.

GALERÍA NÉLIDA

**Marta Pascual de Lucas**  
"Miradas al expresionismo", muestra de la joven pintora segoviana Marta Pascual de Lucas en la sala de exposiciones de la sede de Horizonte Cultural (plz. Conde Alpuente). Hasta el 30 de octubre.

HORIZONTE CULTURAL

**Víctor Sesma**  
Últimos trabajos del pintor Víctor Sesma. Hasta el 31 de octubre.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

**'De Tiziano a Tapiés'**  
Muestra "Aún aprendo. Últimas obras de Tiziano a Tapiés" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 13 de enero de 2008.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

**'100 años de juguetes II (1950-1975)'**  
La exposición "100 años de juguetes II (1950-1975)" puede visitarse en el Museo Rodera Robles hasta diciembre.

MUSEO RODERA ROBLES

**Francisco Leiro**  
"El jardín de las delicias", intervención de Francisco Leiro en el Romeral de San Marcos de Leandro Silva. Hasta el 28 de octubre.

ROMERAL DE SAN MARCOS

**Aurelio Martín**  
"Líbano: la vida sobre un polvorín", muestra fotográfica de Aurelio Martín en la sala Juan Luis Misis. Hasta el 30 de noviembre.

SALA JUAN LUIS MISIS

**Varias exposiciones**  
**Mesa Esteban Drake** en la Sala de las Caballerizas hasta el 25 de noviembre.  
**Colectiva** "9 verdades creativas/9 creative truths", hasta el 28 de octubre.

**"Descalzas Reales: El legado de la Toscana"** en las Salas del Palacio. Hasta el 25 de noviembre.

TORREÓN DE LOZOYA

**José Francisco de Antonio**  
Fotografías sobre folclore segoviano de José Francisco de Antonio. Hasta el 31 de octubre.

UNIVERSIDAD SEK

**Arqueología**  
Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

ÁGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

**Paleolítico y visigodo**  
Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

## CONFERENCIA



**Una conversación con...** Dentro del curso "El temblor del tiempo, los artistas y su obra final" que se celebra en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente, ayer tuvo lugar el acto "Una conversación con Gustavo Torner", a la dcha. (Foto: Fernando Peñalosa)

## "La Prensa diaria en Castilla y León (1856-2006)"

Hasta el 4 de noviembre, de martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Domingo, de 10.00 a 14.00 h. Lunes: cerrado. El 1 de noviembre, cerrado. Entrada gratuita.

MUSEO ZULOAGA, SAN JUAN DE LOS CABALLEROS

## Real Fábrica de Cristales

"Vidrio Finlandés: 1930-1990. Colección de la Real Fábrica de Cristales" en la Sala del Raspamiento. Hasta el 25 de noviembre. Y "La fragilidad en el tiempo. El vidrio en la antigüedad". Hasta el 25 de noviembre.

Muestra "Fábrica de La Granja" con motivo del 50 aniversario de la Fábrica de Cristal, denominada actualmente SGD La Granja. Hasta el mes de abril.

LA GRANJA, CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

**"El mundo a través del agua"**  
Muestra "El mundo a través del agua", formada por una selección de obras pictóricas de varios autores. Hasta hoy, 25 de octubre.

LA GRANJA, GALERÍA ZACA

**Victoria Brañas y María Albarrán**  
"Historias ilustradas" de Victoria Brañas y María Albarrán. Hasta el 30 de octubre.

LA LASTRILLA (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

**Didier Gasc**  
Muestra "Memorias", de Didier Gasc. Hasta el 30 de noviembre.

RIAZA, GALERÍA FONTANAR

**Víctor García-Tapia**  
Muestra "Las Tierras Rojas" de Víctor García-Tapia. Hasta el 10 de noviembre.

MADRID, CENTRO SEGOVIANO

## MÚSICA

## Campaña Escolar 2007

Campaña escolar de música promovida por la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial de Segovia para alumnos de Educación Primaria. El espectáculo "El rap de la Tarara" llega hoy, jueves, a las 11.00 h., al Centro Cultural José Rodao de Cantalejo para los alumnos del CRA Entre Dos Ríos, CRA El Olmar, CEIP Cardenal Cisneros y CP Virgen de la Peña.

Mañana, en el mismo lugar, a las 10.45 h., para los escolares del CEIP Los Arenales y CEIP La Chopera.

CANTALEJO

## TEATRO

## II Muestra de Teatro Especial

Segunda edición de la Muestra de Teatro Especial Ciudad de Segovia que organiza la asociación Paladio Arte.

Hoy, a las 11.30 h., representación de "Voluntarina" a cargo de la compañía Teatro Paladio de Segovia; a las 19.00 h., representación de "Escapada a Acapulco" por Cia Nuevos Horizontes, de Apadefim.

Al finalizar habrá una mesa redonda sobre "Teatro y discapacidad".

SEGOVIA, IES ANDRÉS LAGUNA

## CINE

## Cine Club Studio

VI Ciclo de cine español. Mañana, viernes, en sesiones de 18.00, 20.30 y 23.00 h., proyección de "El jefe de todo esto", de L. Von Trier en la Escuela de Magisterio. Solo socios.

SEGOVIA, ESCUELA UNIVERSITARIA DE MAGISTERIO

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**

HOY: Día y noche: Aguilar Vizcaíno. Plaza Tirso de Molina, 4. (Nueva Segovia).

De 09.45 a 22.00 h.: García Carretero. Cervantes, 27. (Junto a Acueducto).

MAÑANA: Día y noche: Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24. (Barrio El Carmen).

**EL ESPINAR** Hoy está de guardia el despacho en la

avenida Hontalbilla, 18.

**OTRAS LOCALIDADES:** Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias situadas en las localidades de Cantalejo, Ayllón y Prádena. De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de Fuentidueña, Fuentepelayo, Nava de la Asunción y La Granja. De 10,00 a 20,00 h, permanecerá abierta la farmacia de Villacastín.

**AUTOGARSA**  
**OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches**  
 ☎ 921 425 512  
**SEGOVIA**



**MES DEL ZAFIRA**  
  
**HASTA 4.800 € DE DESCUENTO**

**OTRAS ACTIVIDADES**

**Fiesta de San Frutos**

En el barrio de **La Albuera**, a partir de las 09.00 h., desayuno, misa de campaña en la carpa del parque, rastrillo popular, vermout y "spaguitada" en el bar Los Ángeles; por la tarde, a partir de las 16.30 h., sing star en el bar Pino Dido, torneo femenino de tanga en el parques del cementerio, fútbol sala, "futgolín"...

En la **Residencia Mixta de Personas Mayores**, a las 10.00 h., misa y, por la tarde, a las 17.00 h., en el salón de actos, canción española con el espectáculo de Carmen Molina.

En el **Centro Segovia de Valladolid**, a las 19.00 h., en locales del centro, finales de los campeonatos de juegos de mesa, entrega de premios y vino español en la jornada del día dedicado al socio.

SEGOVIA. LA ALBUERA, RESIDENCIA MIXTA Y VALLADOLID

**Actividades del Hogar Centro**

Actividades culturales y recreativas en el Hogar Centro durante estas fechas.

Hoy, a las 18.30 h., espectáculo musical con Luis Debris (boleros, rancheras...).

SEGOVIA. C/ DOMINGO DE SOTO

**Iglesia Evangélica**

III Semana Cultural Evangélica de Segovia. Hoy, jueves, a las 18.00 h., cuentacuentos en la carpa de La Albuera.

SEGOVIA

**Donantes de sangre**

Hoy, jueves, el servicio de Hemoterapia de Castilla y León se traslada al consultorio médico de Ayllón para atender a cuantos ciudadanos quieran donar sangre, de 17.30 a 20.30 h.

AYLLÓN

**Festival de magia**

Hoy, jueves, a las 20.30 horas tendrá lugar la actuación de Alex & Eduard Tess dentro del V Festival de Magia organizado por Caja Segovia.

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

**REGISTRO CIVIL**

**Defunciones:** Jaime Sastre Rincón (81 años), Baudilia Merino Díez (88), Eugencia Sanz Blanco (83), Apolinar Casillas Blázquez (61), Concepción Pérez Torres (96), José Luis de Santos Gil (58), Encarnación García Arribas (95), Carmen Aguirre González (92), Timoteo García Martín (80), Caridad Gil Lucíañez (73), Eufemia Fernández Bermejo (99), Eleuterio Manso Domingo (82), María del Carmen Lázaro Herrero (60), Victoria Antón Astudillo (78), María Bella Jiménez Vázquez (72), Miguel José González García (82), Cándido Alonso Sánchez (61), Beatriz de Andrés Callejo (83), Manuel Álvarez Rueda (87), Leandro Morales Burgos (92) y Enrique Asenjo Gamella (78).

**Fiestas de San Frutos**

Con motivo de la festividad del patrón de Segovia, **San Frutos**, hoy jueves, día 25, a las 12.00 h., en la **Catedral**, villancico al santo y misa solemne.

A las 13.00 h., en el kiosco de la Plaza Mayor, concierto de la **Banda de Música de la Unión Musical Segoviana**, con lectura del Romance del Santo y entrega del galardón Amigo de San Frutos 2007.

**Presentación de libro**

Hoy, a las 20.00 h., celebración de la festividad de San Frutos y presentación del libro "Segovia y sus pueblos en las calles de Madrid", de Francisco Puch Juárez. (c/ Alburquerque, 14).

MADRID. CENTRO SEGOVIANO

**CONVOCATORIAS**

**Curso gratuitos para desempleados**

En noviembre comienzan estos cursos de carácter gratuitos para desempleados dentro del Plan FIP 2007/2008 y que son de técnico en seguridad de redes y sistemas (400 h.) en horario de mañana o tarde, y formador ocupacional (380 h.) en horario de mañana. Más información, c/ San Antón, 2. tlf. 921443016.

SEGOVIA. ACADEMIA LOGOS

**Vacuna para mutualistas de Muface**

Hasta el 3 de noviembre se dispensará la vacuna antigripal y neumocócica en el Hospital de la Misericordia a las personas acogidas al sistema de la Seguridad Social de Funcionarios. De lunes a sábados de 10.00 a 13.00 h.

SEGOVIA. HOSPITAL DE LA MISERICORDIA

**Actividades parroquiales**

La parroquia de la Resurrección del Señor de Nueva Segovia inicia un nuevo curso de actividades (catequesis, crecimiento y maduración de la fe para jóvenes y otras actividades con matrimonios). Hay distintos horarios y días. La reunión del grupo de matrimonios el próximo día 29, a las 20.00 h.

SEGOVIA. PARROQUIA DE LA RESURRECCIÓN. NUEVA SEGOVIA

**Día Internacional del Voluntariado**

La Plataforma de Voluntariado de Segovia va a realizar un concurso de carteles. Podrán presentarse todas aquellas personas físicas, sin límite de edad. La fecha límite para la entrega de los trabajos será el 1 de noviembre de 2007. a concurso@plataformavoluntariado.org.

El tema deberá conmemorar el 5 de diciembre como día del Voluntariado.

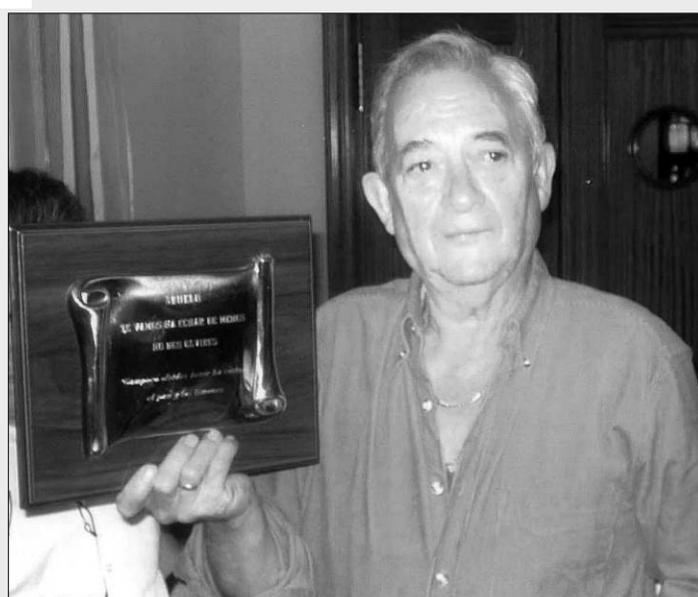
SEGOVIA

**Paseos Didácticos**

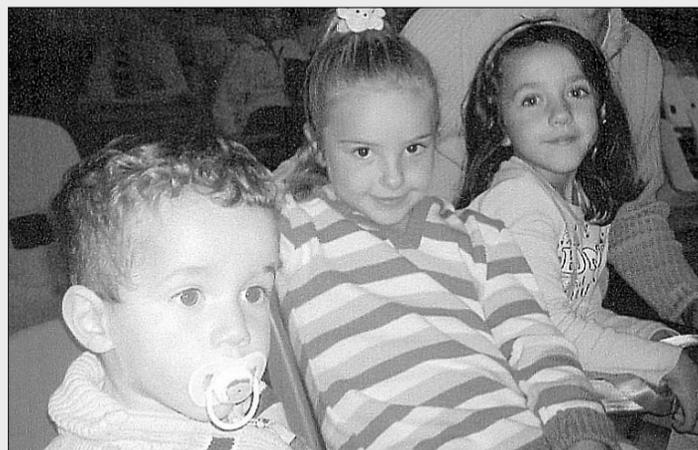
Durante octubre, visitas guiadas de otoño de Montes de Valsaín, y los paseos didácticos del Ceneam terminarán en noviembre.

VALSAÍN. CENEAM Y ASERRADERO

**AGENDA SOCIAL**



**Jubilación.** Otro camarero que se jubila ya. Ahora nos tocará dar la brasa a otro... ¡¡je, je...!! Felicidades por tu jubilación "abuelo".



**Cumpleaños.** En tu quinto cumpleaños, tus amigos Marina y Diego te quieren desear ¡¡Muchas felicidades Ana!!



**Música.** El grupo **Baxtoló Drom** de Madrid ha ofrecido un concierto de jazz gitano en la **iglesia de San Nicolás**, previa a la fiesta de San Frutos. Con gran éxito fue acogido su repertorio compuesto por los músicos Diego Araoz, Gerardo Ramos, Jesús Parra y Laura Toro. El acto fue organizado por la Asociación Cultural Plaza Mayor de Segovia.



**¿MUEBLES?  
 THERMOBEL**

LA MAYOR EXPOSICIÓN  
 DE CASTILLA

Salones clásicos, modernos y  
 de estilo rústico



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

**VENTA DIRECTA**

Abierto incluso sábados tarde

► SOCIEDAD

## Cinco de cada cien personas mayores pueden ser objeto de malos tratos físicos o psicológicos

**Prevención.** Los colegios oficiales de Médicos y de Enfermería y la Junta de Castilla y León preparan un protocolo de actuación que permita reconocer e intervenir en situaciones de maltrato.

**Sin denuncias.** Los servicios sociales de Segovia no han detectado ningún caso de esta índole en los centros asistenciales y residencias de la provincia.



Fotografía de archivo en la que un grupo de personas mayores practican ejercicios de gimnasia.

M.GALINDO/SEGOVIA

“Las personas mayores son nuestra memoria histórica y merecen el mayor respeto”. La presidenta del Colegio de Diplomados de Enfermería en Segovia, Concepción Jiménez resumió en poco más de una docena de palabras la actitud de los profesionales sanitarios hacia los ancianos en el marco de las Jornadas sobre Maltrato a Personas Mayores que reunió ayer a más de un centenar de personas en la sede del Colegio Oficial de Médicos para analizar los aspectos sociales, sanitarios y jurídicos de un problema que puede limitar extraordinariamente la calidad de vida de las personas de edad avanzada.

Mientras algunos estudios sitúan entre el tres y el cinco por ciento el porcentaje de personas mayores que pueden padecer alguna situación de maltrato, el Informe Mundial sobre la Violencia de la Organización Mundial de la Salud (OMS) eleva las cifras de prevalencia hasta el seis por ciento; por lo que los profesionales sanitarios y los responsables de los servicios sociales de Castilla y León han optado por tomar cartas en el asunto y buscar soluciones a un problema latente pero difícil de evaluar y detectar.

El presidente del Colegio Oficial de Médicos, Juan Manuel Garrote explicó que el maltrato a los ancianos puede manifestarse no

sólo en el plano físico o psicológico, sino que “cualquiera de nosotros puede ser un potencial maltratador cuando desde una oficina bancaria o administrativa se dificulta una gestión a una persona mayor, por poner algún ejemplo”.

Desde la óptica estrictamente sanitaria, Garrote aseguró que el maltrato es un problema “poco estudiado”, y señaló que jornadas como las celebradas en Segovia ayer hace posible abrir campos de investigación en este ámbito para los profesionales sanitarios.

Asimismo, resaltó la dificultad de contabilizar los casos de maltrato en este sector de edad debido a los reparos de las propias víctimas, que en la mayor parte de las ocasiones eluden hacer pública su situación de desamparo.

“El anciano que sufre una agresión considera una denuncia puede significar el empeoramiento de su calidad de vida —explicó el presidente del Colegio de Médicos—, y si se produce en el ámbito familiar, el hecho de dar a conocer esta situación es interpretado por la víctima como un fracaso personal”.

**PROTOCOLO** Por su parte, la gerente territorial de Servicios Sociales, María Paz Plaza, explicó que el trabajo desarrollado ayer, al igual que el que ya se ha realizado en varias provincias de la región servirá para la elaboración



Juan Manuel Garrote, a la izquierda, durante la inauguración de la Jornada celebrada ayer en el Colegio de Médicos./PEÑALOSA

de un protocolo de actuación para los profesionales sanitarios y de los servicios sociales, ya que ambas redes asistenciales “son muy adecuadas para la detección precoz de estos casos al ser las personas mayores las que utilizan estos servicios de forma mayoritaria”.

Plaza señaló que en Segovia no se ha registrado ningún caso de maltrato en residencias o centros

asistenciales, y aseguró que “aunque se tengan indicios, si no se denuncia es muy difícil actuar; pero lo más importante es que las familias y los profesionales se concienten de que este problema no es sólo de las instituciones, sino de toda la sociedad”.

Plaza destacó la importancia de la formación a los profesionales para que sean ellos mismos quienes consensúen los procedi-

mientos comunes de actuación que permitan afrontar de modo multidisciplinar las estrategias de prevención de los malos tratos a las personas mayores”.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el maltrato a las personas mayores en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**MES DEL KM 0 SEAT** INFORMACIÓN SIN COMPROMISO 600 586 509

**VEHÍCULOS A ESTRENAR A PRECIOS DE VEHÍCULO DE OCASIÓN**

Ejemplos:	LEÓN 2. DTDI STYLANCE	19.200 €	ALTEA 1.9 TDI GREEN:	16.700 €
	ALTEA XL 1.9 TDI STYLANCE	19.100 €	CÓRDOBA 1.9 TDI SPORTRIDER	13.900 €
	TOLEDO 1.9 TDI REFERENCE	17.500 €	IBIZA 1.9 TDI SPORTRIDER	13.600 €

INFÓRMATE

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

Teléfono 921 420 200  
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT  
auto emoción



En un centro asistencial./EL ADELANTADO



Las personas mayores son quienes más usan los servicios sanitarios./ JUAN MARTÍN

## Cuatro principios para una adecuada atención

La práctica asistencial con las personas mayores debe tener en cuenta los criterios del paciente y su derecho a la no discriminación

### Dificultades en la investigación

En una de las ponencias desarrolladas en la jornada celebrada ayer, la representante del Consejo de Colegios Profesionales de Diplomados de Enfermería de Castilla y León, María del Carmen García Ruiz, expuso las principales dificultades para investigar e intervenir en el maltrato institucional, referido al que puede registrarse en centros asistenciales y residencias. En este sentido, aseguró que la principal dificultad reside en que las personas mayores "permanecen en actitud pasiva y resignada y tratan de evitar la denuncia por considerarlo una muestra de vulnerabilidad y dependencia". En el ámbito profesional, las principales dificultades residen en el temor a represalias o complicaciones en su medio laboral, o bien la escasa repercusión que pueden haber tenido otro tipo de denuncias en casos anteriores; mientras que los gestores evitan este tipo de problemas por evitar la pérdida de prestigio del centro o incluso una posible sanción o cierre.

M.G. / SEGOVIA

El correcto ejercicio profesional en la atención a las personas mayores debe regirse bajo los principios de Beneficencia, No Maleficencia, Autonomía y Justicia, cuyo desarrollo garantiza la mejor calidad de vida tanto a los residentes en centros asistenciales como a los pacientes que solicitan los servicios sanitarios.

Esta es una de las conclusiones del trabajo presentado por la ge-

riatra María Teresa Muñoz Rivero sobre "Aspectos bioéticos de la asistencia a las personas mayores" en el que expone la visión desde la Bioética de este asunto.

En sus conclusiones, tras un pormenorizado análisis, la geriatra asegura que "no todo lo que parece maltrato lo es", poniendo de esta forma sobre aviso a los profesionales para que sepan distinguir con arreglo a unas pautas pre-determinadas los casos que pue-

den ser susceptibles de ser considerados como maltrato.

Asimismo, recomienda que los médicos lleven a cabo anotaciones en la historia clínica de los pacientes para dejar constancia de la existencia de sospechas de maltrato físico o psíquico, ya que "si pensamos en el maltrato como otro posible diagnóstico de uno o varios problemas, es el primer paso para prevenir o tratar si luego se confirma".

<b>IMPRESIONANTE CHALET</b> 237 m <sup>2</sup> <b>SOLAR 1.060 m<sup>2</sup></b> <b>VALDEMORILLO</b>	 <b>Castelycas</b> Servicios Inmobiliarios	<b>SEGOVIA CAPITAL</b> <b>PISOS</b> <b>CÉNTRICOS</b>
<b>SUELO EXCELENTE</b> <b>CON LICENCIA</b> Revenga Otero de Herreros	<b>ALQUILA</b> <b>LOCALES CÉNTRICOS</b> 300 m <sup>2</sup>	<b>LA ENCINA</b> <b>VIVIENDAS UNIFAMILIARES</b> Excelentes calidades BERNUY DE PORREROS
Paseo Ezequiel González, 24, 2º D 40002. SEGOVIA Telfs. 647 604 755 // 610 252 048 • E-mail: castelycas@hotmail.com		

<b>HINS S.L.</b> <b>SUMINISTROS</b> Hidráulica, neumática y transmisiones	Tel: 902 50 19 50 Fax: 921 44 11 77	
<a href="http://www.hins.es">www.hins.es</a> hins@hins.es	C/ Somosierra 7 Pol. Ind. El Cerro Segovia	
<b>Hidráulica</b> <b>Neumática</b> <b>Rodamientos</b> <b>Estanqueidad</b>	<b>Latiguillos</b> <b>Transmisión</b> <b>Lubricación</b> <b>Instrumentación</b>	<b>Herramienta</b> <b>Abrasivos</b> <b>Seguridad</b> <b>Compresores</b>

	<h1>AZULEJOS TABANERA</h1> <p>Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios</p> <p>Nueva gran exposición: Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18</p>	
---	---	---

## ► SEGURIDAD CIUDADANA



María Ángeles Alonso, Juan Luis Gordo y Juan Bautista Mullor, tras la reunión/A.S.

# Gordo expone las acciones de lucha contra la droga al movimiento vecinal

El subdelegado del Gobierno asegura que el trabajo de las fuerzas de seguridad en los centros educativos disuade a los traficantes

**EL ADELANTADO/ SEGOVIA**  
El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo dio a conocer a la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos de Segovia las características de la cuarta fase del Plan de Prevención de Drogas que ha impulsado en los lugares de ocio y en el entorno de los colegios; en una reunión celebrada en la sede de la Subdelegación con el presidente del movimiento vecinal, Juan Bautista Mullor, y la vicepresidenta, María Ángeles Alonso.

En el encuentro, el subdelegado hizo hincapié en que uno de las principales preocupaciones de esta administración reside en "aca-

bar con los canales de distribución y con el consumo de drogas, principalmente entre los menores y los jóvenes".

En este sentido, destacó "el excelente resultado que está logrando el plan de lucha contra la droga en los centros de ocio y en el entorno de los centros educativos, ya que está disuadiendo a los traficantes de droga a la hora de vender estupefacientes".

**MENOS CANALES** "Estamos cortando los canales de distribución, con lo que ponemos mucho más difícil que se trafique con droga; y estamos sancionando el consumo de estupefacientes; es una de

nuestras principales líneas de trabajo", señaló Gordo.

Instó además "a las familias y a las comunidades educativas a que se sensibilicen sobre la necesidad de educar en valores a los jóvenes, para dotarles de una fuerte formación con la que puedan enfrentarse a la droga y decir 'no' si llega el caso en el que se la ofrezcan".

También informó de las últimas actuaciones que la Policía Nacional ha realizado ante el robo en el interior de vehículos, con las que ha detenido hasta el momento a nueve menores. Por otra parte, la Federación se interesó por la situación del proyecto del AVE y de la Ley de Dependencia.

oferta formativa 2007-08

## Las Empresas Segovianas necesitan Técnicos en Prevención

Con la FES e IMF accede a las profesiones con mayor demanda laboral  
Entra en nuestra Bolsa de Trabajo

**ÚLTIMOS DÍAS DE MATRÍCULA**

La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:

**Máster en Prevención de Riesgos Laborales**  
*Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.*  
Título oficial en todo el territorio nacional. nº autorización IRSSST: 18/043356.9/07

**Prevención** \_\_\_\_\_ MBA en Dirección de Empresas de Prevención (PRL)  
**Energías** \_\_\_\_\_ Máster en Energías Renovables  
**Medio Ambiente** \_\_\_\_\_ Máster en Gestión del Medio Ambiente  
**Calidad** \_\_\_\_\_ Máster en Gestión de la Calidad

Información e inscripciones:

921 43 22 12  
921 43 20 01  
www.imf-formacion.com

**IMF** FORMACIÓN

**fes** federación empresarial segoviana



**Sancha tomó posesión como director de Cope Segovia.** El periodista navarro Miguel Sancha Zúñiga (en el centro de la fotografía) es desde ayer nuevo director de la Cadena Cope en Segovia tras el acto oficial de toma de posesión que tuvo lugar en la sede de la emisora, con la presencia del obispo de la Diócesis, Luis Gutiérrez y del presidente y consejero delegado de Cope, Alfonso Coronel de Palma. / FOTO: PEÑALOSA

A la conducción urbana le I quitado lo que le sobra.

**Honda Jazz desde 11.000 €.**

Para que puedas entenderlo, conducir un Jazz es como si cogieras una ciudad y le quitases los semáforos, los atascos, los coches en segunda fila, los aparcamientos imposibles, etc. Porque gracias a su exterior compacto, su interior amplio y versátil con sus 16 posiciones de los asientos y su pequeño radio de giro, dejarás de sufrir las incomodidades de la ciudad.

PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda, sin límite de Km, a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Consumo mixto (l/100 Km): 5,5 - 5,9. Emisión CO<sub>2</sub> (g/Km): 129 - 139. Imagen Honda Jazz 1.2 Live con faros antiniebla opcionales.



**HONDA**  
The Power of Dreams

**jazz**



**Somosierra Automoción, S.L.**

Somosierra, 3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00\*. SEGOVIA. \*Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

► SOCIEDAD



Las quitanieves limpian las carreteras en cada nevada con el objetivo de evitar accidentes de tráfico y complicaciones en la carreteras. //JUAN MARTÍN

# La Junta inicia su plan invernal con nuevos vehículos y más fundentes

El Gobierno regional aúna el esfuerzo de numerosas consejerías para minorar las consecuencias de los posibles temporales que azoten la región el próximo invierno

**MARÍA COCO HERNANDO/ SEGOVIA**  
La Junta de Castilla y León iniciará su Campaña Invernal el próximo día 1 de noviembre. Ayer, el delegado territorial, Luciano Municio mantuvo un encuentro con los responsables de los servicios de Fomento, Sanidad, Servicios Sociales, Medio Ambiente, Educación y Protección Civil para ultimar los detalles de un plan que, en palabras de Municio, "persigue agilizar la capacidad de respuesta" y que, como novedad este año, estará regido por la Ley de Protección Ciudadana.

En la provincia, la Junta dispone de 14 vehículos para evitar las consecuencias y molestias provocadas por las grandes nevadas que, previsiblemente, volverán a azotar la región este invierno. El dispositivo está integrado por ocho camiones quitanieves con extendedores

automáticos de fundentes, una máquina dinámica fresadora, dos motoniveladoras, cuatro palas cargadoras, 38 profesionales (16 de la Junta de Castilla y León y 23 de la empresa de conservación contratada), 1.400 toneladas de fundentes y diez almacenes de fundentes.

Respecto al pasado invierno, el Gobierno regional ha incrementado la dotación con dos nuevas máquinas quitanieves y dos almacenes más en los municipios de Cabezuela y Nava de la Asunción. También, el Servicio Territorial de

Medio Ambiente ha informado de que sus vehículos y maquinaria, así como los 104 agentes medioambientales de la provincia, "están dispuestos a intervenir si la situación así lo hiciera necesario" además, el Centro Provincial de Mando [que funciona en la campaña de lucha contra incendios] se incorpora también al operativo de asistencia en nevadas.

**TODAS LAS ADMINISTRACIONES** El próximo día 31, la Delegación Territorial de la Junta acogerá una reunión para analizar junto a los responsables de la Subdelegación del Gobierno, la Diputación Provincial, el Ayuntamiento de Segovia y la empresa Iberpistas, los diferentes dispositivos diseñados así como la coordinación [obligatoria y necesaria] que todos ellos deben efectuar en caso de emer-

gencia. Después de esta cita se producirá, igualmente, en la sede del Gobierno regional, otro encuentro con los técnicos de las empresas de gas y electricidad así como gasolineras y áreas de transportes.

**BALANCE** Durante el encuentro, los responsables de la delegación también hicieron balance de la anterior campaña. En el invierno 2006-2007 los equipos de vialidad debieron utilizar 2.234 toneladas de fundentes, frente a las 2.920 y 3.040 toneladas de las dos campañas anteriores. En total se contabilizaron 60 días con nieve, y la temperatura mínima registrada durante todo el invierno fue de 10 grados bajo cero, frente a los 13 y 16 bajo cero a los que se llegó en los meses de invierno de años anteriores.

► PRIMAYOR

## Los sindicatos presentan sus alegaciones a la revocación del comité

**J.H. / SEGOVIA**  
Los sindicatos presentaron ayer sus alegaciones en la oficina de Trabajo de la delegación territorial de la Junta de Castilla y León en el laudo arbitral sobre la revocación del comité de empresa de Primayor Elaborados (La Choricera).

Tanto UGT y CSI-CSIF y CGT y CCOO mantuvieron sus posturas. Mientras que los dos primeros consideran ilegal la revocación del comité, al haber sido suspendida por el presidente del comité, las dos fuerzas restantes acatan la decisión de la asamblea de trabajadores.

Ahora será el árbitro del laudo el que dedica sobre si acepta o no esas alegaciones. Dependiendo de su decisión, los sindicatos podrán impugnarla ante el Juzgado de lo Social.

**DEFECTOS DE FORMA** Desde UGT consideran que la revocación del comité de empresa es ilegal, al haberse producido varios defectos de forma en la asamblea. En este sentido explican que la empresa ha reconocido que los trabajadores no pidieron un local para hacer la asamblea y además se suspendió la misma por el presidente del comité. Sin embargo, aclaran que los trabajadores tienen todo el derecho a revocar el comité pero siguiendo los pasos oportunos.

Por otro lado, desde los sindicatos CCOO y CGT creen que la asamblea de trabajadores es soberana para elegir a sus representantes en el comité de empresa, y acatan la decisión de la asamblea.

**Ciudadano @delantado**

 Opina sobre el Plan de Viabilidad Invernal del Gobierno regional  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**Ciudadano @delantado**

 Opina sobre la crisis de Proinserga en  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**PISOS EN VALVERDE DEL MAJANO**  
1y 2 DORMITORIOS, TRASTERO, GARAJE y TERRAZA

  
**HOGARTE Grupo Inmobiliario**

**921 42 25 89**  
Avda. de la Constitución, 46\_40006 SEGOVIA

Entra en tu casa... [www.ht-inmobiliaria.com](http://www.ht-inmobiliaria.com)



*Si te gustó leer en verano, este otoño también es tiempo de lectura*



Último libro  
Viernes 26 de octubre  
2,50 euros

Una colección para que los más pequeños de la casa descubran lo mejor de la lectura.

TELÉFONOS DE INFORMACIÓN A LOS SUSCRITORES, DE LUNES A VIERNES:  
921 437261, de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.  
921 461212, de 9 a 14 horas.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovianos

## ► EDUCACIÓN

# Calidad educativa

Más de un centenar de docentes de la provincia participaron ayer en una Jornada de 'Calidad en la Educación' convocado por la Consejería de Educación de la Junta

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Más de cien profesores, miembros de equipos directivos de centros educativos de la provincia, participaron ayer en la Jornada de Calidad en la Educación que se ha desarrollado en la Delegación Territorial de la Junta, organizada por la Dirección Provincial de Educación.

La directora general de Calidad, Innovación y Formación del Profesorado de la Consejería de Educación, Pilar González, presidió junto al delegado territorial de la Junta en Segovia, Luciano Muncio, una cita cuyo objetivo fue sensibilizar y difundir la 'cultura de calidad' entre los centros e impulsar el desarrollo e implantación de experiencias de calidad, con la exposición de prácticas de calidad válidas y cercanas a la realidad de los centros, informó Muncio.

Conforme a sus explicaciones desde el año 2004, cuatro centros educativos de la provincia han sido reconocidos institucionalmente por sus experiencias de calidad: el CEI Gloria Fuertes (Segovia), el CRA La Sierra (Prádena), el IES Jaime Gil de Biedma (Nava de la Asunción) y el CRA Retama (Chañe).



Un momento del encuentro, ayer, en la Delegación Territorial del Gobierno regional. / JUAN MARTÍN

Ayer, representantes de estos centros educativos participaron en la convocatoria para exponer sus experiencias y dar pautas a otros centros sobre cómo desarrollar un programa de estas características para mejorar la organización, participación y eficiencia en colegios e institutos.

## ► MUNICIPAL

## El presidente de Ticcih Internacional lamenta el despido de Glen Murray

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
El presidente de Ticcih Internacional, Eusebi Casnelles Rahola, lamenta la decisión del Ayuntamiento de Segovia de alejar al numismático Glen Murray del proceso de recuperación de la Casa de la Moneda. En un escrito, el también numismático ha expresado su pesar por "el despido irregular" del ex-coordinador Técnico de Gestión de la Fundación Real Ingenio de la Moneda de Segovia.

"Me da tristeza por este país (...) poca gente ha tenido un entusiasmo tan grande por conservar y restaurar un edificio industrial tal como has hecho tu", insiste el presidente del Comité Internacional para la Conservación del Patrimonio Industrial quien, añade, "La ciudad ha perdido un gran profesional". Por otro lado, Glen Murry sigue gestionando el reconocimiento por parte del Comité Internacional para la Historia de la Tecnología (ICOHTEC) a favor de la Ceca segoviana como el edificio industrial más antiguo y completo que se conserva en el mundo.

## ► SUCESOS

## Fallece un hombre de 30 años en un accidente de tráfico

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
Un hombre de 30 años falleció ayer en un accidente de tráfico ocurrido en la carretera N-601 a su paso por la localidad de Rapariegos, en el que resultó herido de carácter leve el conductor de otro vehículo implicado en el suceso. Según informó la Guardia Civil, el accidente se produjo a las 12,13 horas en el kilómetro 124,250 de la citada vía cuando un vehículo Renault Megane y un camión articulado cuya marca y modelo no ha sido facilitado colisionaron de forma frontal por causas no determinadas en la investigación. El conductor del vehículo, H.F.P., de 30 años, vecino de Ávila, resultó muerto en el acto.

- LIMÓN Y MENTA
- BOMBONERÍA EL ALCÁZAR
- CONFITERÍA EL ACUEDUCTO
- C.B.HNOS. DE LA IGLESIA SAN MIGUEL
- JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ PALOMARES
- PASTELERÍA GÓMEZ (Cantalejo)
- PASTELERÍA MARÍN
- PASTELERÍA ANYU
- PASTELERÍA GÓMEZ (Carbonero)
- PASTELERÍA YAGÜE
- LA TAHONA DE RIAZA, C.B.
- PASTELERÍA BLANCO
- PASTELERÍA SALÓN DE TÉ DIVAS, S.L.
- PASTELERÍA MARÍA
- ÁNGEL GÓMEZ DE LA FUENTE (Cuéllar)
- BERTOLO GAITERO, S.L. (LA BARQUILLERA)
- CESÁREO NEVADO E HIJOS
- LA TAHONA ENCINAS
- ROGELIO MONEO MARTÍN
- ISIDRO ÁNGEL HERNÁNDEZ POZA
- PASTELERÍA MOLINGA
- EL OBRADOR DE PALAZUELOS

## LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada  
14, bajo  
40006 SEGOVIA  
921 437 806  
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

► DIPUTACIÓN

# La Junta aportará 4,29 millones para programas de servicios sociales

El pleno aprobó, por unanimidad, suscribir un convenio de colaboración con la Consejería de Cultura y Turismo por el que recibirá 90.438 euros para diferentes programas deportivos

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

La Junta de Castilla y León aportará, a través de la Gerencia de Servicios Sociales, 4.299.725 euros para diferentes servicios y programas que se desarrollarán a lo largo del actual ejercicio en la provincia de Segovia. El pleno de la Diputación Provincial aprobó ayer, por unanimidad, firmar un acuerdo de cofinanciación con dicha Gerencia de Servicios Sociales que supone la recepción de los mencionados 4.299.725 euros por parte de la entidad segoviana.

La cantidad económica antedicha se divide en dos capítulos, uno denominado "prestaciones básicas", dotado con una cantidad de 3.352.276 euros, y otro, llamado "programas", al que están destinados 947.449,50 euros.

El capítulo de "prestaciones básicas" incluye apartados para el personal técnico y otros dedicados a la red de CEAS, las llamadas "ayudas de emergencia social", las actividades de educación de adultos y los talleres de manualidades. Por lo que respecta al capítulo "programas", quedan integrados en él los destinados a las personas dependientes, el servicio de teleasistencia y el de integración social. Forman parte del mismo capítulo los programas de protección a la infancia ("Apoyo a las familias", "Educar en familia", "Construyendo mi futuro" y Centros de Día). Finalmente, y también en este segundo capítulo figura el programa para personas con discapacidad.

Aunque tanto PP como PSOE votaron a favor de la firma del convenio, el popular José Antonio Sanz Martín y el socialista José Luis Vázquez se enzarzaron en un posterior rifirrafe a costa de la Ley de Dependencia, ya que mientras que el alcalde de La Granja [Vázquez] valoraba el esfuerzo del Gobierno de España por impulsar dicha Ley, criticando seguidamente



Santamaría y Monsalve dialogan con Vázquez (a la derecha de la foto) antes de inicio del pleno. / JUAN MARTÍN

que la Junta no estaba cumpliendo con la implantación de la misma en su territorio, Sanz Martín acusó al Gobierno español de no dotar con suficientes recursos el desarrollo de la Ley de Dependencia.

Finalmente, finiquitó la discusión el presidente de la Diputación, Javier Santamaría (PP), quien mostró su satisfacción porque los dos grupos políticos con representación en el pleno fueran favorables al convenio, añadiendo a continuación que el mismo supone un incremento económico del 18% con respecto al del año pasado. No obstante, Santamaría también deseó que "nos llegue financiación con arreglo a los servicios

que la Ley de Dependencia establece", afirmando que la Junta presta mayor número de servicios sociales que otras autonomías.

**DEPORTES** El pleno también aprobó otro convenio de colaboración con la consejería de Cultura y Turismo de la Junta en materia deportiva, destinado a distintos programas (deporte de invierno, social, náuticos y adquisición de material), por importe de 90.438 euros.

Aunque el socialista Vázquez se congratuló por la firma del convenio, lamentó que el mismo estuviera dotado con menor cantidad presupuestaria que en anteriores ediciones, por lo que

reclamó al PP que la tendencia a la baja no continúe en años venideros. Además, y haciendo referencia a los deportes de invierno, el alcalde de La Granja pidió que, a la hora de decidir la estación a la que se desplacen los alumnos, se tenga en cuenta el Alto de Navacerrada, recordando, por otra parte, que la Junta adquirió en 1997 el compromiso de estudiar a formar parte del consejo de administración de Navacerrada.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre los servicios sociales en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► LAS DECLARACIONES



► JOSÉ ANTONIO SANZ  
«Aprobar una ley [la de la Dependencia] no resulta difícil, lo realmente complicado es luego dotarla económicamente»

«A nivel nacional, se podría recordar al PSOE que ha malgastado el ahorro que consiguieron gobiernos anteriores»



► JUAN JOSÉ SANZ  
«Queremos que desde la Diputación se reconozca la labor que hizo Harriet Vicente por el museo»

«Nos alegramos de que finalmente se pague el palacio de las Monas con fondos propios de nuestra entidad»

## El mejor momento del día llega cuando abro la puerta de mi nueva casa

### NUEVA PROMOCIÓN DE 27 VIVIENDAS

De 1 y 2 dormitorios en Hontanares de Eresma.

Baño y aseo. Totalmente exteriores.  
Con ascensor y garaje.

5 últimos pisos

¡¡Cómoda forma de pago!!

Reserva: 1.000 €\* · Contrato: 2.000 €\* · Letras: 400€\*

\* Más 7% de I.V.A. Esta información no tiene carácter contractual. RF. 0900100907

C/ José Zorrilla, 4 - SEGOVIA Tel.: 921 41 32 32 [www.grupogms.net](http://www.grupogms.net)

Edificio El Hontanar

**GMS**  
inmobiliaria

► MEDIO AMBIENTE

# Arahuetes participa este fin de semana en unas jornadas formativas con Gore

El alcalde reafirma su compromiso con la lucha que el ex vicepresidente de Estados Unidos mantiene contra el cambio climático

A.S.R. / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, se desplaza mañana viernes a Sevilla para participar en unas jornadas formativas impartidas por el ex vicepresidente de Estados Unidos Al Gore, que recientemente ha ofrecido al regidor segoviano formar parte del grupo de 200 españoles que difundirán en nuestro país su mensaje contra el cambio climático.

Según explicó el propio Arahuetes en declaraciones a esta Redacción, los participantes llegarán a Sevilla mañana por la tarde, donde participarán en una serie de actividades previas que incluyen una proyección privada del documental de Gore sobre el cambio climático, "Una verdad incómoda". La jornada del sábado es-

tará dedicada íntegramente a mesas redondas, discusiones y conversaciones con Gore y otros especialistas, como el presidente de la Cámara de Comercio Americana en Canarias, Juan Verde; mientras el domingo se impartirán otras sesiones, centradas en las técnicas de comunicación.

**CONFERENCIAS** Y es que cada uno de los 200 españoles seleccionados por Gore para integrar lo que ya se conoce como su 'ejército verde' deberá dar el próximo año diez conferencias para difundir el mensaje del ex vicepresidente, aunque por el momento el alcalde no conoce las ciudades ni las fechas en las que le tocará impartir estas charlas.

Arahuetes sostuvo ayer que



El ex vicepresidente de Estados Unidos Al Gore, último Premio Nobel de la Paz, en una imagen de archivo. / EL ADELANTADO

para él es "una responsabilidad y un gran honor" integrarse en el equipo de Gore. El alcalde, que no quiso entrar en la polémica que han despertado esta semana las declaraciones de Mariano Rajoy sobre el alcance del cambio climático, defendió que, en su opinión, "en el planeta está pasando algo importante, que puede ser trascendente si no se toman medidas, y quiero involucrarme personalmente en ello".

Pedro Arahuetes se mostró

consciente de que esta labor, totalmente altruista, "me supondrá un esfuerzo adicional, porque no se trata sólo de dar diez charlas, sino de involucrarse personal y políticamente, pero si mi granito de arena sirve para convencer a dos, a cien, o a 5.000 personas, lo daré por bien empleado".

Arahuetes, que conoció personalmente a Al Gore en la localidad galesa de Hay on Wye, en el transcurso del Hay Festival, recordó que la labor del ex vicepresidente se

centra fundamentalmente en la sensibilización de la población. "Parece que todos conocemos medidas como cambiar las bombillas normales por las de bajo consumo, bajar unos grados la calefacción o el aire acondicionado, gastar menos agua caliente, usar menos el coche o comprar todos los días, en vez de gastar energía congelando, pero muchas veces no lo hacemos, y no se trata solo de que no contaminen las grandes empresas, también sirven los pequeños gestos".



## REAL ACADEMIA DE MEDICINA DE SALAMANCA CONVOCATORIA

Se convoca para su provisión cuatro plazas vacantes de Académicos Numerarios en las especialidades de: Medicina Interna (Sección Medicina), Cardiología (Sección Medicina), Cirugía Vasculosa (Sección Cirugía) y Bioquímica y Biología molecular (Sección Ciencias Fundamentales), de acuerdo con los siguientes requisitos establecidos en los Estatutos de esta Corporación:

1. Los candidatos ostentarán la nacionalidad española, Licenciados y Doctores en Medicina, contar con un mínimo de 10 años de ejercicio profesional, haberse distinguido por su labor profesional, docente o científica, y tener su residencia oficial en localidades del Distrito Académico (Ávila, Cáceres, Salamanca, Segovia y Zamora). Para la plaza de Bioquímica y Biología molecular podrán también optar, licenciados en Farmacia con posesión asimismo de título de Doctor.

2. Cada uno de los aspirantes, deberá ser presentado por tres Académicos Numerarios, que firmarán la propuesta correspondiente. Serán rechazadas todas aquellas candidaturas que no cumplan este requisito. Las propuestas deberán ir acompañadas de un "currículum vitae" por duplicado.

3. Las candidaturas se presentarán, asimismo por duplicado, antes de las 12:00 h. del día 5 de diciembre del año en curso, en la Secretaría de la Real Academia de Medicina de Salamanca sita en la Facultad de Medicina. Campus "Miguel de Unamuno" C/ Alfonso X "El Sabio", s/n - 37007 Salamanca, bien personalmente o por cualquier otro procedimiento válido establecido en la vigente legislación.

Salamanca, 15 de Octubre de 2007

Fdo.  
D. JUÁN JESÚS CRUZ HERNÁNDEZ  
Secretario General

Vº Bº D. JOSE ÁNGEL GARCÍA RODRÍGUEZ  
Presidente

EMPRESA SELECCIONA  
PARA SEGOVIA

### 1 MECÁNICO

Se requiere:

\* Profesional con experiencia en reparación de maquinaria pesada

### 1 ELECTRO-MECÁNICO

Se requiere:

\* Profesional con formación específica en electromecánica para mantenimiento de maquinaria de construcción

Se ofrece para ambos puestos:

\* Contrato indefinido en empresa sólida de Segovia  
\* Retribución acorde con valía de los candidatos

Interesados enviar C.V. al apartado 537 40080 Segovia Referencia "mecánico"

Rincón de Vero  
MENÚS DIARIOS  
POLLOS ASADOS  
Bar - Restaurante  
Rincón de Vero  
Plaza del Salvador, 16 - 40001 Segovia  
Tel. 921 43 28 75

Residencia 3ª Edad  
Prádena Salud  
Válidos y asistidos  
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, peluquería, etc.  
tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

PCC

PROMOCIONES  
CUATRO CARRETERO

Alfárez Provisional, 20, 1º A  
SEGOVIA

Teléf. 921 43 48 18

Fax: 921 4363 52

## PROMOCIÓN Y VENTA DE VIVIENDAS ENTREGA INMEDIATA de apartamentos en ESPIRDO Y TIZNEROS

ESPIRDO  
APARTAMENTOS

de 1 y 2  
dormitorios

desde  
94.000 €



TIZNEROS  
APARTAMENTOS

de 1 y 2  
dormitorios

Áticos con  
terraza



► SOCIEDAD



Alberto, uno de los nietos de Mariano San Romualdo 'Silverio', bailando la Entradilla ante el dulzainero y su esposa, otros miembros de la familia y las autoridades asistentes, como el alcalde de la ciudad. / J.M.

# Segovia reconoce la labor de Los Silverios con una calle

La antigua vía Frente de Juventudes, en el barrio de La Albuera, lleva desde ayer el nombre de la saga de folkloristas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Segovia saldó ayer, en palabras del alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, la deuda que mantenía con la familia de dulzaineros y folkloristas Los Silverios. Con la asistencia del alcalde y buena parte de la corporación municipal, además del subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, el patriarca de la saga, Mariano San Romualdo 'Silverio', descubrió la placa de la calle que a partir de ahora recordará a la familia San Romualdo, la antigua vía Frente de Juventudes, en La Albuera.

El acto, que contó con la pre-

sencia de músicos y folkloristas, se abrió con la lectura por parte del secretario municipal del acuerdo adoptado por acuerdo unánime de equipo de Gobierno y oposición, en sesión plenaria del Ayuntamiento el 31 de agosto pasado, en el que se reconoce el "amor a la música popular, la constancia en defenderla, recopilarla y engrandecerla con sus valiosas aportaciones" de la familia San Romualdo.

Posteriormente, el alcalde y Mariano San Romualdo, que a sus 93 años estuvo acompañado por sus seis hijos, algunos de sus hermanos y muchos de sus nietos,

además de su esposa, Pepa, descubrieron la placa de la calle. Seguidamente dos de los nietos de 'Silverio' bailaron en su honor la Entradilla.

Pedro Arahuetes subrayó en su intervención que la familia San Romualdo es depositaria "de uno de los saberes más nobles y que más enriquecen a los pueblos, la tradición", añadiendo que la tradición musical es "el paisaje sonoro de lo más íntimo de nosotros". Tras repasar la trayectoria de la familia, Arahuetes dedicó unas palabras de reconocimiento al patriarca de Los Silverios.



Todos los miembros de la familia San Romualdo asistentes al acto. / JUAN MARTÍN

En nombre de la familia intervino la periodista Ana San Romualdo, nieta de Mariano, quien también se refirió a cómo toda la saga, desde el bisabuelo Silverio a la generación actual "han recorrido los pueblos de esta tierra con su música y sus notas, acompañando a los segovianos en sus

momentos más felices, como bodas, romerías y fiestas patronales". Ana San Romualdo destacó que, allí donde actúan, dentro o fuera de España, Los Silverios "han llevado siempre a Segovia como enseña", mostrando el agradecimiento de la familia a la ciudad y al Ayuntamiento.

VOLVO C30 DE 100 A 230 CV. CONSUMO PONDERADO (l/100 Km.) DE 4,9 A 9,4. EMISIONES CO2 (gr/km.) DE 129 A 224.

**LO MÁS GRANDE DE VOLVO, AHORA ES PEQUEÑO.**

**NUEVO VOLVO C30 DESDE 19.895 €.**  
PVP RECOMENDADO PARA VOLVO C30 1.6 KINETIC. OFERTA VÁLIDA PARA PENÍNSULA Y BALEARES HASTA EL 30/11/07 (IVA, IMPUESTO DE MATRICULACIÓN, TRANSPORTE Y PLAN PREVER INCLUIDOS).

Por fin toda la innovación tecnológica de un gran Volvo. Por fin la potencia y el motor de las gamas más altas. Por fin toda la seguridad, comodidad y las prestaciones de los grandes. Por fin un Volvo como nunca lo habías imaginado.

volvocars.es

**AUTO ELIA**  
 ENRIQUE LARRETA, 6.  
 A-603. POL. IND. EL CERRO.  
 921 42 00 25  
 SEGOVIA

**VOLVO**

Volvo. for life

## PANORAMA

## FUNCIONARIOS

## La Subdelegación acogió una jornada informativa sobre el Estatuto del Empleado Público

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Subdelegación del Gobierno acogió ayer una jornada informativa sobre el Estatuto del Empleado Público y a la que asistió la directora general de la Función Pública del Ministerio de Administraciones Públicas (MAP), Petra Fernández. El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, destacó en la jornada las ventajas del Estatuto del Empleado Público, que entró en vigor en mayo pasado.

En la presentación de la jornada, el subdelegado del Gobierno resaltó que este Estatuto define un modelo homogéneo para todos los empleados públicos, unos 1.400 de la AGE en la provincia y "refuerza la negociación colectiva". "Establece la figura del personal directivo, como responsable del resultado de la gestión y con el fin de fomentar la motivación de los trabajadores", añadió el subdelegado, quien apuntó

que la Ley "fija retribuciones básicas para todos los empleados públicos" y que "se propone como objetivo reducir la temporalidad".

El Estatuto, —continuó diciendo Gordo— moderniza las normas de acceso y los procesos de selección del empleado público y aporta "una mayor profesionalización de la Función Pública". Finalmente, el subdelegado afirmó que "da un importante impulso a la formación continua", facilitando la movilidad entre administraciones.

En la jornada estuvieron presentes la directora de la División de Consultoría, Asesoramiento y Asistencia de Recursos Humanos de la Dirección General de la Función Pública, Julia Marchena, y el subdirector general de Gestión de Recursos Humanos de esta misma dirección general, José Luis Rodríguez.



Un momento de la jornada celebrada en la Subdelegación. / EL ADELANTADO

## ► POLÍTICA

# Gómez Darmendrail, nuevo portavoz adjunto del PP en el Congreso

El diputado coordinará la divulgación del programa que el Partido Popular ha redactado para las próximas elecciones generales

G.H. / SEGOVIA

Javier Gómez Darmendrail, diputado del PP por Segovia, ha sido elegido portavoz adjunto del Grupo Parlamentario Popular en el Congreso de los Diputados, en sustitución de Manuel Atencia, que había renunciado a su escaño en febrero pasado. Dicha elección supone que Gómez Darmendrail entra como miembro en la dirección del Grupo Parlamentario Popular, que cuenta con un secretario general, Jorge Fernández Díaz, y seis portavoces, adjuntos: el propio Darmendrail, Vicente Martínez Pujalte, Ana Torme, María Salom, Miguel Ángel Cortés y Alicia Castro.

El nombramiento de Gómez Darmendrail se produjo durante una reunión que el Grupo Popular celebró aprovechando una interrupción en la sesión plenaria del Congreso que debatía las enmiendas a la totalidad de los Presupuestos Generales. Fue el portavoz del Grupo, Eduardo Zaplana, quien propuso a los diputados del PP cubrir con Gómez Darmendrail la vacante en la dirección que había dejado Atencia. Esta oferta fue acogida favorablemente por los asistentes, de manera que quedó automáticamente designado. Zaplana ha encomendado a Gómez Darmendrail coordinar la divulgación del programa electoral del PP para las próximas elecciones generales.

Gómez Darmendrail consideró ayer que el nombramiento supo-



Javier Gómez Darmendrail, en el Congreso de los Diputados. / JUAN MARTÍN

ne "un espaldarazo" al trabajo que realiza en el Congreso, donde lleva cinco legislaturas, desde 1989, habiendo asumido desde entonces múltiples responsabilidades,

como en las comisiones de Defensa, Educación, Economía, Tribunal de Cuentas, Control de RTVE, Industria y miembro de la asamblea plenaria de la OTAN.

### COLECCIONABLE: LÁMINAS DE SEGOVIA: SEGOVIA Y LOS FOTÓGRAFOS VIAJEROS

## Undécima lámina: Fachada de la Academia de Artillería



RAFAEL CANTALEJO / SEGOVIA

La desamortización de los bienes eclesiásticos, llevada a cabo por Mendizábal en 1836, había expulsado de su convento a los frailes de San Francisco, por lo que tan importante edificio, en belleza artística y posibilidad de usos, quedaba pendiente de una nueva utilidad. Tuvieron que pasar varios años para que el Estado cediera el inmueble al entonces llamado Ramo de Guerra con el fin de que fuera ocupado primero por un

cuartel y, después del incendio del Alcázar (1862), por el Colegio de Artillería, institución que, con similar nombre continúa su labor de formación militar.

La edificación conventual fue por lo regular bastante respetada: el claustro gótico, hoy Patio de Órdenes lo demuestra, aunque no tuvo suerte la iglesia, demolida por su estado ruinoso y la excesiva proximidad de su cabecera al Acueducto.

La fachada principal tuvo varios proyectos hasta lle-



gar al que puede contemplarse en ambas imágenes. Su diseño, sencillo en su estructura, marca los extremos con sendas elevaciones a modo de torres y basa su decoración en los amplios balcones coronados por agudos frontones y magníficas forjas.

Es importante poder contemplar sin impedimento la obra en toda su extensión pues los frondosos árboles del jardín delantero sólo permiten hoy una visión parcial de la misma.



OÉEE-OÉ-OÉ-OÉ...  
OÉEEEE... OÉEEEE

OÉEEEE... OÉEEEE

OÉEE-OÉ-OÉ-OÉ...  
OÉEEEE... OÉEEEE

OÉEE-OÉ-OÉ-OÉ...

OÉEEEF

OÉEE... OÉEEEE

OÉEE-OÉ-OÉ-OÉ...

OÉEE-OÉ-OÉ

OÉEEEE

OÉEE-OÉ-OÉ-OÉ...  
OÉEEEE... OÉEEEE

OÉEE... OÉEEEE

OÉEEEE...

OÉEE-OÉ-OÉ

OÉ-OÉ-OÉ-OÉ...

OÉEEEE... OÉ-OÉ-OÉ...

OÉEE... OÉEEEE

OÉEE-OÉ-OÉ-OÉ...

OÉEEEE... OÉEEEE

OÉEE-OÉ-OÉ...  
OÉEEEE... OÉEEEE

OÉEE... OÉEEEE

OÉ-OÉ...  
OÉEEEE

OÉEE-OÉ-OÉ-OÉ...

OÉEE... OÉEEEE



# CON SOCIO CLUB, CADA VEZ QUE COMPRAS, GANAS

Bienvenido a Socio Club, una nueva forma de comprar con la que siempre saldrás ganando. Porque al realizar tus compras habituales, acumulas grandes descuentos en forma de puntos. Cada punto equivale a 1€, que puedes canjear por lo que quieras en los establecimientos asociados, de manera sencilla y sin esperas. Consigue gratis tu tarjeta en cualquiera de ellos. Con Socio Club, cada vez que compras ganas.



[www.socioclub.es](http://www.socioclub.es)  
902 523 333

► SOCIEDAD

# Un teatro muy especial

La Asociación Paladio celebra estos días la segunda edición de su 'Muestra Especial Ciudad de Segovia', un certamen abierto que muestra el trabajo de las personas discapacitadas

MARÍA COCO HERNANDO./ SEGOVIA  
**N**ervios e ilusión. En el improvisado camarote del salón de actos del IES Andrés Laguna, ayer, las sonrisas se contaban por cientos. A las once de la mañana arrancó la II Muestra Teatro Especial Ciudad de Segovia organizado por la Asociación Paladio. La entidad, sin ánimo de lucro, trabaja para la integración social y laboral de las personas de cualquier edad en situación de desventaja, principalmente con algún tipo de discapacidad. Ellos fueron ayer protagonistas, lo serán hoy y también mañana, cuando se sucedan las representaciones por parte de grupos de Segovia, Ciudad Real y Valencia.

La Asociación Paladio persigue con este certamen llevar el mundo de teatro y la discapacidad a todos los segovianos, a quienes hace partícipes de una iniciativa que refleja la lucha para superar, cada día, las dificultades más cotidianas. Ellos, con el papel bien aprendido y ataviados con elegantes trajes, deleitaron a los presentes, cerca de 400 personas, con las obras 'Voluntarina', de Paladio, y 'La olla', de la compañía de Teatro la Mancha de Ciudad Real.

La iniciativa contribuye así a favorecer un mayor conocimiento, aceptación e integración como ciudadanos, señalando su profesionalidad y el trabajo efectuado. Así lo explicó ayer una de las responsables de la entidad, Marta Cantero, quien destacó la importancia que para el colectivo tiene el haber obtenido la calificación de Centro Especial de Empleo: "A partir de ahora el futuro de la asociación pueda ser mejor, podremos contratar a personas con discapacidad".

Aunque el número de socios apenas asciende a una veintena,



Un momento de la representación de 'Voluntarina', ayer, en salón de actos del IES Andrés Laguna.//JUAN MARTÍN

en realidad, las personas ligadas a esta entidad es superior. Durante diez años las representaciones teatrales se han sucedido por todo el país. Algunas de ellas, como la que hoy podrá contemplarse a las 11,30 horas, ha sido representada en múltiples ciudades de Castilla y León y otras capitales españolas, como Barcelona y Madrid. La venta de entradas tendrá un precio único de tres euros por representación.

## PROGRAMA DE LA II MUESTRA DE TEATRO ESPECIAL

### ►Hoy.

A las 11,30h: 'Voluntarina', de la compañía Teatro Paladio (Segovia)  
 A las 19,00 horas: 'Escapada a Acapulco' de la compañía Nuevos Horizontes (APADEFIM).  
 Después de la actuación habrá una mesa redonda donde se abordará el tema 'Teatro y Discapacidad'

### Mañana.

A las 19,00: 'La vida transfigura el cuerpo cubierto', de la compañía Moments Art, procedente de Valencia.

## CHALET EN VENTA

Tenemos preciosos Chalets de 141.52 m2 construidos, con jardín. Muy bien comunicados tanto con Segovia como con Madrid. Ven a ver los planos y fotos del chalet piloto. **Pregunta en Triangulo**  
 Ref.- C773

**Triangulo**  
 921 41 20 90

## Triangulo

Inmobiliaria

San Francisco, 19 - 921 41 20 90

## PISO EN VENTA

- LA LASTRILLA -  
 Piso en venta de dos dormitorios, salón, cocina y baño completo. Ascensor y trastero. Luminoso.

Ref.- P1871

www.trianguloinmobiliaria.com

## CANTIMPALOS

### MAGNIFICA PROMOCIÓN

Apartamentos de 1 y 2 dormitorios con grandes habitaciones

plazas de garaje y ascensor

Muy luminosos y con una buena distribución

DESDE 107.500 €

**Triangulo Inmobiliaria**

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

San Francisco 19  
 921 41 20 90

**Triangulo**  
 Inmobiliaria

APORTAMOS SOLUCIONES DIFERENTES

www.trianguloinmobiliaria.com

Empresa Homologada en la D.G.P. Con el núm. 3.227

# Drin

SEGURIDAD

921 412 848

E-mail: oficina@drinseguridad.com

www.drinseguridad.com

**ROBO** **CCTV** **EXTINTORES**

**SU ALARMA DESDE 34 € AL MES TODO INCLUIDO\***

**CENTRAL DE ALARMAS**

**DETECCION ROBO INCENDIO SEGURIDAD**

\* Consultar condiciones de la oferta. IVA no incluido en los precios.

**JSE**  
 GRUPO

Inmobiliario  
 Tlf: 921 40 66 55  
 C/ DEL OLMO 4,  
 S. CRISTOBAL DE SEGOVIA  
 40197 - SEGOVIA  
 www.jsfgrupo.es

Ref 00019 Chalet Rústico en TIZNEROS. Chalet con amplio garaje, dispone de una bodega también amplia. En planta de garaje tiene una habitación luminosa y aseo. Dispone de comedor con amplio porche que sale hacia el jardín. Cocina grande con almacenero. Tiene 4 dormitorios todos con armarios empotrados. Bajo-cubierta aprovechado en laterales con armarios empotrados, un aseo y terraza con techumbre de madera. En Total + de 300m2 de vivienda.



► LABORAL

# López defiende la labor de Gordo en la divulgación del Estatuto del Autónomo

El diputado del PSOE dice que el subdelegado "cumple cuando informa a los ciudadanos"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El diputado socialista Óscar López ha asegurado que el subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, "solo cumple uno de sus principales cometidos cuando informa sobre medidas que el Gobierno de España pone en marcha, en vez de realizar campañas millonarias de autobombo". "Es el caso de la reunión que mantuvo el día 22 con organizaciones de trabajadores autónomos para informarles e intercambiar impresiones sobre el estatuto que regula este sector y que entró en vigor el 12 de octubre", recordó el diputado socialista, haciendo referencia a las críticas vertidas por el PP en las que se acusa al subdelegado de "monopolizar" esta ley.

El diputado socialista destacó que "ha sido el Gobierno de Zapatero el que ha trabajado para mejorar la situación de los autónomos y dotarles de nuevos dere-

chos; esto nunca lo hizo el PP en sus dos legislaturas", apuntó.

**CONSENSO** Además, López recordó que uno de los asuntos en los que hizo hincapié el subdelegado del Gobierno en el encuentro y la posterior rueda de prensa fue en que el estatuto nació del consenso entre las organizaciones políticas y asociaciones de autónomos de ámbito nacional. En ese sentido, y según López, el subdelegado indicó que "el texto fue ratificado por las principales asociaciones de autónomos de ámbito nacional, y contó con el apoyo de todos los grupos parlamentarios, que vieron como se recogieron muchas de sus enmiendas, con la que la ley quedó enriquecida".

Por último, manifestó que "no parece razonable confundir a la población diciendo que el subdelegado quiere salir en la foto cuando lo que hace es trabajar".



Oscar López. / J. MARTÍN

**GESTIÓN 10**

**OPORTUNIDAD**

VIVIENDA JUNTO A RENFE  
2 AMPLIOS DORMITORIOS, GARAJE  
ASCENSOR. A ESTRENAR  
**216.600€**

MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

**GESTIÓN 10**

**PISO DE LA SEMANA**

SAN JOSÉ . TAN SOLO **129.200€**  
2 dormitorios, 1 baño - plato ducha.  
Patio. Suelos tarima. Puertas roble.  
Totalmente reformado. A estrenar  
**NO DUDES EN CONOCERLE**

MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

**TECNO CALOR, s.l.**

CALEFACCIÓN  
ENERGÍA-SOLAR  
CLIMATIZACIÓN  
GAS

PISCINAS  
BOMBAS - RIEGOS  
EQUIPOS INDUSTRIALES  
AIRE

**MONTAJES - REPARACIÓN - MANTENIMIENTO**

40196 - LA LASTRILLA ( SEGOVIA )

\*FAX. 921 433 434 tecnocalorsg@terra.es

## Ciudadano @delantado. El lector opina sobre...

### ►► Uno de cada cuatro ciclomotores incumple la normativa de tráfico

La Policía Local ha inspeccionado 150 vehículos y tramitado 35 denuncias

### ► Menos motor y más carretera.

Hoy, 10.00 horas. Dos coches de tráfico en la carretera de Arévalo. A cien metros un atasco monumental en el cruce de Tejadilla. Pero interesa más la recaudación que solucionar los problemas de carretera.

Una hora después. 11.00 horas. Otro coche camuflado de tráfico realiza en la misma zona peligrosas y numerosas maniobras de adelantamiento con riesgos para los conductores para denunciar a un vehículo. Es más importante la recaudación que asegurar el tráfico. ¿Por qué no se mejoran las carreteras y se preocupan por la seguridad del tráfico que no tanta ansia de denunciar y tanta propaganda? ¿no sería mejor, señor subdelegado del gobierno, que nos arreglen las carreteras y los cruces peligrosos, que no tanta propaganda sobre los servicios sociales a funcionarios y a autónomos? Eso nos lo sabemos solucionar nosotros, porque visto lo visto, al final nos tenemos que buscar nuestra seguridad privada, nuestra sanidad privada.

Con que no nos pongan tantas trabas nos damos por satisfechos. /A.

► Colaborando. A los que no acudieron a la revisión pueden encontrarlos en cualquier momento compitiendo por las calles de Segovia. Muy celebradas son las pasadas "competitivas" por el recinto amurallado (el jueves es buen día, hay mercado). Ahora que nos hacemos más verdes y la contaminación acústica entra en el medioambiente de Al Gore, lo tenemos fácil de controlar, sólo tienen tres salidas en la zona antigua ¡al loro Al Gore...! / CIUDADANO

### ►► La campaña de caza se abre con buenas expectativas para los 3.350 federados

Segovia ha incrementado su número de cazadores en los últimos siete años.

► Cazando que es gerundio. ¿Urraca, grajilla, corneja? ya me parecen raro cazar algunas de las expuestas en la Orden, pero las indicadas a modo de ejemplo ¿para qué?. ¿Taxidermistas? ¿afición al gatillo fácil? ¿entrenamiento para matar osos polares?... se me ocurren más cosas pero las guardo. / CAZADOR BINOCULAR

**GIGANTE SUPERMERCADOS**

**AGUERO AHORRO**

Agua Mineral Alteza, 5 Litros. **0,45€** (0,09 € / Litro)

Aceite Girasol Alteza, 1 Litro. **0,87€**

Pastas Alimenticias Alteza, T/Clases, 500 Grs. **0,45€** (0,90 € / Kilo)

Tomate Frito Alteza, Brik 400 Grs. **0,25€** (0,63 € / Kilo)

PAPEL HIGIÉNICO Selex, 24 Rollos. **2,69€** (0,11 € / Rollo)

Detergente Líquido Jabón Marsella Selex, 22 Lavados. **1,75€** (0,07 € / Lavado)

**Charcutería**

Jamón Cocido Campofrio, €/Kg. **6,99€**

Lomo Embuchado, €/Kg. **11,95€**

**Carnicería**

Filetes Pollo, €/Kg. **5,25€**

Chuleta Aguja Cerdo, €/Kg. **3,45€**

Avenida Obispo Quesada, 15 (Segovia)

Ofertas válidas hasta el 27 de Octubre de 2007

►► [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Estas opiniones han sido expresadas por los lectores de la edición digital.

TORRECABALLEROS

## Una ganadería de vacuno sufre cinco ataques de lobos en doce días

**G. HERRERO / TORRECABALLEROS**  
Una ganadería de vacuno, propiedad de José Luis Alcalde y situada en el "Caserío de la Torre", ha sufrido cinco ataques de lobos desde el 11 hasta el 22 de octubre, según denunció ayer el propio ganadero, que dijo estar "bastante enfadado" con la situación que padece.

El afectado indicó que, como consecuencia de los ataques, han muerto siete terneros, valorando los daños en 3.786 euros. Alcalde dijo haberse visto obligado a suscribir un seguro que se hará cargo de los daños, y por el que ha debido abonar 4.410 euros.

El ganadero reveló que en el último ataque, el pasado lunes, murieron dos terneros, "y no fueron tres porque logramos espantar a tres lobos que ya habían aislado a una cría de su madre", manifestó.

Alcalde declaró que, en todos los casos, los animales muertos eran crías, y que los lobos no se comieron las piezas, de las que acabaron dando cuenta los buitres. El ganadero, que posee 900 cabezas de ganado en régimen extensivo, agradeció el trabajo realizado por los técnicos de la Junta de Castilla y León, "que están intentando evitar los daños, pero no lo logran". No obstante, Alcalde dijo que, aunque acepta que existan intereses para la propagación de esta especie, "no los comparto", considerando a continuación que "no deben ser siempre los ganaderos los que deban pagar los daños".

Ciudadano @delantado



► Opina sobre los ataques de lobos en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

SAN ILDEFONSO

## La Caixa abre en Segovia un programa de alimentación

La Obra Social de La Caixa, en colaboración con la Junta de Castilla y León, inaugura hoy en La Granja el nuevo programa de alimentación, vida y cultura en Segovia. 300 mayores de Segovia y Ávila asistirán al acto, en el que se entregarán los diplomas de los ciberabuelos que han participado en los cursos de informática organizados por La Caixa. El doctor Jaume Serra inaugu-

rará en La Granja el ciclo de conferencias sobre cómo la nutrición influye en el bienestar.

RAPARIEGOS

**Reunión de coches de alta gama** ■ El próximo sábado día 27, y a partir de las 13 horas, se reunirá una treintena de coches de alta gama (Ferrari o Porsche) en la localidad de Rapariegos. Los propietarios de los vehículos, que ya conocen el pueblo de anteriores excursiones, visitarán los principales monumentos de Rapariegos, como el monasterio de las Clarisas o la ermita de Nuestra Señora de la Moralejilla. Finalmente, antes de abandonar esta pequeña localidad segoviana, los conductores degustarán el típico cochinitillo asado.

► EL ESPINAR



Unos 70 alumnos del colegio espinariego participaron en la firma del convenio. /PEDRO L. MERINO

# Comprometidos con el desarrollo sostenible

### Alumnos del colegio Arcipreste de Hita firman la carta de Aalborg

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

Alumnos de sexto curso de Primaria del colegio Arcipreste de Hita de El Espinar firmaron el Acuerdo de Compromiso de la Agenda 21 Escolar, que simula la Firma de la Carta de las Ciudades Sostenibles Europeas o Carta de Aalborg. El proyecto Agenda 21 Escolar es un programa de educación ambiental financiado por el Ayuntamiento de El Espinar.

La filosofía de este proyecto se inspira en la Agenda 21 Local con el objetivo de promocionar y difundir esta metodología de trabajo basada en la participación ciudadana como estrategia de resolución de los principales problemas que sufren los municipios a partir de un diagnóstico de la situación ambiental, social y económica.

Al acto de firma de acuerdo de

compromiso, acudieron además de los cerca de 70 alumnos de sexto curso de El Espinar, el alcalde de El Espinar, los profesores y algunos miembros del grupo de mayores. El alcalde, David Rubio, agradeció a los escolares su participación en el proyecto y les invitó a que colaboraran con el Ayuntamiento en la mejora del municipio. También agradeció la labor realizada por las personas mayores del municipio, gracias a las cuales hoy se puede disfrutar del entorno privilegiado con el que cuenta el municipio de El Espinar. Todos los alumnos quisieron comprometerse con el desarrollo sostenible y uno a uno fueron firmando el diploma de acuerdo de compromiso.

Este proyecto educativo que lleva realizándose en este municipio durante cuatro años pretende

activar el debate y la concienciación sobre la importancia de planificar la evolución de los municipios desde la óptica del desarrollo sostenible. Para ello, los escolares realizarán una serie de trabajos y actividades cuyo resultado final es la elaboración de un diagnóstico medio ambiental de su municipio, la propuesta de una serie de actuaciones, a su alcance, con las que ellos podrán colaborar en la mejora ambiental de su localidad, y poner de manifiesto a las corporaciones municipales aquellas medidas de mejora que no puedan ponerse en marcha sin la colaboración e implicación de sus representantes municipales.

Las cuestiones que se analizan durante el curso escolar están relacionadas con las siguientes áreas temáticas: agua, energía, residuos, paisaje y el medio urbano.

tu tienda de iluminación

# DISLUZ

Avenida de Hontoria parcela 86, Nave 1 Pol. Ind. de Hontoria  
40195 HONTORIA (Segovia)  
Tel.: 921 447 067 Fax: 921 447 068  
E-mail: [disluz@disluz.com](mailto:disluz@disluz.com)

Flexos  
Infantil  
Clásico  
Moderno  
Rústico



900 m<sup>2</sup> de exposición



[www.disluz.com](http://www.disluz.com)

ABIERTO SÁBADO POR LA TARDE



**CEISA**  
EVELIO HERRERO, S.L.

TODO EN MUEBLES DE COCINA  
GRAN EXPOSICIÓN



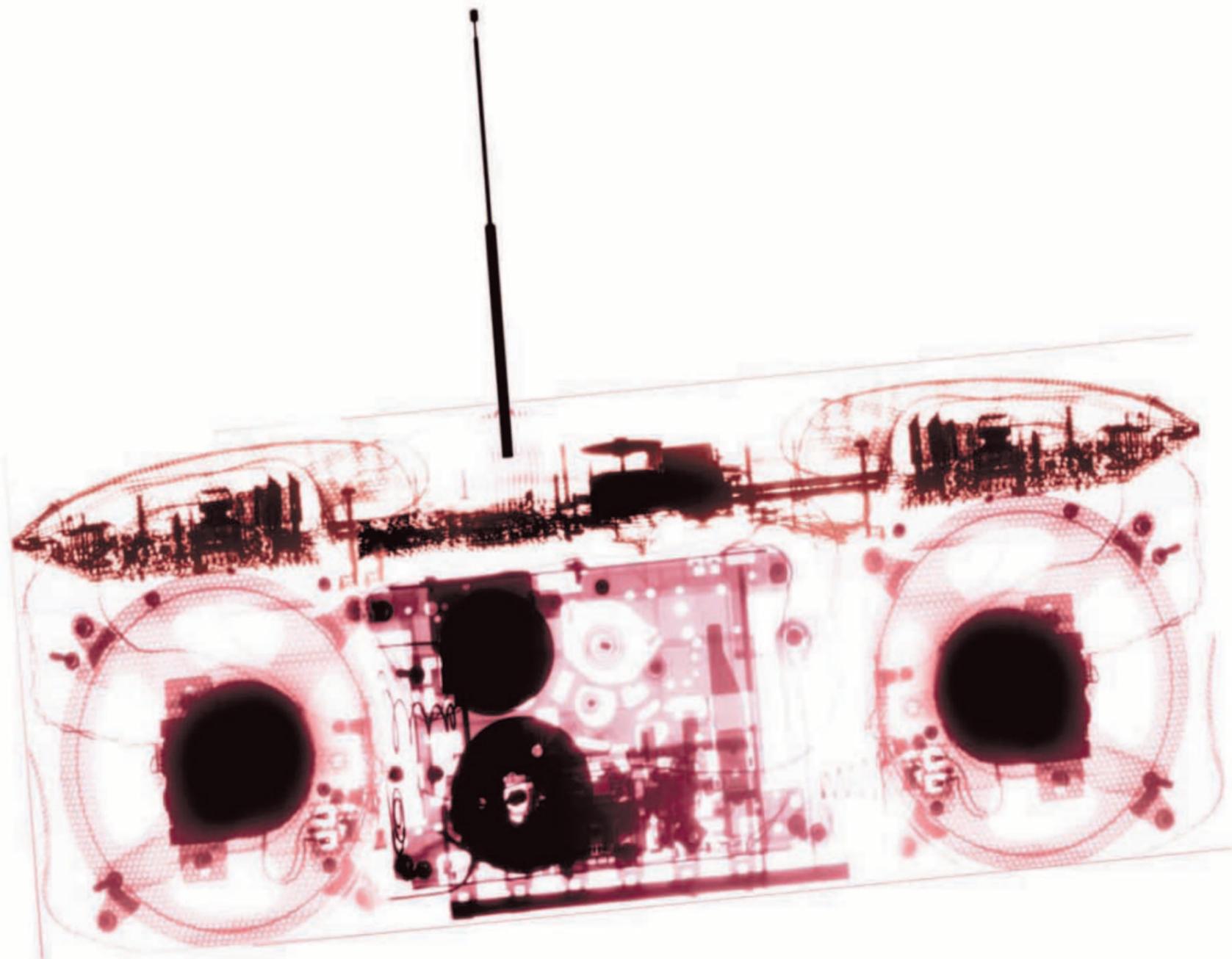
CUARTOS DE BAÑO

ESTUDIO Y DISEÑO

AZULEJOS Y PAVIMENTOS

C/Gremios Segovianos, Parc. 16-A 40195 Pol. Ind. Hontoria (SEGOVIA)  
Tel. 921 443 625 Fax. 921 443 304 [ceisa@ceisa.biz](mailto:ceisa@ceisa.biz)

LA RADIO  
CON OTRO  
PUNTO DE VISTA



www.cope.es



COPE SEGOVIA 103.3 FM - COPE EL ESPINAR 102.1 FM



COPE

*Somos libres*

Si quiere recibir en su móvil las noticias de última hora, envíe ALTA COPE al 5505 (\*)

(\*) Coste del mensaje 0,30 € + IVA

SAN ILDEFONSO

## Los grupos de la oposición reclaman unos despachos en el Ayuntamiento

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO

Los grupos de la oposición en el Ayuntamiento de La Granja: PP, IU e Independientes, han remitido un comunicado al alcalde, José Luis Vázquez (PSOE), reclamando unos despachos en la Casa Consistorial. "Estos grupos sólo quieren hacer su trabajo, el que nuestros vecinos nos asignaron al elegirnos como concejales de La Granja y Valsaín, y ya va siendo hora de que te dejes de vanas excusas y cumplas de una vez la ley".

Los concejales de la oposición recuerdan que realizaron la petición hace unos meses, y denuncian que el alcalde "nos viene diciendo que ahí están vuestros despachos, pero ni se nos deja utilizarlos, ni se nos ha dado llave de la puerta, ni nada de nada. Unas veces se nos con-

testa que faltan las cortinas, otras que el mobiliario, etc."

En el comunicado se preguntan si al alcalde le moleste que "los simples grupos de la oposición tengan un modesto despacho, ya que evidentemente no vamos a contar con los cuantiosos medios del equipo de Gobierno (secretaría personal, asesores laborales y otros bajo contrato de arrendamiento de servicios, puesto que cada día que nos acercamos al Ayuntamiento vemos a alguien nuevo trabajando por allí)".

La oposición reitera que el alcalde de La Granja debe cumplir la ley, "que obliga al equipo de Gobierno a dotar de unos medios mínimos a los grupos de la oposición. En este caso, sólo se solicitaba un simple despacho, con un teléfono y un ordenador".

BOCEGUILLAS

## Análisis de los problemas de la zona nordeste

Alcaldes y concejales de la zona nordeste de Segovia mantuvieron una reunión de trabajo en Boceguillas, con el objetivo de abundar en el conocimiento de los problemas y necesidades de cada una de las comarcas segovianas, así como de reflexionar sobre diversas cuestiones políticas de actualidad.

En dicho encuentro se analizaron, entre otras cuestiones, la organización del grupo de diputados provinciales socialistas y los presupuestos de la Diputación, Junta de Castilla y León y Gobierno de España para 2008, referidos a la provincia

y a la zona nordeste de Segovia.

También se habló sobre las políticas sociales llevadas a cabo por el Gobierno de Rodríguez Zapatero y se denunciaron "el incumplimiento y las políticas erróneas que desarrolla el PP en la provincia y en la región".

Los participantes plantearon iniciativas y proyectos de desarrollo que puedan ser utilizados en los diferentes municipios.

En el encuentro, al que asistieron 40 ediles socialistas, participaron: el secretario provincial y procurador regional del PSOE, David Rubio; el senador Arturo González; la procuradora regional María Teresa Rodrigo; el portavoz socialistas en la Diputación Provincial, Juan José Sanz; y la diputada provincial María del Mar Torres.

► PALAZUELOS DE ERESMA



Un momento de la reunión celebrada en el centro social de Tabanera. /EL ADELANTADO

# Los vecinos de Tabanera, preocupados por las "altas" contribuciones especiales

Alternativa Independiente para el Pueblo recoge en una asamblea las principales demandas de los residentes en el núcleo

EL ADELANTADO / PALAZUELOS DE ERESMA

Los vecinos de Tabanera del Monte han manifestado su preocupación por las contribuciones especiales que se aplican para la urbanización de calles en el municipio, al considerarlas "excesivas". Así se lo hicieron saber al portavoz de Alternativa Independiente para el Pueblo (AINP), Alberto García, quien recogió en una asamblea las principales demandas de los residentes en este núcleo.

Durante el encuentro quedó constancia de que otras cuestio-

nes que preocupan a los vecinos son los planes parciales "y el excesivo sueldo del concejal de Cultura, que percibe 2.500 euros al mes". Asimismo se trataron otros temas abordados por los vecinos, según expone en una nota informativa el concejal de AINP, como la necesidad de la ampliación del cementerio de Tabanera con la posible ejecución de nichos, la ubicación de las casetas de las peñas durante las fiestas en un lugar que no molesten a los vecinos, la acumulación de basuras en el suelo alrededor de los contenedores, la

escasez de contenedores de residuos inorgánicos, y la gran velocidad a la que circulan los vehículos por las calles Real, Iglesia y Cerca Grande de Tabanera del Monte.

Alberto García Gómez comentó a los vecinos las decisiones tomadas por su grupo en los plenos del Ayuntamiento, así como las solicitudes que ha realizado al Ayuntamiento para la reparación de varios puntos en los viales de Tabanera, el aumento de la desratización urbana, la colocación de bandas sonoras en las principales calles del pueblo, etc.



**ALBERTO  
GONZALEZ  
MASEDA, S.L.**

---

Gremio de los Caldereros  
Polígono Industrial de Hontoria  
40195 SEGOVIA

**Tel. 921 43 19 74**

glezmaseda@infonegocio.com

Despachos con  
personalidad

► CUÉLLAR

# El Taller de Empleo de Villa y Tierra concluirá la obra de Fuentemacanda

Este será el cuarto que la Comunidad desarrolle y contará con un único módulo de albañilería con 10 alumnas que comenzarán su trabajo el lunes 5 de noviembre

• La Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar iniciará el próximo 5 de noviembre su cuarto taller de empleo que contará con un único módulo de albañilería que trabajará en Fuentemacanda.

**NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR**  
El próximo viernes 2 de noviembre tendrá lugar la presentación del nuevo Taller de Empleo de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar, el cuarto que desarrolla. Contará con un único módulo de albañilería que trabajará en los acabados interiores e instalaciones de la Casa Forestal de Fuentemacanda que se acondiciona como centro de turismo rural.

El proyecto presentado por la Comunidad a la Junta señalaba que este módulo se dedicaría a la recuperación de la Casa del Secretario propiedad de la Comunidad, pero finalmente se solicitó a la administración regional el cambio



Las alumnas trabajarán en los acabados interiores e instalaciones de la Casa Forestal de Fuentemacanda./GABRIEL GÓMEZ

para que concluya la obra de Fuentemacanda. Esta misma semana se ha recibido la resolución que permite el cambio.

Este módulo contará con 10 alumnas que ya han sido seleccionadas a través del EcyL, una administrativa que será al tiempo la directora del módulo, un monitor de albañilería para la parte práctica y un aparejador para la parte teórica. Los alumnos comenzarán

a trabajar el lunes 5 de noviembre.

La Comunidad solicitó a la Junta tres módulos más de asistencia geriátrica, creación de sendas de la naturaleza y horticultura que no han sido concedidos.

CUÉLLAR, DE CERCA



JULIÁN GONZÁLEZ

## La pirámide de Maslow

Dice Maslow en su famosa pirámide "que, conforme se satisfacen las necesidades básicas, los humanos desarrollamos necesidades y deseos más altos". Igual sucede en las relaciones entre los Ayuntamientos y sus vecinos. Una vez que están satisfechas las necesidades básicas (recogida de basura, servicio de agua potable, alumbrado público...) los vecinos exigimos a nuestros alcaldes y concejales que creen nuevos servicios (pabellones cubiertos, piscinas climatizadas, escuelas de música, centros de ocio...). El uso de estos servicios se debe financiar, es decir, pagar. Y aquí aparece la madre del cordero. Un Ayuntamiento de derechas dirá que se deben financiar con la aportación de los usuarios, ya que el Ayuntamiento no puede pagar las pérdidas económicas que generan esos servicios, faltaría más. Consecuencia, las tasas a pagar serán caras, no podrán pagarlas la mayoría de los vecinos, se convertirán en servicios público elitistas y se terminarán cerrando por falta de uso. Un Ayuntamiento de Izquierdas asumirá que esos servicios son verdaderas necesidades de los vecinos, y no simples caprichos y decidirá financiarlos no sólo con la aportación de los usuarios, sino también con los impuestos que pagan todos los vecinos. Así tendrán acceso a él la mayoría de los habitantes del municipio. Los ayuntamientos de derechas, en fin, creyendo que estos son empresas buscan la rentabilidad económica de los servicios públicos pero como no la obtendrán, terminarán cerrando o privatizando el servicio; eso sí la empresa privada pedirá al Ayuntamiento una cantidad para asumir las pérdidas que el servicio genere. Y entonces nos preguntaremos ¿para este viaje se necesitaban tantas alforjas? Atentos en Cuéllar.

► SANCHONUÑO

# La localidad cuenta con una nueva asociación juvenil

**N.P. / SANCHONUÑO**  
Asociación Juvenil de Sanchonuño es el nombre que ha tomado el nuevo colectivo creado en esta localidad. Esta misma semana el salón de actos del Ayuntamiento ha acogido su asamblea constituyente.

La creación de esta asociación, ha sido impulsada por el Ayuntamiento de Sanchonuño y la Agencia de Empleo y Desarrollo Local, que colaborarán con ella y le asesorarán en su gestión.

El colectivo está dirigido a los más de 150 jóvenes del municipio, con edades comprendidas entre

los 14 y 30 años.

Entre sus fines, figuran la prestación de servicios a la juventud y procurar soluciones a las necesidades de los jóvenes, como son: incidir en medidas de fomento del empleo (estimulación del autoempleo, conocimiento del potencial económico de la comarca,...etc), la promoción y protección de la salud, sensibilizar en valores de solidaridad y de respeto, impulsar la formación de la juventud en materia de medio ambiente...

El Ayuntamiento ha puesto a disposición de la Asociación un local propio.



Uno de los objetivos es la prestación de servicios a los jóvenes./GABRIEL GÓMEZ

**Carchena**  
Raciones - Pinchos variados  
Especialidad en Almejas a la Marinera y Pulpo a la Gallega  
C/ Carchena, s/n.  
Teléfs. 921 140 141 - 669 370 142  
Cuéllar (Segovia)

### DE INTERÉS

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
**Farmacia Molinero**  
(C/ Santa Marina hasta el 21 de octubre)



**Calidad y bienestar para las personas mayores**



C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar  
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29  
valdihuertos@valdihuertos.com

► GANADERÍA

## La UPA convoca en Madrid una "gran movilización" de ganaderos

La organización sindical denuncia las importantes pérdidas que se están produciendo en el sector, por lo que reclamarán más ayudas que palién el mal momento que atraviesan

EFE/ MADRID

La Unión de Pequeños Agricultores (UPA) anunció ayer que en noviembre movilizará a los ganaderos en Madrid para reclamar ayudas que palién la crisis que afronta el sector que ha supuesto la pérdida de casi 1.500 millones de euros, para lo que espera contar con el resto de organizaciones agrarias.

El Consejo Federal de la Unión de Pequeños Agricultores y Ganaderos (UPA) analizó ayer la situación de grave crisis que atraviesan los sectores ganaderos, provocada por el "aumento espectacular" que desde hace un año experimentan los precios de los piensos empleados en alimentación animal.

UPA insistió en que en el último año los gastos de producción en porcino se han incrementado un 29%, en conejos un 27%, los de vacuno de cebo un 24% y los de pollos un 24,3%.

Destacó que el verdadero drama de los ganaderos españoles reside en la imposibilidad de trasladar dicho incremento de costes (ni siquiera una pequeña parte) a lo largo de toda la cadena agroalimentaria.

Explicó que los ganaderos españoles en el último año han recibido por el precio del cerdo un 7% menos y sin embargo ha subido un 1% al consumidor; igual ocurre con el precio de la ternera de primera cuyo precio en un año ha bajado al productor un 13%, mientras que el precio al consumidor se ha incrementado casi un 7%.

Ante ésta situación y "ante la falta de respuesta por parte del Gobierno y de las administraciones autonómicas", el Consejo Federal de UPA ha decidido convocar una gran manifestación en Madrid en la segunda quincena del mes de noviembre para exigir soluciones urgentes a las administraciones públicas que impidan la desaparición de miles de pequeñas y medianas explotaciones ganaderas españolas.

La organización consideró que las medidas más urgentes pasan por la exigencia de ayudas direc-



Los ganaderos reclaman más ayudas para paliar la grave crisis del sector./ EL ADELANTADO

tas, ayudas al consumo de pienso y forraje, exención de las cuotas de la seguridad social, reducción de módulos, créditos blandos y renegociación de los existentes, medidas para incrementar el consumo de carne, ayudas para el almacenamiento de carne o ayudas de restitución a la exportación,

entre otras. UPA anunció que se reunirá con el resto de organizaciones para que el acto de Madrid sea unitario de todo el sector, pero en caso de que la respuesta sea negativa, movilizará en solitario a miles de ganaderos para exigir "soluciones urgentes antes de que miles de explotaciones tengan

que cerrar por la crisis más grave del sector en los últimos 20 años".

Además de la gran manifestación de Madrid, UPA sigue con su campaña de movilizaciones en las zonas productoras y hoy se manifestará en Valladolid, el viernes en Toledo y el próximo 6 de noviembre en Galicia.

### ■ Clemente se reúne hoy con la ministra Espinosa

La consejera de Agricultura de Castilla y León, Silvia Clemente, se reunirá hoy en Madrid con la ministra del ramo, Elena Espinosa, en una jornada en la que el sector agrario está llamado a una movilización en Valladolid. Clemente y Espinosa analizarán cuestiones como la crisis de la ganadería o la reestructuración del sector azucarero. Esta "primera reunión de trabajo" abordará "asuntos de colaboración entre ambas administraciones" y se celebrará por la tarde en la sede del Ministerio de Agricultura, según informó ayer la Junta de Castilla y León.

Las organizaciones agrarias de esta Comunidad han convocado para hoy una concentración a mediodía en Valladolid ante la sede central de la Consejería de Agricultura, en demanda de soluciones para la crisis que

atraviesa el sector ganadero. La crisis está motivada por el incremento de costes, al subir el precio de los piensos por el encarecimiento del cereal, y el estancamiento de los precios que perciben por la venta de sus productos, mientras que para el consumidor se han encarecido.

Según la Unión de Campesinos de Castilla y León, los ganaderos han sufrido en los últimos meses una reducción de ingresos cercana al 40 por ciento, ya que los costes han aumentado un 35 por ciento pero los precios de la leche o la carne que venden han bajado un 20. Tras la concentración ante la Consejería, las organizaciones agrarias tienen previsto concentrarse también ante la sede de la Delegación del Gobierno en Castilla y León.

► MEDIO RURAL

La UE aprueba un programa para España de medidas de desarrollo rural

EFE/ BRUSELAS

Los países de la UE aprobaron ayer el programa marco nacional de España para el desarrollo rural entre 2007 a 2013, lo que supone una condición previa a la autorización de los planes autonómicos en este ámbito y a su cofinanciación con dinero comunitario, informaron fuentes de la Comisión Europea (CE).

El Comité sobre Desarrollo Rural —formado por expertos de los Veintisiete— dio el visto bueno a la estrategia marco presentada por el Gobierno español, lo que significa un paso más hacia la puesta en marcha de las medidas de desarrollo rural en los próximos siete años.

El programa autorizado ayer no tiene presupuesto, sino que supone un conjunto de actuaciones que afectan a todas las regiones y una base para los planes que ejecutarán las comunidades autónomas, ya que en estos últimos los que se reflejará el dinero y la parte cofinanciada por la UE.

### ACTIVIDADES ALTERNATIVAS

Los 17 programas autonómicos todavía no han sido aprobados por la UE. Dentro de la Política Agrícola Común (PAC), los programas de desarrollo rural -que costean la UE y los Estados miembros- tienen como objetivo promover en el campo actividades distintas o complementarias a la agricultura.

El programa marco autorizado ayer contiene seis medidas obligatorias dentro de esas políticas: cuatro para reforzar la competitividad en la agricultura y dos agroambientales.

El programa incluye actuaciones para la gestión de los recursos hídricos y otras infraestructuras rurales; aumento del valor añadido de productos agrícolas y forestales; inicio de servicios de asesoría para las explotaciones e instalación de jóvenes agricultores.

## Seguro Multirriesgo del Hogar



**100%** tranquilidad en el Seguro su Hogar

**1000%**

► ORGANIZACIÓN

# Valladolid acoge desde hoy el I Foro Internacional sobre Derecho en el sector agrario

La UVA anuncia la presencia de la ministra Elena Espinosa

EFE/ VALLADOLID

La Universidad de Valladolid acogerá hoy y mañana viernes día 26 el I Foro Internacional sobre Derecho en el sector agrario que se celebra en España, con la presencia de la ministra de Agricultura, Elena Espinosa, según informó ayer la institución académica.

La Facultad de Derecho de la Universidad de Valladolid y el Ministerio de Agricultura organizan este I Foro Internacional del Observatorio de Legislación y Apoyo al Sector Agrario, en el que colabora la Asociación Española de Derecho Agrario.

El Foro será clausurado por la ministra de Agricultura, destaca la Universidad de una nota informativa.

El Observatorio de Legislación y Apoyo al Sector Agrario es una entidad integrada por expertos agrarios, sociólogos y economistas, que llevan a cabo un seguimiento de las

leyes agrarias y de su situación de España. Esta entidad fue constituida a finales de 2006 mediante un convenio entre la Fundación General de la Universidad de Valladolid y el Ministerio de Agricultura.

El Foro, de dos días de duración, abordará las nuevas funciones de la agricultura en el siglo XXI y los problemas medioambientales.

Además, analizará la calidad de los productos agroalimentarios y "la preocupación por el escaso atractivo que la agricultura tiene para las nuevas generaciones", según subraya la Universidad.

**CONSERVACIÓN FORESTAL** En otro orden de cosas, expertos de quince países de la cuenca mediterránea expondrán sus trabajos dirigidos a promover la conservación y sostenibilidad de los bosques de Europa en la reunión de la Oficina Regional para el Mediterráneo del Instituto Forestal Eu-

ropeo que se celebrará en Palencia. Los días 26 y 27 de octubre, la Escuela Técnica Superior de Ingenierías Agrarias de la Universidad de Valladolid, ubicada en el Campus de la Yutera de Palencia, acogerá la primera reunión nacional de la Oficina Regional para el Mediterráneo del Instituto Forestal Europeo.

A esta reunión asistirán 70 investigadores de 15 países de la cuenca mediterránea, todos ellos expertos reconocidos en materia de ecosistemas forestales, que debatirán sobre la conservación y sostenibilidad de los bosques en Europa, según ha informado la UVA.

Concretamente la reunión que se celebrará en Palencia centrará sus sesiones científicas en los productos y servicios forestales no madereros, además de exponer las actividades y proyectos de la Oficina Regional.

# Expobioenergía espera 28.000 visitantes de Europa y América

EFE/ VALLADOLID

La II Feria Internacional de la Bioenergía, Expobioenergía 2007, reunirá a partir de hoy en Valladolid a cerca de 250 participantes de Europa y América, para mostrar los últimos avances en el aprovechamiento de la biomasa, con una previsión de unos 28.000 visitantes hasta el próximo día 27. De esos 28.000 visitantes, cerca de 8.000 serán profesionales y otros 20.000 no profesionales, según datos ofrecidos ayer por la organización de Expobioenergía 2007.

El recinto de la Feria de Muestras de Valladolid acogerá la segunda edición de este certamen anual,

hasta el próximo domingo, con expositores de 18 países repartidos en unos 15.000 metros cuadrados, 8.000 de ellos cubiertos.

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, tiene previsto inaugurar hoy esta feria organizada por la Asociación Española de Valorización Energética de la Biomasa (AVEBIOM), que tiene su sede en Valladolid. Los países participantes son España, Alemania, Austria, Francia, Holanda, Italia, Portugal, Suecia, Suiza, Reino Unido, Finlandia, la República Dominicana, Chile, Honduras, Brasil, Argentina México y Ecuador.

La feria ofrece además una se-

rie de demostraciones y visitas a distintos puntos de Castilla y León, para conocer los últimos avances en el sector y los proyectos que ya están en marcha. Ente estos avances, destacan los desarrollados en la maquinaria para la recogida de biomasa, como astilladoras o trituradoras, los aplicados a vehículos menos contaminantes y para los cultivos con destino a la producción de energía.

Las visitas incluyen empresas de investigación, instalaciones de calefacción colectiva a partir de restos de madera o depuradoras de aguas en las provincias de Valladolid, León, Segovia o Palencia.

**COTIZACIONES DE LA LONJA AGROPECUARIA DE AYER**

PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)				
	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
<b>PORCINO</b>				
Selecto	0,88	0,00	0,88	146
Normal	0,87	0,00	0,87	145
Graso +120 Kgs	0,97	0,00	0,97	161
Cerdas desvieje extra	0,44	-0,02	0,42	70
Cerda desvieje primera	0,37	-0,02	0,35	58
Tipo Canal II	1,17	0,00	1,17	195
Lechón 20 Kgs.	21,00	0,00	21,00	3494
Cochinillo de Segovia	22,00	-0,50	21,50	3577
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	16,00	-0,50	15,50	2579
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	20,00	-0,50	19,50	3245
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,59	0,00	1,59	265

**COMENTARIO:** Los mercados europeos continúan a la baja y presionan para ello, pero debido a los bajos precios que tenemos ya en la península no son capaces de producir nuevas bajadas, repetición de precios para el cebo, las cerdas debido al bajo precio de la carne ceden en sus cotizaciones. Los lechones repiten precio y los cochinillos ceden medio euro.

VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)				
	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
<b>VACUNO</b>				
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,72	0,00	3,72	619
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,59	0,00	3,59	597
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,32	0,00	3,32	552
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	2,97	0,00	2,97	494
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,62	0,00	3,62	602
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,44	0,00	3,44	572
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,26	0,00	3,26	542
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	2,84	0,00	2,84	473
Vacas extra -U-	2,69	0,00	2,69	448
Vacas primera -R-	2,16	0,00	2,16	359
Vacas segunda -O-	1,73	0,00	1,73	288
Terneras pienso extra	3,95	0,00	3,95	657
Terneras pienso primera	3,65	0,00	3,65	607
Terneras pienso segunda	3,27	0,00	3,27	544
Ternero cruce charolés macho	2,54	-0,03	2,51	418
Ternero cruce charolés hembras	2,07	-0,03	2,04	339
Ternero del país	1,88	-0,03	1,85	308

**COMENTARIO:** El mercado de ganado de abasto marca una tendencia alcista aunque las Lonjas repiten pero se opera con precios superiores a la semana anterior por el contrario los terneros de vida se compran más baratos.

OVINO				
	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
<b>OVINO</b>				
Cordero lechal 10-12 Kg.	5,7	0,00	5,70	948
Cordero lechal 12,1-15 Kg.	4,85	0,00	4,85	807
Cordero recental 15,1-19 Kg.	3,7	0,00	3,70	616
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	3,25	0,00	3,25	541
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	2,95	0,00	2,95	491
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	2,7	0,00	2,70	449
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2,4	0,00	2,40	399
Ovejas desvieje Primera	0,45		0,45	75
Ovejas desvieje Segunda	0,25		0,25	42

**COMENTARIO:** Mercado estable, hay pocos corderos a la venta pero esto se contraresta con que hay un mínimo consumo de carne de ovino, con lo cual la repetición está cantada.

CEREALES (TM/ORIGEN)				
	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
<b>CEREALES</b>				
Cebada de 62 kg/Hl.	202	-1,00	201,00	33,44
Trigo pienso 72 kg/Hl.	227	-4,00	223,00	37,10
Centeno	202	-1,00	201,00	33,44

**COMENTARIO:** Después de las fuertes subidas el mercado cambia de tendencia debido a una mayor oferta y a una demanda que está paralizada a la espera de precios más bajos.

**LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA**

Adelántese a los mercados

**807 42 99 46**

PRECIOS EN TIEMPO REAL  
PORCINO Y COCHINILLOS - OVINO -  
VACUNO - CEREALES - HORTALIZAS

UNA SOLA LLAMADA, UNA BUENA OPERACIÓN

Llévese toda la tranquilidad del Seguro Multirriesgo del Hogar y este estupendo juego de toallas de Jesús del Pozo\*

\* Asegurando continente y contenido al contratar el Seguro del Hogar Rural Compacto o RuralFlexible desde el 1 de septiembre hasta el 31 de octubre de 2007

Para más información acérquese a su oficina de Caja Rural o visite nuestra página web [www.ruralvia.com](http://www.ruralvia.com)

**CAJA RURAL**

► CONGRESO AECOC 2007

# Herrera vende la región ante más de 1.000 empresarios como un «gigante silencioso» sin conflictos

El presidente de la Junta defiende los «importantes resultados» de las mesas abiertas en Castilla y León con empresarios y sindicatos en la inauguración del Congreso de la Aecoc

• El jefe del Gobierno reseñó los logros del Plan de Internacionalización, que ha permitido que «3.000 empresas» de la Comunidad vendan sus productos a terceros países.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, destacó ayer que Castilla y León es un «auténtico gigante silencioso», ya que aunque no crea «conflictos» al resto de España «está en marcha» y constituye «un gran producto». Herrera, que inauguró el Congreso Aecoc '07, que se clausurará hoy en el Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid con la participación de más de 1.000 empresarios del sector de la distribución, insistió en el dinamismo de la Comunidad en los últimos años, para desgranar las seis claves con las que «seguir creciendo en el futuro», que pasan por su apuesta por el Diálogo Social, por la cualificación y la formación, por la I+D+i, por la internacionalización, por la dimensión empresarial y por las infraestructuras.

Herrera defendió los «importantes resultados» de las mesas abiertas en la región con empresarios y sindicatos y recalzó que los recursos humanos constituyen el «capital más importante», con unos trabajadores «responsables y muy preparados» en una región que cuenta con un «sistema de FP adaptado a la empresa» y unas de las universidades «más prestigiosas de Europa».

Asimismo, subrayó la necesidad de potenciar la innovación tecnológica y precisó que Castilla y León es la quinta autonomía por esfuerzo tecnológico. Al respecto, concretó otras «dos fortalezas» como son que el 56 por ciento del gasto en I+D+i de la Comunidad corresponde a la iniciativa privada y que Castilla y León es la segunda región que más partidas destina a esta materia, con el tres por ciento previsto para 2008.

**INTERNACIONALIZACIÓN.** Asimismo, reseñó los logros del primer Plan de Internacionalización, que ha permitido que «3.000 empresas» vendan sus productos a terceros países. También mostró su preocupación por la dimensión empresarial, recordó el proyecto



El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, saluda, antes de intervenir en el Congreso de Aecoc, a una ciudadana que acaba de hacer la compra. / L.P. (ICAL)

de trabajo con 300 grandes empresas que sean «tractoras» del resto de pymes y expresó su apoyo a la empresa familiar y a los autónomos. Así, remarcó la importancia de las infraestructuras y la «auténtica revolución» de la llegada del TAV e indicó que se complementará con las autovías, los cuatro aeropuertos, el suelo industrial, la red logística, la extensión de la banda ancha y la distribución de energía.

Por otro lado, se mostró encantado de «vender» la Comunidad

ante los empresarios, desde su «profunda convicción, desde la pasión y el compromiso de trabajo de todos los días de que Castilla y León es un gran producto» y alabó el marco escogido para el encuentro, el centro Miguel Delibes, que refleja el «esfuerzo» que Castilla y León está haciendo por los objetivos de la «excelencia, la calidad, la cultura, la educación y el turismo ligado a los congresos».

De la misma forma, pidió a los empresarios de la distribución que tengan en cuenta a la hora de abrir

un negocio la situación geográfica regional, de paso obligado para conectar con un mercado de 20 millones de personas y recalzó el «amplio» sector de los transportes y la importancia de la distribución, con 50.000 establecimientos comerciales, el 11 por ciento del PIB y el 13 por ciento de los ocupados. Al respecto, apostó por proteger al pequeño y mediano comercio e impulsar su competitividad con las nuevas tecnologías.

Finalmente recordó que Castilla y León es la región más extensa

La transformación de una «sociedad viva y dinámica»

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, señaló que Castilla y León va a cumplir 25 años en los que se ha «transformado» gracias al «esfuerzo de una sociedad dinámica», la apuesta de otros por «esta tierra», su «marco de libertades» y a la entrada en la UE. Al respecto, alabó que la región diese desde 1986 hasta 2006 un «salto de convergencia» de 30 puntos en relación a la UE, para salir del Objetivo 1 y reafirmó su apuesta por los valores del marco institucional para defender que la «unidad del mercado debe marcar el futuro de la región, España y Europa».

Para finalizar, repasó la estructura productiva, «muy similar a la española», con la «clave del éxito» de la creación de empleo, «datos históricos» en tasas de ocupación y actividad, y de paro, por debajo de la media nacional. Así reconoció la importancia del sector primario por su generación de riqueza en el medio rural y factor de fijación de población.

Asimismo, precisó que la región tiene una industria con un peso superior al de la media nacional, con un sector de la automoción «compacto», con uno energético «muy potente», ya que genera el 20 por ciento de la electricidad de España, una industria agroalimentaria tercera en producción y un sector de la construcción dinámico.

[ ]

«Tengo la profunda convicción de que Castilla y León es, dentro del proyecto común de España, un gran producto»

[ ]

«Los recursos humanos son el capital más importante, con unos trabajadores responsables y preparados»



(De i.a.d.) De Santiago-Juárez, Villanueva, Guibelalde, Herrera y Campo. / ICAL

de España, con 2,5 millones de habitantes dispersos en 2.248 municipios y exigió que en el debate el modelo de financiación se tenga en cuenta el diferencial en el costo de la prestación de los servicios por la extensión del territorio. Además, reseñó que la región cuenta con la mitad del patrimonio histórico español y el 20 por ciento de la superficie de bosque de España, a lo que ligó la pujanza del turismo de interior y el sector forestal, que genera «el 17 por ciento» de la economía regional.

# Villanueva anuncia un plan de impulso «armónico» a la bioenergía

El consejero de Economía destaca que servirá para potenciar la comercialización de materias primas y para vertebrar el sector

• En la apertura de Exponenergía subrayó la buena salud de las energías renovables y enmarcó en este contexto la apertura de tres plantas de biomasa de Acciona en la región.

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Economía y Empleo y vicepresidente segundo de la Junta, Tomás Villanueva, explicó ayer que el Gobierno regional prevé aprobar a lo largo del primer trimestre del próximo año un plan de bioenergía para «impulsar armónicamente» el sector «sin distorsionar mercados ya existentes», según indicó durante la inauguración del II Congreso Internacional de Bioenergía 'La bioenergía, una realidad imparable' que se celebró en Valladolid.

Villanueva adelantó que el plan –en el que trabajan conjuntamente las consejerías de Economía, Medio Ambiente y Agricultura y Ganadería– inició un proceso de participación pública en junio y tendrá un conjunto de medidas de trabajo preferentes, entre las que citó el desarrollo de instalaciones de demostración tecnológica, en especial las de generación eléctrica o redes de calefacción y el mantenimiento de los incentivos al consumo de biocombustibles en la escala doméstica y en el transporte.

Además, la estrategia servirá para potenciar la comercialización

de las materias primas o biocombustibles, su producción en plantas de pelets, biodiésel y bioetanol, así como la fabricación de componentes. También, permitirá «vertebrar un sector novedoso con implicaciones en otros mercados como el alimentario o la fabricación de tableros», precisó.

Villanueva, quien destacó que hoy Castilla y León «está aprovechando muy bien las energías renovables y el biodiésel», recordó que esta estrategia facilitará a la Comunidad mantenerse en los puestos de producción energética –en torno al 20 por ciento de lo que se produce en el país–, en un momento en el que la demanda es creciente, se tiende a medidas de ahorro y a las energías limpias. «Las energías renovables ofrecen grandes posibilidades de futuro y permitirán que el sector energético siga creciendo en la región, creando nuevos empleos y actividad económica», apuntó al respecto.

**TRES PLANTAS.** Precisamente en este contexto, el consejero de Economía y Empleo enmarcó la futura apertura de tres plantas de biomasa para producción de electricidad por parte de la empresa Acciona Energía en las localidades de Briviesca (Burgos), Valencia de Don Juan (León) y Almazán (Soria), con una potencia total de 55 megavatios y una inversión aproximada de 140 millones de euros.

Todas las plantas contarán con la participación del Ente Regional de la Energía (Eren) de Castilla y

Plantas de biomasa proyectadas por Acciona Energía en Castilla y León



(*Radio: área de aprovisionamiento de materia prima)	1 Briviesca (Burgos)	2 Valencia de Don Juan (León)	3 Almazán (Soria)
Potencia (megavatios)	15	25	15
Producción (millones kilovatios hora)	120	200	120
Aprovisionamiento (toneladas/año)	98.000	160.000	117.000
Inversión (millones de euros)	43	55	42
Empleos directos	25	25-30	25
Empleos indirectos	70	100	70
Puesta en marcha	2º sem. 2009	2º sem. 2010	2º sem. 2010
Materia prima (residuos)	Herbáceos y leñosos	Herbáceos y leñosos	Forestales y agrícolas. Cultivos energéticos

FUENTE: Acciona Energía

ICAL

## I+D+i

**Durante su intervención ante los 500 congresistas que se dieron cita en la jornada formativa, Villanueva destacó la actividad de I+D+i que desarrollan Acor, Cidaut, Itacyl, Ceder, Cartif y el Eren, junto a las universidades de Valladolid y León, lo que sitúa a Castilla y León en una «posición privilegiada» en renovables. Así, subrayó, la Comunidad, a efectos de recurso disponible, ocupa el 20% de los objetivos en bioenergía del Plan de Energías Renovables de España, con un equivalente de 1,5 millones de toneladas de petróleo por año.**

**El congreso es la antesala de la feria que hoy inaugurará Juan Vicente Herrera y que reunirá a 300 expositores.**

León y en su conjunto producirán 440 millones de kilovatios, equivalentes al consumo doméstico de 180.000 hogares de la región. Además, la empresa estima que los tres proyectos crearán más de 300 puestos de trabajo, directos e indirectos, en las propias plantas y el sector de aprovisionamiento de la materia prima.

La planta de Briviesca podría estar en marcha en el segundo trimestre de 2009 y las dos restantes en el segundo semestre de 2010. En relación a la primera, el vicepresidente económico avanzó que en los próximos meses comenzarán las obras del proyecto burgalés, a partir de paja de cereal, un residuo agrícola por el que, añadió, se han interesado importantes empresas para utilizarlo como base de grandes proyectos.

## TRÁFICO

### Mueren cuatro personas en tres accidentes de circulación

ICAL / VALLADOLID

Las carreteras vivieron ayer una jornada especialmente trágica con el fallecimiento de cuatro personas en tres accidentes ocurridos en Zamora capital y en las localidades de Ciudad Rodrigo (Salamanca) y Rapariegos (Segovia).

El más grave de los siniestros se cobró la vida de dos hermanos de 17 y 18 años en Zamora, después de que su vehículo colisionara con un autobús de transporte escolar que estaba estacionado.

Por otro lado, un varón de 30 años, H.F.P., y una mujer de 37, M.V.M.B., murieron en sendas colisiones de turismo contra camiones en Rapariegos y Ciudad Rodrigo.

## TRIBUNALES

### El TSJCyL define la modernización como reto para el nuevo curso

E.F. (ICAL) / LEÓN

El presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (TSJCyL), José Luis Concepción, revalidó ayer la modernización y la aplicación de las nuevas tecnologías como retos para el nuevo año judicial. Concepción, quien presidió en León la primera apertura de nuevo curso del TSJ fuera de Burgos, explicó que este hecho responde a la voluntad de que todos los territorios «se muestren orgullosos, participen y se impliquen» en el funcionamiento de la Justicia «y no en un intento de descentralización del poder judicial como alguien ha dicho».

26 de octubre 2007 12:00 horas

### ACTO DE ENTREGA DE LOS VI PREMIOS DE ESTADÍSTICA DE CASTILLA Y LEÓN

Conferencia magistral "Investigación, desarrollo, innovación, comunicación,... Estadística!" A cargo de D. Carlos Matrán Bea, Catedrático del Dpto. de Estadística e I.O. de la Universidad de Valladolid.

Entrega de los premios en las dos categorías:

- Mejores expedientes académicos universitarios

En la Licenciatura de Estadística  
En la Diplomatura de Estadística  
En otras licenciaturas  
En otras diplomaturas

- Mejor trabajo realizado por alumnos de segundo ciclo de Secundaria

Salón de actos de la Consejería de Hacienda

Información: 983 414 019 www.jcyl.es (Estadística)





OTRO GALLO CANTARÍA  
IGNACIO FERNÁNDEZ

## Dolor en San Frontis

Revisaba anoche los teletipos en la redacción, en esa hora mágica y apresurada en que ya ha terminado el día pero todavía no ha nacido el periódico del siguiente, y me llevaban los demonios las noticias que jornadas como la de ayer nos dejan al fondo de la taza en la que nos vamos bebiendo los placeres y los días cuando, de repente, me topé con el dolor en estado puro: dos hermanos acababan de matarse en San Frontis, en el corazón mismo de Zamora, allá donde vienen a terminar las Capas Pardas, cuando el sonido de la matraca deviene en Miserere el Miércoles Santo. Su coche impacto contra un bus de transporte escolar: uno murió en el acto, el otro hermano, en el hospital.

La lánguida luz de la hora en la redacción me incita a revisar el resto del balance: una mujer de 37 años fallecida en Ciudad Rodrigo a las ocho de la mañana en una colisión con un camión; un varón de 30 muerto en Rapariegos en la colisión con un camión articulado. Echo de nuevo la vista a Zamora: los hermanos muertos tenían 17 y 18 años. Husmeo en los sentimientos que nos va dejando esta profesión y no encuentro mejor manera de consolarme que perder la mirada lejos.

Y fue sólo un día más. El de hoy, que está empezando, sabe Dios lo que nos depararía mañana si tuviera que volver a rebañar flecos del día para seguir escribiendo. Pero a esta tragedia no nos acostumbraremos nunca. Primero, porque es una tragedia cotidiana, constante, del minuto a minuto. Y después, porque es una tragedia reversible hasta que se produce, momento en que ya jamás se puede echar marcha atrás.

Y luego es muy peligrosa, porque cada accidente, cada fallecido, queda relegado al peor rincón del alma, donde habita el olvido. Los muertos de la carretera, de uno en uno, no son perceptibles por la retina humana, hipertrofiada de tanto y tanto mirar para otro lado. Ya sé que no es el artículo que usted estaba esperando. Seguramente no será el mejor que he escrito. Pero a las cuatro personas que estamparon ayer su vida contra camiones y autocares no quiero olvidarlas tan pronto a esta hora de la redacción en que todavía es posible para mañana lo que para hoy ya no puede ser.

## COMENTARIO EDITORIAL

# Gigante silencioso

Un auténtico gigante silencioso». Con estas palabras el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, vendió ayer los atractivos de Castilla y León ante un millar de empresarios del gran consumo del país reunidos en Valladolid. El jefe del Ejecutivo regional quiso enviar a los empresarios de la Comunidad un mensaje de optimismo ante las posibilidades de la región, pero sobre todo pretendió presentarla a los que llegaron de toda Europa como una tierra de oportunidades en lo que constituye, sin duda, uno de los hitos de esta estrategia de promoción de la marca 'Castilla y León' que parece ser una de las prioridades de esta Legislatura.

El extraordinario desarrollo que ha experimentado Castilla y León en los últimos años, con crecimientos del PIB acumulados superiores al 20 por ciento, ha situado a la Comunidad en condiciones de competir con igualdad con otras regiones europeas, si bien es posible que el consumo interior todavía venga lastrado por la estructura de la población, con tasas de envejecimiento superiores a la media, y por los menores salarios. No obstante, como productores, Castilla y León se ha convertido en un referente de calidad y competitividad en todos los sectores. Sólo hay que analizar los datos del comercio exterior, con un importante superávit frente al déficit nacional, asentado sobre todo en la automoción, pero en el

que la industria agroalimentaria ha experimentado una auténtica revolución.

¿Cuáles son las claves de este éxito? Sin duda la calidad de los recursos humanos y la estabilidad que ha supuesto el proceso de diálogo social han sido condicionantes muy importantes. Por eso, es necesario insistir en vías como la innovación o búsqueda de nuevos mercados para terminar de asentar un tejido productivo que ha dado suficientes muestras de vitalidad y que, como sostuvo el prestigioso economista Guillermo de la Dehesa, está más preparado que hace 15 años para superar una ralentización económica. Con ello, la Comunidad estaría ajustando ese «gran producto» del que habla el presidente de la Junta a las demandas del consumo, pero para que llegue haría falta que este gigante silencioso empiece a hacerse oír. Y esa tarea es del presidente de la Junta y de su gobierno, pero sobre todo de la sociedad civil y de su sector productivo porque ya hace tiempo que los buenos paños debían haber salido del arcón.

## Energías alternativas

El vicepresidente segundo y consejero de Economía de la Junta, Tomás Villanueva, anunció ayer la intención del Gobierno regional de aprobar durante el primer trimestre del próximo año un plan de bioenergía para «impulsar armonica-

mente» un sector en pleno auge sin que ello suponga distorsionar mercados ya existentes. Esta apuesta de la Administración para favorecer la implantación por la generación de energías renovables, o a través del biodiesel o la biomasa está siendo muy aprovechada por la iniciativa privada, que ya ha realizado importantes inversiones para la puesta en marcha de instalaciones pioneras y, en muchos casos, con avanzada tecnología. Ahí está el proyecto mixto biomástico-solar en el polideportivo del Ejido en León, los estudios de sistemas de calefacción centralizada en Cuellar (Segovia), las plantas de biocarburantes de Ebro Abengoa en Babilafuente o la que construye Acor en Olmedo son algunas de las iniciativas singulares que se desarrollan en un sector con mucho potencial de crecimiento. Como ejemplo sirva el anuncio de Acciona Energía ayer mismo, en el marco del II Congreso Internacional de Bioenergía, de una nueva inversión de 140 millones en tres plantas de producción eléctrica a partir de biomasa en Burgos, León y Soria.

Habrà que esperar al plan anunciado, en el que trabajan las consejerías de Economía, Medio Ambiente y Agricultura, para comprobar las medidas preferentes que propone y el 'tirón' que pueda tener, pero sin duda las energías alternativas ofrece una oportunidad única para Castilla y León, ya que a la innovación y tecnología puntera que suelen desarrollar se une su implantación en el medio rural, lo que contribuye enormemente a contener la sangría de la despoblación, pues al empleo que pueda crear se une el consumo de la materia prima que se produce generalmente en su entorno.

## HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



## LAS FRASES

ANTONIO GAMONEDA  
Escritor

«Si en este planeta existe algo digno de agradecimiento y de respeto es todo aquello que está orientado a paliar o evitar el sufrimiento»

JOSÉ LUIS CONCEPCIÓN  
Presidente del TSJCyL

«Los jueces españoles están por encima del entorno europeo porque son seleccionados con arreglo a su mérito y capacidad»

## PERSONAJE DEL DÍA

### José Luis Chacel

RESPONSABLE DE COMUNICACIÓN DE IBERDROLA

Chacel, durante trece años responsable de Comunicación de Iberdrola en la Comunidad, fue homenajeado ayer por directores de medios de comunicación de la región y compañeros del periodismo. José Luis Chacel se prejubila dejando un gran recuerdo profesional y personal en la profesión periodística.



## LA PRUEBA DEL NUEVE

### De compras a Madrid

La capital segoviana celebra hoy su tradicional fiesta dedicada a San Frutos. El santo es conocido por la rara habilidad que tiene para dejar la ciudad prácticamente desierta. Tal y como ocurre en otras ciudades de la región, miles de segovianos aprovechan el día de su patrón para irse de compras a Madrid. Esta vocación es tan conocida en la capital de España y viene de tan lejos que durante los últimos días los grandes centros comerciales madrileños se han anunciado en los medios locales invitando a los segovianos a acercarse a sus establecimientos el día de San Frutos. Solo dos o tres mil fieles retrasan esa salida para escuchar a mediodía en la Catedral el cántico del villancico en honor al patrón. Y otros tantos trasnocharon anoche para asistir al tradicional paso de la hoja por parte de la estatua de San Frutos situada a las mismas puertas de la Catedral, y a la posterior degustación popular de las sopas del santo. El Ayuntamiento lleva años programando actividades para conseguir que los segovianos se queden en su ciudad, pero de momento no ha encontrado la fórmula mágica. Mejor suerte corren los 21 restaurantes del casco histórico que, por tercer año, ofrecen menús especiales y que, como el año pasado, aspiran a colgar el cartel de llenos.

EL PAISANO

► EL PARLAMENTO DISCUTE LAS CUENTAS PÚBLICAS PARA 2008



El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero (i), y la 'número dos' del Gabinete, María Teresa Fernández de la Vega, felicitan al ministro Solbes. / EFE

## LOS PARTIDARIOS

► **El PNV, 'con reparos'.** A pesar de apoyar los Presupuestos, el portavoz del PNV, Pedro María Azpiazu, acusó al Gobierno -como ya hiciera el año pasado- de «comprar con recursos del Estado competencias autonómicas», lo que «es una muestra de regresión económica». Además, incidió en que «la inversión del Estado es prácticamente inexistente».

► **Nueva Canarias.** El líder de Nueva Canarias, Román Rodríguez, votó contra las enmiendas porque «el proyecto es coherente con los tres anteriores del Gobierno socialista», aunque advirtió de que «haremos un esfuerzo para mejorarlo a través de enmiendas parciales que le den más a Canarias».

► **Los logros del BNG.** El diputado del BNG Francisco Rodríguez ensalzó que Galicia ha pasado de recibir el 5,29 por ciento de todo lo destinado al conjunto del Estado a captar el 6,13 por ciento después de negociar con el Ejecutivo. Eso sí, su objetivo es el 8 por ciento.

# El Gobierno solventa con apuros el primer trámite de los Presupuestos

Con la oposición de PP, CiU, ERC, IU, CC y EA, el PSOE 'tumba' las enmiendas a la totalidad a un proyecto que Mariano Rajoy tacha de «freno económico, electoralista e indecente»

• El ministro de Economía, Pedro Solbes, que reconoció que el PIB crecerá algo menos de lo previsto durante 2008, se deshizo en elogios sobre la salud financiera del país.

### AGENCIAS / MADRID

Por más que el Gobierno presuma de consenso, lo cierto es que ayer consiguió salvar los Presupuestos para 2008 por la mínima y con el único respaldo de las formaciones minoritarias. El Ejecutivo se deshizo así por los pelos de las seis enmiendas a la totalidad del PP, CiU, ERC, IU-ICV, CC y EA gracias a los 177 votos de los socialistas junto con los del PNV, BNG, Chunta Aragonesista, Nueva Canarias (grupo integrado únicamente por Román Rodríguez), y el diputado transfuga del PP, Joaquín Calomarde. ICV dejó a última hora tirados a sus compañeros de IU y se abstuvo finalmente. La votación registró pues 168 votos a favor de la devolución de las cuentas, 177 en contra y una abstención.

En todo caso, pese a lo precario de la renta, ésta aún fue mayor de lo esperado, ya que la ausencia de tres diputados populares -de los que solo uno justificó su ausencia- y el error de otro legislador con-

servador, dejaron en nueve la prevista ventaja de cinco apoyos.

Lo cierto es que, aunque el proyecto salvó ayer su primer examen, el exiguo apoyo, una circunstancia a la que no es ajena la proximidad de las elecciones, le sirvió al líder del PP, Mariano Rajoy, para echar por tierra unos Presupuestos «electoralistas» en los que el Gobierno ha «tirado de chequera» para esconder su fracaso.

El debate a la totalidad sirvió además para que el vicepresidente segundo, Pedro Solbes, admitiera que la economía nacional podría crecer por debajo de la previsión del 3,3 por ciento el próximo año y para que la oposición criticara sin denuedo al Ejecutivo por el caos en las infraestructuras en Cataluña.

La importancia de la cita parlamentaria no se vio refrendada por sus señorías, que estuvieron presentes en muy escaso número hasta la votación, pero permitió al ministro de Economía echar un nuevo jarro de agua fría al futuro, ya que el país crecerá «alguna décima por debajo de lo previsto». No obstante, tal ralentización no impedirá cumplir los compromisos presupuestarios y el objetivo de superávit, del 1,15 por ciento del PIB.

Esta referencia a un posible frenazo de la expansión fue prácticamente la única sombra en el dis-

curso de Solbes, que desgranó los avances registrados durante la legislatura, a su juicio la de «mejores resultados económicos en la Historia democrática». Recordó que el PIB ha crecido por encima del 3 por ciento en todo el período, que se han creado casi tres millones de empleos, que la renta *per cápita* ha repuntado un 26 por ciento

hasta rozar los 24.000 euros y que la tasa de paro se ha situado por debajo del 8 por ciento, un nivel «que no veíamos desde los años 70». Y todo ello, destacó además, en un contexto de superávit de las cuentas públicas y de descenso de la deuda hasta el 34,3 por ciento del PIB, con una fuerte inversión y una mejora de la productividad,

aunque, admitió, sea todavía insuficiente.

Por último, Solbes incidió en el impacto de las rebajas fiscales, que han permitido un ahorro de 8.500 millones, el esfuerzo en el gasto social, y el afán por adaptar la economía a los retos medioambientales.

A continuación, el líder de la oposición, Mariano Rajoy, necesitó menos enumeraciones y resumió su parecer sobre las cuentas en una sola palabra: «electoralistas». Según el *popular*, el proyecto supone «un freno» en lo económico, un «retroceso» en lo político y «una indecencia» en lo moral, «por el uso partidista del dinero de todos» para intentar ganar las generales.

El conservador afirmó que, «fracasadas las dos líneas de actuación emblemática» de Zapatero, a las que se refirió como la «supuesta reconfiguración territorial» y la «negociación política con ETA», el Gobierno «tira ahora de chequera para intentar ocultar su fracaso político» y primar los intereses de partido frente al interés general.

El máximo dirigente de Génova aseguró que el «tancredismo» del Ejecutivo durante los últimos cuatro años ha provocado que España no esté «preparada para afrontar» la actual coyuntura, a pesar de que el PP dejó «la mejor herencia económica de la democracia».

Rajoy acusó además al Gobierno de subir la presión fiscal en un punto cada año durante los tres últimos ejercicios, de no hacer nada para combatir un déficit exterior -que alcanza el 9 por ciento del PIB- y basar los presupuestos en cifras irreales.

Su última andanada fue para criticar el trato «desigual» que en materia de inversiones reciben las diferentes Comunidades en unos Presupuestos que definen «dos Españas: la de los españoles de primera y la de los de segunda».

## EN DETALLE

### «Más generosos no se puede ser»

El vicepresidente replica a las enmiendas presentadas por CiU y ERC, que alegaban falta de inversiones en Cataluña, con el argumento de que la Comunidad mediterránea ha sido especialmente favorecida.

Con un escueto y rotundo «más generosos con Cataluña no se puede ser», el ministro de Economía, Pedro Solbes, replicó ayer a las enmiendas a la totalidad que CiU y ERC presentaron a los Presupuestos por entender que no son lo suficientemente dádivosos con su región. Además, tanto el portavoz de CiU, Josep Antoni Duran i Lleida, como el de ERC, Joan Puig, denunciaron que las cuentas son «irreales» y no responden a la situación actual de la economía, amén de no cumplir con lo prometido en el *Estatut*. «Creo que hemos hecho un buen trabajo» respondió el vicepresidente segundo, que además advirtió de que «es difícil ir más lejos», ya que, «lo que se pactó es lo que se pactó». En todo caso, Solbes explicó que para poder enjuiciar el verdadero cumplimiento de los compromisos de inversión es preciso contemplar los niveles de ejecución de cada ejercicio y recordó que, en caso de déficit, se procederá a su compensación en los Presupuestos sucesivos, por ejemplo mediante el rescate de peajes. La perplejidad de Solbes fue aún mayor si cabe respecto a ERC, ya que destacó: «Hemos llegado a un acuerdo con el Gobierno de Cataluña, en el que están ustedes».

►TERRORISMO

# Cae en Burgos una célula islamista que reclutaba suicidas en internet

Entre los seis arrestados está Abdelkader Ayachine, imán de la capital castellana, dueño de la carnicería que era sede del grupo y encargado de recaudar dinero para integristas presos

• La organización realizaba la mayor parte de sus actividades criminales a través de la red, mediante 'chats' y foros restringidos en los que contactaba con sus acólitos.

ICAL-EFE / BURGOS-MADRID

El redoble de la persecución contra ETA y su entorno no impide que la Audiencia Nacional mantenga siempre un ojo puesto sobre el terrorismo islamista, menos presente en las primeras páginas, pero al menos igual de preocupante. Por ello, siguiendo instrucciones del órgano judicial, la Guardia Civil detuvo ayer en Burgos a seis islamistas que, presuntamente, integraban una célula destinada a recaudar fondos y reclutar adeptos para la *yihad* mediante internet. Entre los capturados se hallan un imán y una mujer, y todos ellos configuraban un grupo que, por sus características, sería el primero de este tipo desarticulado en España.

Según la explicación que ofreció el ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, se trataba de una célula «cohesionada y organizada», que recaudaba fondos para ayudar a terroristas encarcelados y captaba y adoctrinaba *muyahidines* a través de foros y *chats* restringidos de la red de redes.

La operación, que culminó con la captura de cuatro argelinos y dos marroquíes, se realizó con la colaboración de distintos servicios de Inteligencia, especialmente de Suecia, Dinamarca y EEUU.

«La redada sigue abierta, se han practicado una serie de registros y cuando se acaben y se puedan desbloquear los ordenadores que hemos requisado ofreceremos más información», explicó el responsable socialista desde el Senado.

En el operativo, que se inició a las seis de la mañana de manera simultánea en la capital burgalesa y en Briviesca y Vilviestre del Pinar, participaron 89 agentes de la Benemérita en Burgos, apoyados por los servicios Centrales del Instituto Armado.

**PEDÍA 'LIMOSNA'.** Entre los locales registros figura la carnicería musulmana *Thiba*, situada en el centro de la urbe castellana, perteneciente al supuesto imán y líder de la célula que, además de vender cordero, empleaba el local para recaudar el denominado *zaccat*, la limosna que según los preceptos del Islam todo buen musulmán debe donar a los pobres. Eran precisamente tales fondos los que Abdelkader Ayachine enviaba a presos encarcelados en Marruecos por los atentados de Casablanca de mayo de 2003.

Al parecer, el negocio pertenecía originalmente a uno de los suicidas



Un agente de la Guardia Civil introduce en un automóvil a Ayachine, imán de Burgos y líder de la célula. / R. ORDÓÑEZ (ICAL)

que se inmolaron en los ataques de la ciudad alauita y se está investigando si se lo había vendido a Ayachine o si únicamente le había cedido la explotación.

Según Interior, la célula había mantenido muchas reuniones clandestinas en ese local del centro de la capital, pues los vecinos declararon que veían «algo raro», pues la carnicería permanecía abierta a altas horas de la noche.

Además de recaudar fondos para terroristas presos, el grupo de radicales también se dedicaba a reclutar y adoctrinar a *muyahidines* en internet, medio a través del cual también exaltaban los atentados y a los líderes terroris-

tas. La mayor parte de esta actividad se llevaba a cabo a través de foros y *chats* restringidos, en los que conseguían material audiovisual y propaganda extremista.

El hecho de que la célula actuara fundamentalmente a través de la red es inédito en España.

De hecho, entre el material que se les ha incautado figuran gran cantidad de archivos de texto, audio y vídeo en los que se exalta la *guerra santa* y se muestran atentados en Iraq. Entre las imágenes, pudo encontrarse también algunas intervenciones de Osama Ben Laden, de su lugarteniente Ayman al Zawahiri, del ya fallecido líder de la guerrilla chechena Samil Ba-

sayev, o del jeque Omar Abdel-Rahman, en prisión por sus planes terroristas en EEUU.

La célula tenía asimismo en su poder manuales para la fabricación de artefactos explosivos descargados de internet, pero no constituían un grupo «dinamizado» para la preparación de atentados y no se han localizado armas ni explosivos, según precisaron las fuentes consultadas.

Ahora, la Guardia Civil investiga la conexión internacional de esta red, que podría encuadrarse en otra estructura más compleja. Por ello, los servicios de Información de Suecia, EEUU y Dinamarca investigan tales ramificaciones.

## Un asesino radicalizado

AGENCIAS / BURGOS

No resulta demasiado extraño que los vecinos de los portales adyacentes a su carnicería aseguren que allí pasaban cosas «raras», ya que Abdelkader Ayachine, imán de Burgos, dueño del negocio y jefe del grupo desarticulado ayer, es un individuo que se ha radicalizado durante los muchos años que lleva residiendo en España. Además, al margen de sus *convicciones* religiosas, su currículum cuenta con una condena por el asesinato de un familiar de su anterior esposa,

otra por violencia en el ámbito familiar por golpear a su mujer y una tercera por incumplimiento de la orden de alejamiento.

La Guardia Civil maneja fotografías de Ayachine vestido al estilo occidental, con traje y gafas, y otras más recientes en las que cubre su cabeza y ha dejado crecer su barba hasta parecer un *sheij* iraquí, tal y como muestra la imagen superior.

Actualmente tiene otra pareja sentimental, Fatima Zahrae Raisouni, de origen marroquí, que también ha sido arrestada. Según

la Guardia Civil, Fatima está tan radicalizada como Abdelkader y servía a su novio como *correo* de dinero y documentos. Además, al igual que su pareja, Zahrae también mantenía una intensa actividad en internet. Buena prueba de ello es que hace unos años aprobó un curso de informática en Calahorra.

No obstante era el marroquí Wissam Lofti quien ostentaba el *número dos* de la célula, que se autodenominaba los *Ansar*, en homenaje a Ansar al Islam, una facción de Al Qaeda en Iraq.

|OPINIÓN|

### Terror informático

VICTORIA LAFORA

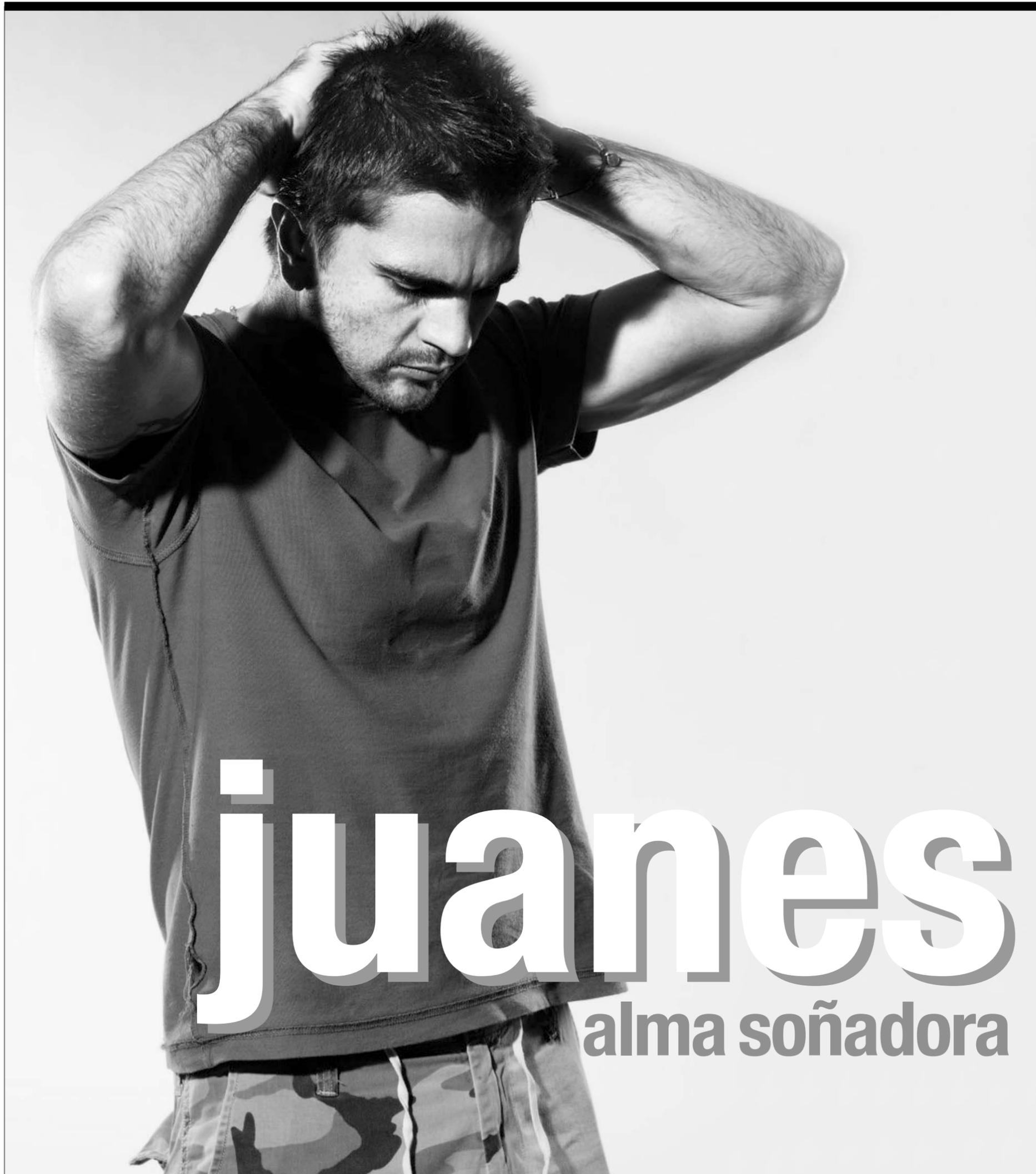
Cuando falta apenas una semana para que se haga pública la sentencia del juicio del 11-M, el terrorismo islamista sigue instalado en nuestro país. Provoca escalofríos saber que los seis detenidos en Burgos formaban un grupo cohesionado y organizado. Solo en lo que va de año 44 personas han sido arrestadas por esta causa. En casi todos los casos se dedicaban a captar *muyahidines* para enviarlos a Iraq y Afganistán. Pero no solo a eso, habían creado una red de ayuda a sus colegas presos.

Uno de los datos preocupantes es que, además de los de Burgos, se han producido detenciones en Madrid, Cataluña, Málaga y Aranjuez. Es decir, en todos lados. De su cohesión da cuenta lo ocurrido en la sala de la Audiencia Nacional donde se celebraba la vista contra los acusados de la operación *Nova*, también conocidos como la *célula de Topas*. A un gesto de su líder escenificaron un amago de motín, cortado de raíz por el juez; después de declararse «inocentes drogadictos» y negar que se conocieran entre ellos. Los últimos, los de Burgos, *trabajaban* básicamente a través de internet y su detención ha sido posible gracias a la unidad de la Guardia Civil dedicada a la persecución de los delitos en la red. Porque se da la paradoja de que para hacer apología y captación de la *Guerra Santa*, un invento de hace más de 1.000 años, se utilice la tecnología del siglo XXI. ¡Tan retrógrados para unas cosas y tan modernos para otras! Sería hilarante, si no estuviéramos hablando de terrorismo, que se pueda reivindicar la reconquista de Al Andalus por *e-mail*. Pero parece que la apología con palomas mensajeras resulta menos eficaz.

Todo esto, además de preocupación, nos debe llevar al ánimo la certeza de la intensidad con la que las fuerzas de seguridad investigan este tipo de terrorismo tan asesino como todos los demás, como se demostró en Madrid el trágico 11 de marzo de 2004. Y para tener cuidado y no contribuir al incremento de sentimientos xenófobos contra los inmigrantes marroquíes, que no tienen la culpa de que entre los suyos haya fanáticos asesinos como en cualquier otro colectivo.

# DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO DE SEGOVIA · JUEVES 25 DE OCTUBRE · NÚMERO 162



**Estreno: 'Invasión'**  
protanizada por Kidman

**Quinto Festival de Magia**  
del 25 al 27 de octubre

***Techarí Live***, la fusión  
extrema de Ojos de Brujo

Varios/ Un cuarto de siglo de pop

# CUÉNTAME CÓMO SONÓ

'DEL TOCATA AL I-POP', ASÍ SE RESUMEN LOS 25 AÑOS DE POP Y ROCK ESPAÑOL QUE QUEDAN REFLEJADOS EN ESTE RE-COPILATORIO DE DRO

Hablar de la historia del pop español supone pasar en algún momento por el nombre de DRO, la discográfica donde se fraguaron algunos de los mejores proyectos sonoros de la democracia. Asomarnos ahora a las viejas canciones de entonces nos muestra a una generación de músicos con poquísimos recursos técnicos, letras no demasiado depuradas y cierta ingenuidad provinciana, pero sobrados en cambio de todo lo que falta hoy: creatividad, ganas,

frescura, honestidad, sentido del humor...

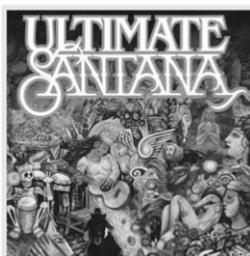
Este recopilatorio, con doble CD y doble DVD, es una invitación a regresar a aquella Edad de Oro, y también a espigar lo mejorcito que la música popular española ha dado durante los últimos 10 años, con propuestas más que estimables como Marea o Quique González. Pero, sin duda, lo mejor es reencontrarse con la memoria viva de unos Duncan Dhu, unos Hombreros G o unos Gabinete Caligari, por citar algunos. ■



'El ritmo de la calle. 25 años de pop y rock de aquí'

DRO/RTVE

► Son, desde luego, todos los que están: desde los primitivos Parálisis Permanente o Rosendo a las últimas propuestas, siempre con el listón de la calidad bien alto.



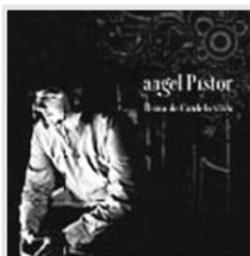
SANTANA

'Ultimate'

SONY BMG

ROCK LATINO

► Que el Santana de hoy está lejos de ser el talento rutilante de los setenta y ochenta, es algo al alcance de cualquiera. Que el camino recorrido da para muchas horas de disfrute, también. Por una cosa y la otra, parece especialmente apropiado este recopilatorio en el que vemos reunidas piezas tan emblemáticas como *Oye como va* o *Samba pa ti* junto a hits como *Corazón espinado* al lado de *Maná* o *The game of love* junto a Tina Turner, entre otras.



ÁNGEL PASTOR

'Llama de candela viva'

PESCADOR DE ESTRELLAS

FLAMENCO FUSIÓN

► El llamado nuevo flamenco envejece, pero se resiste a desaparecer. Ahí está el segundo disco de este gaditano, pariente de los Agujeta, que con buenas facultades y mejores músicos a su alrededor (Diego Magallanes, Maraño Chico, Juani de la Isla y Román Vicente) ofrece este trabajo apto para todos los oídos. Se echa de menos un poco más de riesgo, pero también hay sorpresas, como una curiosa versión de *Mammy blue*.



MUNICH 72

'Retrocediendo hacia...'

SUSURRANDO

POP ELECTRÓNICO

► Hacer rap o flamenco en Sevilla está chupado. Adentrarse por la senda de la electrónica, seguir los pasos de unos Pet Shop Boys, New Order, Alaska u OBK, ya nos parece algo mucho más temerario. Valientes, sin duda, estos cinco chicos procedentes de proyectos como Parábola o Anphetamine Discharge, que en este primer disco cuentan con el respaldo de todo un Pablo Sycet y se atreven con un tema tan popular como *Estuve enamorado*, original de Manuel Alejandro y popularizado por el mismísimo Raphael.



TENDER FOREVER

'Wider'

GREEN UFOS

POP

► Más linda no la hay. La francesa de padres españoles Melanie Valera va por el mundo encandilando almas con su carisma arrebatador, sus letras comprometidas y una base musical sólida y audaz. Si el año pasado cautivó con *The soft and the hardcore*, con esta nueva entrega no parece dispuesta a bajar el listón. Calidez, optimismo, estribillos pegadizos y una frescura muy fuera de lo común son sus credenciales. ¿Cómo vacunarse contra tanto encanto?



HAMMERFALL

'Steel meets steel'

NUCLEAR BLAST

HEAVY

► El tiempo pasa volando, y grupos que anteayer nos parecían lo último van camino de ser clásicos. Eso nos parece al saber que Hammerfall cumple 10 años, "of glory", matizan ellos en el título de este doble CD con un total de 30 cortes que repasan su trayectoria, además de algunos inéditos y otros grabados en directo. No ha sido, nos tememos, para tanta gloria, pero sí que han escrito un hermoso capítulo en el libro gordo del power metal. Que cumplan muchos más.

## PISTAS

James Morrison quiere sonar "más duro"

El cantante y compositor inglés James Morrison, una de las revelaciones del último año, ya está preparando su segundo álbum. Según publica el medio inglés *Digital Spy*, el músico tiene intención de que su nueva colección tenga un sonido más rockero y de que la guitarra tenga aún más protagonismo, sin que por ello el álbum suene demasiado estridente. "No voy a girar hacia un sonido al modo de Jimmi Hendrix o algo por el estilo, pero sí voy a subir un poco el ruido del álbum", declaró el intérprete al periódico inglés *Daily Star*.

## Revólver prepara su nuevo trabajo

El músico Carlos Goñi ya está preparando el que será su nuevo trabajo discográfico. El artista, que cerró hace un par de meses la gira de presentación de su anterior colección, alternará el proceso de creación de su nuevo proyecto con la preparación de un concierto con tintes benéficos. La actuación será el 1 de diciembre en Barcelona, y junto a él actuarán artistas como La Unión y Roger Mas.

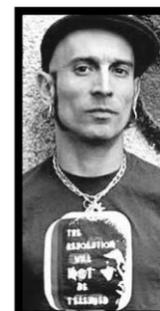
## en breve

## Conciertos en la provincia

Dentro de la programación del corral multiusos 'La Oveja Negra', de Cabañas de Polendos, el sábado, a partir de la media noche, actuación de blues rural a cargo de Vlady Olmos, David García y Gerardo 'El Lere'. La entrada es libre y comenzará a media noche. Por otro lado, dentro del programa de difusión cultural de la Diputación, Códice, música popular, ofrece un concierto hoy en Burgomillado (18 horas).

## Fito pide ayuda a sus fans para su biografía

Fito Cabrales, el alma de Fito y Fitipaldis, ha pedido ayuda a sus fans para el libro autobiográfico que está preparando. Según ha anunciado el músico en su web, a partir de 2008 lo que desconocíamos de él se desvelará, porque lo piensa contar todo en primera persona. Fito hablará de su vida, de su pasado, de sus sueños e ilusiones, de la música, de sus éxitos y de la gira de su último trabajo discográfico.



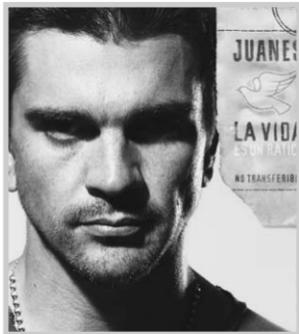
## La fiesta del patrón de Segovia

Hoy es San Frutos, patrón de Segovia. Además de los tradicionales actos en el centro de la ciudad, el barrio de La Albuera celebra sus fiestas en torno a la parroquia de San Frutos. Entre el programa de actos que han organizado las peñas, esta noche hay 'chupitada', mañana viernes concurso de disfraces y verbena, el sábado también habrá verbena (con bingo) y el domingo se cantará el pobre de mí.

Juanes / Ya en la calle su nuevo trabajo

# LA MÚSICA COMO VÍA DE ESCAPE

TRAS UNA CRISIS PERSONAL, EL ARTISTA EDITA UN ÁLBUM EN EL QUE CANTA AL AMOR Y AL DESAMOR, PERO SIN OLVIDAR LOS TEMAS SOCIALES. ANDRÉS CALAMARO COLABORA EN 'MINAS PIEDRAS'



UNIVERSAL

## 'La vida... es un ratico'

*Me enamoras* es el primer single de este álbum, que incluye en su portada la imagen de una paloma. "Esa imagen simboliza la paz y que el ratico de vida es un viaje, un vuelo", desvela Juanes.

Irene Mahía

Después de superar una "crisis personal muy desagradable", el cantante colombiano Juanes regresa, más fuerte que nunca, con *La vida... es un ratico*, su cuarto álbum en solitario, en el que habla "de la necesidad de afrontar miedos y ser más realistas". El título del trabajo salió de una conversación entre el artista y su madre quien, cuando éste se encontraba en un momento de "crisis personal", le aconsejó que no dejara que nada le entristeciera. "La vida es un ratico y, al final, cuando menos te lo esperas, todo se soluciona", le dijo.

"Es una frase muy sencilla pero que se ha cumplido", confiesa Juanes, quien a pesar de haber pasado un mal momento en su matrimonio, asegura que "en la vida es necesario perderse para encontrarse" y que ahora está "mucho mejor y más tranquilo".

En las 14 canciones de *La vida... es un ratico* no faltan las referencias al amor, al desamor y la temática social. "El mundo, desafortunadamente, está muy

mal, me avergüenza, aunque la culpa también es de los ciudadanos porque no nos involucramos y dejamos todo en manos de los políticos", lamenta el autor de temas como *A Dios le pido* o *Volverte a ver*. Una de las canciones, titulada *Minas piedras*, denuncia "las minas antipersona de Colombia" –una obsesión en sus textos– y en ella colabora el cantante argentino Andrés Calamaro. Para Juanes, esta experiencia es "lo más grande" que le ha pasado artísticamente.

Después de haber vendido millones de discos en todo el mundo y de ganar 12 Grammy latinos con sus tres anteriores álbumes en solitario –*Fíjate bien* (2000), *Un día normal* (2002) y *Mi sangre* (2004)– el cantante colombiano es consciente de que se ha impuesto un listón alto de superar, aunque no tiene "ningún miedo". "Cada disco es un compromiso artístico conmigo mismo, sin miedo a que luego pueda gustar o no", justifica.

Fiel a su estilo ecléctico y apasionado por la fusión de "sonidos folclóricos colombianos con rock", Juanes indica que en este *La vida... es un ratico* hay una fuerte influencia de "sonidos de los setenta" y, sobre todo, de "Led Zepellin y Pynk Floyd". El artista comenzó a componer los temas de este trabajo durante la gira de su anterior álbum, *Mi sangre*, aunque la mayor parte de las canciones las terminó y grabó "durante un año sabático" en el que estuvo viviendo en su casa de Medellín, donde pudo descansar de los "seis años de trabajo intensivo".

Gracias a esa tranquilidad, el cantante asegura que este disco "es muy personal y mucho más claro" en el sentido de que "los elementos musicales están muy definidos, hay mucha guitarra, percusión, es muy poco electrónico y mucho más orgánico".

Hasta el verano de 2008, Jua-



El artista colombiano Juanes confiesa que esta colección es "muy personal y mucho más clara".

nes no iniciará su gira por Europa, aunque su *tour* internacional comenzará en febrero en EEUU, donde actualmente es uno de los cantantes latinos más reconocidos. "Para mí es un orgullo triunfar en Estados Unidos cantando en español", indica el intérprete, que con-

fiesa que entre sus planes inmediatos no está cantar en inglés, ya que su música no es otra cosa que él mismo "pensando en español". "De momento seguiré cantando en español, pero tocando la guitarra en inglés", concluyó el cantante. ■



Hasta el verano de 2008 el artista no iniciará su gira por Europa, aunque su *tour* internacional empezará en febrero en Estados Unidos.

## CINE

LAS MÁS  
TAQUILLERAS

*El orfanato* continúa en primera posición, seguida de lejos por *Supersalidos*, la comedia de éxito en Estados Unidos, *Las 13 rosas*, de Martínez Lázaro, y *Fracture*, lo nuevo de Anthony Hopkins. *Los seis signos de la luz* baja del tercer al quinto lugar, y el *Matrimonio compulsivo* de Ben Stiller cae a la sexta plaza.

DATOS NACIONALES DEL 19 AL 21 DE OCTUBRE. FUENTE: NIELSEN EDI.



## 1 'El orfanato'

Con Belén Rueda y Geraldine Chaplin  
FIN DE SEMANA: 3.610.717 EUROS  
621.078 ESPECTADORES EN 373 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 10.699.206 EUROS  
1.867.678 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



## 2 'Supersalidos'

Con Jonah Hill y Michael Cera  
FIN DE SEMANA: 1.580.500 EUROS  
278.153 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 350 SALAS



## 3 'Las 13 rosas'

Con Pilar López de Ayala y Verónica Sánchez  
FIN DE SEMANA: 687.250 EUROS  
118.965 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 232 SALAS

## CLAVES

LA HISTORIA

Reflejo de la  
sociedad

La trama de *Los ladrones de cuerpos* tiene una gran capacidad para explorar las circunstancias sociales y políticas de una época determinada. Así, en la primera adaptación cinematográfica que se hizo de ella se le sacó una cierta analogía con la invasión del poder rojo, y en la segunda se dejó notar el miedo de una población que había dejado de confiar en los gobernantes debido a la guerra de Vietnam y al escándalo de Watergate. Esta tercera refleja el miedo a una pandemia y el descontento de un país a causa de los últimos actos terroristas ocurridos.

'Invasión'/ Oliver Hirschbiegel dirige el 'remake' de 'Los ladrones de cuerpos'

## UNA NUEVA VERSIÓN

LA PSIQUIATRA CAROL BENNELL VE CÓMO SU HIJO SE VA DE SU LADO EN EL MOMENTO EN EL QUE EL MUNDO SE TRANSFORMA CON EXTRATERRESTRES QUE SE DUPLICAN EN SERES HUMANOS

THRILLER  
'Invasión'

EEUU, 2007.

Dirección: Oliver Hirschbiegel.

Intérpretes: Nicole Kidman, Daniel Craig, Jeremy Northam, Jeffrey Wright, Veronica Cartwright, Jason Bond.

Duración: 99 minutos.

En Segovia: Cinebox.

## Francisco Casado

Dentro de la política de Hollywood de hacer nuevas versiones de películas que ya se consideran clásicas, se ha elegido realizar un nuevo filme en torno a la famosa novela de Jack Finney, publicada en 1955, *Los ladrones de cuerpos*. Un año después el cine ya se ocupó de hacer su primera versión filmica, que en ese caso llevó a cabo Don Siegel con el título de *La invasión de los ladrones de cuerpos*, con Kevin MacCarthy, Dana Wynter y Carolyn Jones como protagonistas.

Años más tarde, en 1978, se hizo un nuevo *remake*, esta vez titulado *La invasión de los ultracuerpos*, dirigido por Philip Kaufman, con Donald Sutherland, Brooks Adams y Jeff Goldblum. Ahora nos llega esta tercera secuela sobre el mismo tema. Su realización está a cargo de Oliver Hirschbiegel, el artífice de la espléndida cinta *El hundimiento*, que hace así su primera incursión en el cine americano.

La novela está considerada como uno



Daniel Craig y Nicole Kidman protagonizan este largometraje.

de los ejemplos más significativos del poder que tiene la ciencia-ficción para explorar los paradigmas sociales y políticos de una época determinada.

*Invasión* es un *thriller* que se desenvuelve ante los ojos de una psiquiatra de Washington, Carol Bennell, una mujer cuyo hijo se va de su lado en el momento en el que el mundo se transforma casi de

la noche a la mañana con extraterrestres que se duplican en seres humanos. Pero en este caso deshumanizados y sin sentimientos, transformados en personas que conocemos, como es el caso de la paciente que interpreta Veronica Cartwright, actriz que ya intervino en la versión de 1978, que confiesa que su marido ha cambiado su personalidad totalmente. ■

CUIDEMOS  
EL FRÁGIL  
PLANETA

'Tierra'

Inglaterra, Alemania, 2007.

Dirección: Alastair Fothergill y Mark Linfield.

Documental sobre la naturaleza.

Este documental es un canto a la belleza de nuestro planeta, ese que últimamente tanto maltratamos a pesar de su fragilidad. El filme nos lleva a dar un largo paseo por él y, usando el Sol como guía, nos conducirá al Ártico, donde una familia de osos polares despierta bajo las primeras luces de la primavera en busca de comida antes de que llegue el deshielo.

También tendremos ocasión de contemplar a una elefanta y su cría compartiendo la escasa agua de que disponen con una manada de leones. También veremos a una ballena jorobada en su largo caminar de más de seis mil kilómetros hasta la Antártida, donde tendrá que luchar duramente para mantener a su cría con vida.

*Tierra* es un viaje inolvidable en el que se suceden las estaciones del año y la lucha por la vida en el planeta, algo diario, cotidiano, entre los seres que lo poblamos. Es un excelente documental con la gran calidad a que nos tiene acostumbrados la BBC y con todos los medios más modernos para su rodaje.

No en vano, sus autores se llevaron cinco años preparándolo, doscientos días de filmación con cuarenta operadores de cámara repartidos por veintiséis países, doscientos cincuenta días dedicados a la fotografía aérea para obtener miles de horas filmadas de este insólito viaje por la Tierra, de Norte a Sur, para conseguir las imágenes más bellas de la naturaleza, con paisajes nunca vistos o detalles íntimos de las criaturas más salvajes. Y todo ello envuelto en la espectacular música escrita por George Fenton e interpretada por la Filarmónica de Berlín. ■

## más cosas

## 'Stardust'

INGLATERRA, EE UU, 2007  
DIRECCIÓN: MATTHEW VAUGHN  
INTÉRPRETES: CLAIRE DANES, CHARLIE COX, SIENNA MILLER, PETER O'TOOLE

Acaba de ser proyectada en el Festival de Sitges, donde fue una sorpresa, con un amplio reparto de grandes estrellas del firmamento de Hollywood: Robert De Niro, Michelle Pfeiffer... aunque sea en breves intervenciones. Fue muy aplaudida por crítica y público, que salió entusiasmado de su proyección.

## 'El jefe de todo esto'

DINAMARCA, SUECIA Y FRANCIA, 2006  
DIRECCIÓN: LARS VON TRIAR  
INTÉRPRETES: JENS ALBINUS, PETER GANTZLER  
EN SEGOVIA: CINECLUB STUDIO

Es duro ser jefe. Para que lo sea menos, el dueño de una empresa de la información inventa un jefe ficticio en el que escudarse para tomar decisiones difíciles. Cuando decide vender la empresa y los nuevos compradores insisten en hablar directamente con el jefe tendrá que buscar una solución.



Una escena de *Saw IV*.

## 'Saw IV'

EE UU, 2007  
DIRECCIÓN: DARREN LYNN BOUSMAN  
INTÉRPRETES: TOBIN BELL, SCOTT PATTERSON, BETSY RUSSELL  
EN SEGOVIA: CINEBOX

*Saw* nos pareció una cinta original, con suspense en sus imágenes. Pero la saga continuó por unos derroteros que fueron un tanto repetitivos. En este cuarto capítulo Jigsaw y su aprendiz Amanda han muerto, pero dos criminólogos desean investigar el último juego sanginario de Jigsaw. ■



## 4 'Fracture'

Con Anthony Hopkins y Ryan Gosling  
FIN DE SEMANA: 618.908 EUROS  
104.694 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 266 SALAS



## 5 'Los seis signos de la luz'

Con Ian McShane y Christopher Eccleston  
FIN DE SEMANA: 529.921 EUROS  
93.092 ESPECTADORES EN 290 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 1.816.581 EUROS  
320.378 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



## 6 'Matrimonio compulsivo'

Con Ben Stiller y Michelle Monaghan  
FIN DE SEMANA: 437.840 EUROS  
76.105 ESPECTADORES EN 298 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 1.905.065 EUROS  
335.266 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



## 7 'Promesas del Este'

Con Viggo Mortensen y Naomi Watts  
FIN DE SEMANA: 314.003 EUROS  
52.771 ESPECTADORES EN 238 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 2.347.765 EUROS  
406.212 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS

Perfil / Estrena esta semana el largometraje 'Stardust'

# DOS VECES BUENA

M. Rodríguez

El suyo era un regreso de lo más esperado. Tras hechizar durante dos décadas a la cámara, Michelle Pfeiffer (Santa Ana, California, 1958) decidió tomarse un respiro después de *La flor del mal* (2002) y *Simbad: la leyenda de los siete mares* (2003). Pero el gusanillo de la interpretación volvió a tentarla y la actriz, que en su juventud cambió los estudios de periodismo por el mundo de la moda y la publicidad, retomó su carrera cinematográfica con *El novio de mi madre*, de Amy Heckerling. Tras compartir reparto con John Travolta en la reciente *Hairspray*, Michelle Pfeiffer vuelve a mostrar en *Stardust* sus dotes artísticas, esas que le han hecho convertirse en uno de los rostros más populares del séptimo arte.

Para lograrlo, la joven Pfeiffer, que se alzó con el título de Miss Orange Country, tuvo claro que el artista, además de nacer, debía hacerse, así que no dudó en estudiar interpretación en el Beverly Hills Playhouse. Sus primeros trabajos delante de la cámara fueron anuncios publicitarios, hasta que en 1980 debutó en la gran pantalla de manos de Floyd Mutrux con *The Hollywood Knight*. Su primer papel protagonista le llegó dos años después en *Grease 2*, la secuela de la popular *Grease* que capitaneó Patricia Birch, y a mediados de los ochenta su nombre era ya conocido internacionalmente gracias a títulos como *Lady Halcón* (1985), *Cuando llega la noche* (1985) y *Las brujas de Eastwyck* (1987).

Pero fue su papel en *Las amistades peligrosas* (1988), de Stephen Frears, el que la hizo

saltar al estrellato. Poco después la actriz anunciaba la separación de su marido, el actor y director Peter Horton, con el que se había casado en 1981, e iniciaba aventuras sentimentales con John Malkovich, su compañero en *Las amistades peligrosas*, y Val Kilmer.

Con su carrera en auge, Michelle Pfeiffer recibía el reconocimiento de la industria al ser tres veces nominada al Oscar —como actriz secundaria por *Las amistades peligrosas* y como mejor actriz principal por *Los fabulosos Baker Boys* (1989) y *Por encima de todo* (1992)— y al lograr el Globo de Oro por *Los fabulosos Baker Boys*. Unos globos a los que ha sido varias veces nominada por *Casada con todos*, *La casa Rusia*, *Frankie y Johnny*, *Por encima de todo* y *La edad de la inocencia*. Con el beneplácito del mundillo y de los

fans, la actriz dio el sí quiero a cintas como *Batman vuelve* (1992), de Tim Burton; *Mentes peligrosas* (1995), de John N. Smith; *Un día inolvidable* (1996), de Michael Hoffman; *El sueño de una noche de verano* (1999), de nuevo a las órdenes de Hoffman; *Lo que la verdad esconde* (2000), de Robert Zemeckis, y *La flor del mal* (2002), de Peter Kosminsky.

Casada en segundas nupcias con el productor televisivo David E. Kelley y madre de dos niños —Claudia Rose, adoptada en 1993, y John Henry, que nació un año después fruto de su matrimonio—, Michelle Pfeiffer está viviendo su segundo aterrizaje en la gran pantalla, aunque ahora con toda la destreza, buen hacer y profesionalidad adquiridos en su primera etapa como garantía de éxito. Y el resultado está siendo doblemente bueno. ■



LA CARTELERIA EN SEGOVIA

## CINEBOX

### Saw (18 años)

Todos los días: 18.00, 20.00 y 22.15 horas

Sábados y festivos: 16.00 horas

Viernes y sábados: 0.20 horas

### Invasión (13 años)

Todos los días: 18.10, 20.20 y 22.40 horas

Sábados y festivos: 15.50 horas

Viernes y sábados: 0.45 horas

### Las trece rosas (13 años)

Todos los días: 18.45 y 21.45 h.

Sábados y festivos: 16.00 horas

Viernes y sábados: 0.40 horas

### Fracture (13 años)

Todos los días: 19.00 y 21.30 h.

Sábados y festivos: 16.30 horas

Viernes y sábados: 0.00 horas

### El orfanato (13 años)

Todos los días: 18.00, 20.10 y 22.30 horas

Sábados y festivos: 15.50 horas

Viernes y sábados: 0.45 horas

### Supersalidos (18 años)

Todos los días: 18.30 y 21.15 h.

Sábados y festivos: 16.05 horas

Viernes y sábados: 23.45 horas

### Quiéreme (13 años)

Todos los días: 18.05 horas

Sábados y festivos: 16.05 horas

### Sin reservas (Apta)

Todos los días: 18.00 y 20.10 h.

Sábados y festivos: 15.50 horas

### La jungla 4.0 (13 años)

Todos los días: 22.20 horas

Viernes y sábados: 0.55 horas

### La extraña que hay en tí (18 años)

Todos los días: 20.05 y 22.30 h.

Viernes y sábados: 1.00 horas

PROGRAMACIÓN VÁLIDA DEL 26 AL 30 DE OCTUBRE. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR.

## CINECLUB STUDIO

### El jefe de todo esto

Viernes 26: 18.00, 20.30 y 23.00 horas

EN EL SALÓN DE ACTOS DE MAGISTERIO. SOLO PARA SOCIOS

Sábado 27: 20.00 horas

EN LA SALA CANÓNICOS DE LA GRANJA. SOLO PARA SOCIOS.

**Cara B /** El cantautor publica su primer álbum 'Te iré a buscar' compuesto por trece temas

# UN NUEVO ROMÁNTICO

GONZALO IRRUMPE CON SU PRIMER TRABAJO "HECHO PARA ABRIR CORAZONES, PARA AFLORAR SENTIMIENTOS"

Ángela Cortijos

**A** primera vista sorprende su rostro exótico (por sus venas corre sangre india y andaluza) y su apariencia de perfecto galán de telenovela. Pero lejos de ser sólo una nueva cara bonita, este joven cantante y compositor está demostrando sus grandes dotes en el terreno de la canción romántica. Y, desde luego, cualidades no le faltan.

Nació en Tarragona y vivió hasta los 16 años en Argentina. Más tarde se alojó en Almería, Valencia, Granada... e interpretó obras de teatro, además de cantar en una orquesta. Todo un portento, vaya. Tras muchas idas y venidas y trabajos que poco tenían que ver con su verdadera vocación, por fin ha encontrado una oportunidad. Y no una cualquiera... En su álbum de debut, compuesto por 13 temas de estilos tan variados como la bossanova y el jazz, ha contado con la colaboración de la Filarmónica de Londres. Varios músicos que acompañan habitualmente a consagrados ídolos latinos, como Alejandro Sanz o David Bisbal, también han arropado con sus colaboraciones a este artista de tan sólo 23 años, y cuenta con el respaldo de Vale Music.

Gonzalo reconoce que su estancia en Argentina ha dejado huella en él y que grabar este disco "ha sido mucho más que cumplir un sueño". Con *Te iré a buscar* ha recogido el fruto del trabajo y la constancia de las que hace gala este jo-

ven de voz limpia y dulce que ha encontrado buen apoyo en diferentes soportes. Y es que su primer single, del mismo nombre que el álbum, suena de fondo reiteradamente en las escenas románticas de *Gran Hermano 9* y su canción forma parte ya de las listas de las principales emisoras.

Tras su descubrimiento, Pablo Pinilla ha sido el encargado de producir este trabajo hecho para "abrir corazones, para aflorar sentimientos", según afirma el propio artista. La voz "tiene mucho de soul, rock de los años sesenta, algunos matices de la música de los setenta y mucho saxo", sin duda un instrumento embriagador hecho a la medida de este disco concebido para enamorar.

La composición también es uno de los fuertes de este polivalente muchacho, que reconoce orgulloso haberse involucrado mucho en este trabajo, logrando que "se acerque mucho a mí; es como una especie de diario íntimo", declara. Reconoce que "es increíble para ser el primer proyecto, es inmejorable", y es que está como un niño con zapatos nuevos con el mundo que se abre ante sus ojos.

No tiene cerradas las fechas de su gira y es reacio a mirar al futuro: "Al final las cosas nunca salen como se planean". Pero tiene claro que le apetece centrarse en la promoción de su trabajo en Latinoamérica y hacer algo íntimo, actuar en pequeñas salas y teatros... Y nosotros, que lo veamos. ■



# gonzalo

**Ocio /** Palazuelos organiza las I Jornadas Interculturales hasta el día 28

## LA DIVERSIDAD ENRIQUECE

**L**os amantes de la música étnica y el folklore podrán disfrutar el próximo sábado 27 de octubre de varias actuaciones en el salón escénico del Ayuntamiento de Palazuelos. Desde las 20 horas se sucederán actuaciones con música de la India, un repertorio de música coral procedente de diferentes partes del

→ EL DETALLE

El objetivo de estas jornadas es sensibilizar a los vecinos sobre la realidad de la inmigración y fomentar la integración.

mundo a cargo de la Coral del Taller Cultural de Fuentepelayo, bailes tradicionales de Bulgaria y paloteo de Tabanera del Monte.

Estas actuaciones se enmarcan en las I Jornadas Interculturales que han organizado las concejalías de Cultura, Juventud, Deporte y Participación Ciudadana y Bienestar Social y Medio Am-

biente. Las actividades comienzan esta misma tarde con la inauguración de una exposición sobre Mozambique, de Medicusmundi, en Palazuelos. Mañana se inaugurará otra exposición sobre los campamentos saharauis en Tabanera del Monte, donde el domingo habrá degustación gastronómica y talleres interculturales. ■



El paloteo de Tabanera estará en estas jornadas

Ojos de Brujo / La banda lanza al mercado su primer directo, 'Techarí live'

# EL FLAMENCO POLÍGLOTA

EL TRABAJO CUMPLE DOS OBJETIVOS DEL GRUPO: EDITAR UN DIRECTO Y UNIR EN EL MISMO ESCENARIO A ARTISTAS CON LOS QUE HAN COLABORADO. EL ÁLBUM INCLUYE, ADEMÁS, UN REPORTAJE DOCUMENTAL

Héctor Llanos

Es uno de los pocos grupos españoles que pueden presumir de haber recorrido el planeta con su música, ya que Ojos de Brujo ofrece una medida combinada de melodías universales que ahora muestran en directo en *Techarí live*, un álbum que incluye un DVD y desvela algunas de las claves de su éxito. Ojos de Brujo no es una idea tras la que se esconda un creativo. Su llamado flamenco políglota, germen de los híbridos sonoros que son sus canciones, surge de "una hermandad de inspiraciones en la que nada funciona como una estructura piramidal y donde todo se crea en asamblea", según apunta Ramón Giménez, guitarrista de la banda.

*Techarí live* cumple dos de los sueños del grupo: editar su primer disco en directo—un CD con 16 temas—y unir en el mismo escenario a muchos de los músicos que han conocido a lo largo de los años para, de esta forma, "llevar a la máxima expresión" el concepto de fusión sonora que siempre ha dictado las normas de su sonido, que en este directo encierra la esencia multicultural de músicos procedentes de India, Cuba o Reino Unido.

Además del concierto celebrado en Barcelona el 22 de diciembre del pasado año, el DVD que acompaña a este lanzamiento incorpora un reportaje documental, *Crece Techarí*, donde se muestra lo que ocurre en la parte posterior del escenario durante el directo y "ofrece un nuevo prisma" de cómo es Ojos de Brujo a través de sus numerosos invitados. El directo es el "medio natural" de la banda y su génesis creativa, ya que a partir de los conciertos los miembros del grupo se involucran en un nuevo proceso de composición



Ojos de Brujo decidió crear su propio sello artístico, Diquela Records, "para mantener la plusvalía artística".

que da lugar a nuevos proyectos.

La independencia que los integrantes de Ojos de Brujo han logrado, convertidos en "los dueños" de su propia carrera, ha sido "un proceso paulatino" que comenzó bajo la protección de una multinacional, Edel, con la

que lanzaron en 2000 su primer disco, *Vengue*, y se acogieron a un "paraguas artístico" que, de haber seguido por ese camino, hubiera "matado la semilla que había creado al grupo", asevera Ramón Giménez. Fue así como decidieron crear su propio sello,

Diquela Records, por "mera necesidad", por el hecho de "mantener la plusvalía artística" de su propuesta y de la de otros, como Muchachito Bombo Infierno, con quienes comparten más de una clave creativa.

Una decisión que, entre otros

frutos, les ha dado como resultado una candidatura a los Grammy latinos. "Los premios son una forma más de reconocimiento, aunque la mayor satisfacción sea haber recorrido tres cuartas partes del Planeta haciendo conciertos", indica. ■

Mürfila / La barcelonesa saca su segunda colección, titulada 'Miss Lios'

## A LA SEGUNDA, NUEVO ESTILO

Con un nuevo aire musical más cercano al pop y una estética renovada inspirada "en el concepto *pin-up*", muy a lo Gwen Stefani, la cantante barcelonesa Mürfila regresa al panorama musical con *Miss Lios* (Mistik Records), su segundo álbum de estudio, en el que se muestra "más melancólica, pero positiva".

→ EL DETALLE

La artista Mürfila presentará el álbum el próximo mes de noviembre en dos conciertos en Madrid y en Barcelona.

*Miss Lios* llega tres años después de *Vamos a hacer pupita*, aunque ambos discos "no tienen nada que ver". Así, mientras el primero era "más cañero", el nuevo suena "más melódico" y el concepto de letras es "totalmente distinto". *Miss Lios* es una colección "con bastantes colores" y cargada de letras directas en las que la can-

tante expone su visión de la vida y de la superficialidad de la sociedad actual y en la que Mürfila coquetea con el pop, el rock e, incluso, la electrónica, como demuestra el primer single, *Me pones*. La artista espera hacer sonar en EE UU sus nuevos temas, para lo que estaría dispuesta a cantar en inglés. ■



La artista barcelonesa Mürfila.

**Cara B /** Quinta edición del festival de la Caja

## DE ILUSIÓN TAMBIÉN SE VIVE

TRES DÍAS DEDICADOS A LA MEJOR MAGIA.  
DEL 25 AL 27 DE OCTUBRE SEGOVIA RECIBE LA VISITA  
DE GRANDES MAGOS: ALEX Y EDUARD TESS, BRANDO  
Y SILVANA Y AGUSTÍN MOTA VIDAL 'DALVI'

Gonzalo Ayuso.

El Festival de Magia de Caja Segovia nació hace cinco años con la intención de recordar la importancia que esta disciplina tuvo en la ciudad a mediados del siglo XX, época en la que surgieron numerosos magos segovianos que se integraron en la Sociedad Española de Ilusionismo, e incluso organizaron un Congreso Nacional de Magia. La iniciativa está consolidada ya dentro de la programación cultural de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

\* **Alex y Eduard Tess.** Alejandro y Eduardo Artés proceden de una de las familias más relevantes del mundo de la magia en España. Desde niños han aprendido de los mejores magos del mundo.

Su especialidad son las grandes ilusiones, por las que han recibido importantes galardones. Han actuado en ciudades como Las Vegas, New York, Londres, Miami, Orlando... y casi toda España.

\* **Brando y Silvana.** Este dúo ha alcanzado un gran reconocimiento internacional y en sus espectáculos combina la magia general con la magia argumental. Con su número 'El tahúr y la flo-

rista' han recorrido Italia, España, Eslovenia, Austria, Suecia y Suiza; además de toda Latinoamérica.

Además de este número, en Segovia presentarán un espectáculo donde combinarán números visuales y musicales de magia con la participación del público en juegos donde el humor y la sorpresa no faltarán. Han ganado numerosos premios.

\* **'Dalvi'.** Agustín Mota Vidal 'Dalvi' es un mago con una amplia trayectoria. En Segovia ofrecerá una sesión gratuita de magia infantil pero es capaz de llegar a todo tipo de público, con vistosos números y juegos de animación y participación, en los que intercala el humor con la aparición y desaparición de animales.

\* **Entradas** El precio de las entradas es de 6 euros pero hay un precio especial de 3 euros en venta anticipada, utilizando cualquiera de las tarjetas de Caja Segovia como medio de pago.

Los fondos recaudados se destinarán a programas solidarios y sociales. ■

**Jueves 25:** Alex y Eduard Tess  
20.30 horas

**Viernes 26:** Brando y Silvana  
20.30 horas

**Sábado 27:** Dalvi  
12.00 horas

V Festival  
de  
Magia  
25, 26 y 27  
Octubre

Alex y Eduard Tess

Dalvi

Brando y Silvana

Limbo Starr  
presenta:  
Nacho Vegas & Christina Rosenvinge

Entrar en la página de este disco

Entrar en Limbo Starr

### Química venenosa

→ <http://www.limbostarr.com/nachovegas>

Cuando Christina Rosenvinge y Nacho Vegas actuaron juntos en la segunda edición del Rockdelux Music Weekend, la química entre ambos fue tal que decidieron grabar juntos un disco. Dicho y hecho: *Veneno fatal* acaba de salir al mercado.

## en la red

[demarcha@eladelantado.com](mailto:demarcha@eladelantado.com)

→ Mándanos un correo electrónico

Tus fiestas, el grupo que has montado con los amigos, la maqueta que has grabado, el concierto que vas a dar, la música que vas a pinchar, el corto que has rodado... ¿A qué esperas? Nos lo cuentas y nosotros se lo contamos a los demás

2:5 III

THE NEW SINGLE OUT NOW (CLICK)  
SYSTEM IN STORES NOW (CLICK)  
ENTER SEAL.COM

GET 'AMAZING' SINGLE + REMIXES AT ONES

AMAZING SINGLE  
AMAZING REMIXES SINGLE  
THE NEW SINGLE NOW  
THE NEW SINGLE NOW  
AMAZING REMIX  
AMAZING REMIX  
THE NEW SINGLE NOW

### Objetivo: llenar las pistas

→ <http://www.seal.com>

Seal ya lo avisó: quería grabar un disco de música de baile y lo ha cumplido. System, con el que el cantante pretende arrasar en la dancefloor, ya tiene fecha de salida: el 13 de noviembre. Eso sí, habrá espacio para unas cuantas baladas.



## El Rey elogia a la prensa.

El Rey destacó ayer la estrecha relación que actualmente existe entre la libertad de prensa y la democracia en la inauguración del II Congreso Mundial de Agencias de Noticias. Don Juan Carlos elogió la participación de «unos medios libres e independientes» en la modernización de España durante las últimas décadas. Además, el Monarca subrayó que las agencias independientes son «una de las mejores garantías para que siga fluyendo el caudal informativo que garantice una información completa, veraz y responsable». / EFE

## ► SÍMBOLOS

### Catedráticos, deportistas y músicos elegirán la letra del himno nacional

**AGENCIAS / MADRID-SEVILLA**  
El proceso para dotar de letra al himno nacional avanza, lento pero sin pausa. Ayer, la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE), que abanderó la iniciativa junto al Comité Olímpico Español (COE), anunció los seis nombres que formarán el jurado para elegir un texto entre los miles de propuestas remitidas por los ciudadanos.

Entre los designados para integrar el *comité de sabios* figuran el director del Instituto Complutense de Ciencias Musicales, Emilio Casares, y la doble campeona olímpica Theresa Zabell. Junto a Casares, catedrático de Musicología y la regatista, que también es vicepresidente del COE, estarán Juan Pablo Fusi, catedrático de Historia, Manuel Jiménez de Parga, ex presidente del Tribunal Constitucional, Tomás Marco, compositor y académico de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, y Aurora Egido, catedrática de Literatura Española de la Universidad de Zaragoza.

Todos ellos se constituirán como jurado el 5 de noviembre cuando, además, establecerán el plan de trabajo para seleccionar una letra entre las más de 7.000 que se espera recibir. El plazo para la recepción de textos se cierra a las 14 horas de mañana. Luego, el 19 de diciembre, la propuesta seleccionada se presentará en la Gala del COE y, a continuación, se iniciará una recogida de firmas para presentar la idea en el Parlamento como iniciativa legislativa popular.

## ► PAÍS VASCO

### El juicio por su cita con Batasuna no alterará el plan de Ibarretxe

**FAX PRESS / VITORIA**  
Si los asesinatos de ETA no son suficientes para que el lehendakari frene su plan independentista, mucho menos una *simple* sentencia judicial. Ibarretxe explicó ayer que su casi seguro juicio por haberse reunido con la ilegalizada Batasuna no menoscaba en absoluto sus proyectos.

Ya en el ámbito represivo, agentes de la Policía Judicial francesa detuvieron en Bayona a Borja Jacinto Urberuaga, al que se le imputan diversos actos de *kale borroka* y que ya suma cinco años de condena por ataques perpetrados en el País Vasco. Entre otros, las pintadas y los desperfectos en el Bosque Encantado de Oma, de Ibarrola.

# El PP afirma que OHL es «un chivo expiatorio» en la crisis de Cercanías

Rajoy insiste en exigir la dimisión de Álvarez ante «el caos» que se vive en Cataluña

• A juicio de la ministra de Fomento, los 'populares' son los responsables de los problemas en las infraestructuras, porque no hicieron inversiones durante sus Gobiernos.

EFE / BARCELONA

Los partidos no han tardado mucho en olvidarse de los miles de ciudadanos afectados por el corte de las líneas de Cercanías en Barcelona y, en lugar de intentar solucionar el problema, se limitaron ayer a enfrascarse en una nueva polémica política.

La voz cantante la llevó el PP, que acusó al Gobierno de «echar balones» fuera en la crisis de los servicios ferroviarios. La formación de Génova considera que responsabilizar a las constructoras de los retrasos y los problemas en las obras del AVE no es sino buscar «un chivo expiatorio».

El líder de los *populares*, Mariano Rajoy, censuró en el Congreso que el Gabinete socialista señale «con un dedo acusador» y «cobarde» a la empresa OHL, que se encarga del tramo de las obras de la alta velocidad en Cataluña, para eludir sus «culpas».

Tanto Moncloa como la *Generalitat* han apuntado a la compañía constructora por el retraso en las obras y han anunciado que le abrirán un expediente informa-

## ► También El Prat

Como las desgracias nunca vienen solas, el servicio de Cercanías no fue ayer el único problema que vivió el transporte en Barcelona. El sistema informático de las terminales A y B del aeropuerto de El Prat estuvo inactivo durante más de dos horas, lo que se tradujo en que las pantallas no ofrecieron información a los viajeros sobre las puertas de embarque y los horarios de salida y aterrizaje.

La avería, que afectó a unas 4.000 personas, obligó a muchos pasajeros a orientarse a través de la megafonía o personalmente en las oficinas de Aena, que en algunos momentos registraron largas colas de usuarios que querían conocer su mostrador de facturación y su puerta de embarque.

tivo y reclamarán compensaciones económicas por las sucesivas incidencias. Por su parte, OHL se defendió de las críticas aduciendo que los problemas son exclusivamente técnicos.

Sea como fuere, el jefe del PP calificó de «sarcasmo» las declaraciones del ministro de Economía, Pedro Solbes, destacando la labor del Gobierno en la promoción de la calidad de los servicios públicos, después del «caos» que se ha producido en Cataluña con los trenes de cercanías. «Hábleles usted



Las pantallas informativas de El Prat estuvieron apagadas durante dos horas. / EFE

de calidad de los servicios públicos a los miles de ciudadanos, honrados contribuyentes que pagan sus impuestos y están padeciendo en sus carnes la ineficacia de este Ejecutivo, de su falta de previsión y de su contumacia y su soberbia por mantener en su puesto a alguien reprobado dos veces en la Cámara y claramente incapaz para llevar a cabo su tarea», proclamó en referencia a la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez.

La propia aludida devolvió la pelota a los *populares* y lamentó en

el Senado su «tenacidad» a la hora de pedir su dimisión y que tal insistencia no hubiera sido la misma para realizar las inversiones necesarias durante su mandato. La ministra justificó la situación actual porque «tras ocho años de Gobierno *popular* el estado de las infraestructuras catalanas es desastroso».

Por último, la socialista negó de nuevo que existan «prisas» por inaugurar el AVE a Barcelona antes de las generales, e insistió en la prioridad por garantizar la «seguridad» en las obras.

## ► GUERRA CIVIL

## Cataluña crea el primer órgano estatal destinado a la recuperación de la 'memoria'

FAX PRESS / BARCELONA

Aun antes de que el próximo día 31 se de *luz verde*, previsiblemente, a la Ley de la Memoria Histórica en el Congreso, el Parlamento catalán ya aprobó ayer una disposición por la que se crea el Memorial Democrático, que será la primera institución del Estado dedicada «a recuperar la memoria», y que contó con los votos a favor de PSC, ERC e ICV-EUiA, en contra del PP y Ciutadans, y la abstención de CiU.

La federación nacionalista apoyó los artículos que incluían referencias históricas a la Guerra Civil y a la Dictadura, pero se abstuvo en lo referente al resto de la norma, ya que no está de acuerdo con que el organismo dependa del Gobierno catalán, en lugar del Legislativo regional.

El texto aprobado reconoce «la memoria y la dignidad de todas las víctimas del Franquismo, y también las de la violencia política incontrolada en la retaguardia republicana», con lo que, por primera vez, el *Parlament* admite en una norma los excesos de ambos bandos.

Entre las funciones del organismo está la de rendir homenaje a las personas que sufrieron alguna persecución «por motivos de conciencia, religiosos, ideológicos o sociales», y la regulación que ayer vio la *luz verde* asegura que la Dictadura de Franco «perpetró la destrucción de todas las instituciones democráticas y la sistemática voluntad de aniquilación de la lengua y cultura catalanas».

## ► TRIBUNALES

## Suspenden a una jueza por dar un trato de favor a su pareja

EFE / MADRID

El Consejo General del Poder Judicial acordó ayer imponer a la jueza de Motril Adelina Entrena una sanción de cinco meses de suspensión en sus funciones por una falta muy grave de abuso de su condición para obtener trato favorable e injustificado, que, además, benefició a su pareja.

La infractora se prevaleció de su estatus profesional para forzar a la secretaria judicial a que tramitara uno de los procesos en curso conforme a los intereses de su novio. En concreto, consiguió que se retrasase la celebración del juicio, algo que no hubiese podido lograr en modo alguno si hubiera obrado como una ciudadana particular.



El agresor, de 21 años y que vive con su padre y con su abuela, justifica su agresión a la chica con el argumento de que iba completamente borracho. / EFE

## El fiscal ordena detener al agresor racista del Metro de Barcelona

El individuo, que propinó hace tres semanas una paliza a una menor de edad ecuatoriana que se encontraba sola en un vagón, quedó libre debido a una serie de errores judiciales

• El ministro de Justicia, Mariano Fernández Bermejo, se disculpó con el argumento de que se desconocía la gravedad de los hechos, ya que el atestado policial llegó dos días tarde.

AGENCIAS / BARCELONA-MADRID

Una vez más los medios de comunicación han cumplido con su labor de servicio público y, gracias a su capacidad para amplificar la alarma social, han subsanado de nuevo las carencias del en ocasiones inoperante sistema judicial español. Gracias al aluvión de críticas recogido por la prensa y la televisión, la Fiscalía de Barcelona decidió ayer *descruzar* los brazos y ordenó finalmente la detención inmediata del brutal agresor de una joven ecuatoriana en el Metro de Barcelona.

Tanto la fiscal jefe de Cataluña, Teresa Compte, que estimó los hechos como «muy graves», como el ministro de Justicia, Mariano Fernández Bermejo, se excusaron por no haber conocido las dimensiones del suceso -ocurrido el 7 de octubre- hasta que no se hicieron públicas las imágenes, este mismo lunes.

Además, Compte, que se refugió en la circunstancia de que la jueza del caso «no alertó de la situación», aseguró que no se recibió el auto policial de la paliza, con claros componentes racistas, hasta dos días después de que el jo-

ven pasara a disposición judicial. Tales circunstancias, sumadas a la inexistencia de partes médicos y al hecho de que la víctima, menor de edad, no declaró ante la magistrada, provocaron que el xenófobo quedase en libertad.

Ahora, para evitar que semejante brutalidad quede impune, el titular de Justicia anunció que el Ministerio Público ha decidido ordenar la captura del individuo de 21 años que agredió a la hispanoamericana.

Tal determinación anula la adoptada el martes por el Juzgado de la localidad barcelonesa de Sant Boi de Llobregat, que dejó en libertad a Sergi Xabier M.M., que está acusado de un delito de agresiones con agravante de motivos racistas. El chico salió a la calle debido a que la acusación no solicitó su ingreso en prisión, justo lo contrario de lo ordenado ayer por el fiscal general del Estado, Cándido Conde Pumpido, al considerar lo acontecido como «muy grave».

Respecto a la extrañeza generalizada y ampliamente difundida en los medios respecto a que semejante agresión, que además fue grabada por las cámaras del transporte público, no hubiera trascendido hasta ahora, ya que tuvo lugar hace casi tres semanas, el ministro Bermejo explicó que la fiscal de guardia estaba ausente durante la declaración del acusado, debido a que el juez no consideró oportuno su concurso ya que, «el magistrado sabía que la acusadora se encontraba en otro asunto». Por ello,

y según relató el socialista, el responsable del juzgado llamó por teléfono a la acusadora para decirle que no hacía falta que se personase en el acto.

También Compte, la jefa directa de la *absentista*, defendió la ausencia de su compañera, puesto que, alegó, el atestado policial de la agresión entró en el registro de la Fiscalía dos días después de que el joven pasara a disposición judi-

### Con «rabia»

La joven ecuatoriana de 17 años agredida en el Metro de Barcelona relató ayer su experiencia explicó que el joven que le propinó varias patadas «descargó toda su rabia porque vio que estaba sola».

La chica, que dijo sufrir dolores de cabeza y pecho a raíz de la paliza, detalló que el suceso se produjo mientras el chico que le pegó hablaba por un teléfono móvil, y se mostró convencida de que la acción tuvo carácter racista, debido a su origen hispanoamericano.

Para argumentar tal sospecha se refirió a los insultos que le propinó mientras la golpeaba: «Se ve que era un racista, porque (me decía) inmigrante para arriba, inmigrante para abajo». Además, la víctima se mostró convencida de que el delincuente no estaba borracho y «era consciente de lo que hacía en todo momento».

cial, por lo que el Ministerio Público no tenía medio de conocer los detalles de la agresión, ni sabía siquiera que la víctima era menor ni que había imágenes de los hechos.

Como consuelo y sin que, por desgracia, parezca que lo sucedido vaya a servir de precedente, la fiscal jefe de Cataluña explicó que «por lo menos se ha podido solucionar todo a tiempo» y que, tras ver las imágenes y una vez estudiado el atestado policial, se ha solicitado, de nuevo, la detención del agresor y su ingreso en prisión para neutralizar el peligro de fuga o de reiteración en la agresión a la menor. Ello será así, por lo menos, hasta mañana, cuando la víctima está citada a declarar y la jueza deberá dictar las medidas cautelares que considere oportunas y que podrían oscilar entre la improbable prisión incondicional, la libertad con una fianza económica, o incluso su puesta en la calle con cargos, pero sin más obligaciones hasta el día del juicio.

Al rebufo de la polémica, el PP pidió la comparecencia urgente de Bermejo ante el Congreso para que aclare la actuación de la Fiscalía. Los *populares* también solicitaron la presencia del fiscal general del Estado, Cándido Conde Pumpido.

Por su parte los socialistas lamentaron que Génova actúe con una «doble moral» y emplazaron a los conservadores a comportarse «de manera responsable» y con firmeza como, dijeron, «ha obrado hasta ahora el Gobierno».



Aún se desconoce si hará falta un 'pinchazo de recuerdo' tras la finalización del tratamiento. / ARTURO PÉREZ

## La primera vacuna contra el cáncer de cérvix, ya a la venta

El precio del fármaco, que se destina a mujeres de entre 9 y 26 años, es de 464,58 euros y su aplicación dura un año • Este tumor acaba anualmente con 280.000 vidas en todo el mundo

• El carácter de este medicamento es únicamente preventivo y no curativo, y es aplicable a las cuatro tipologías que se han registrado en la actualidad de esta enfermedad.

EUROPA PRESS / MADRID

Desde hoy estará disponible en todas las farmacias en España *Gardasil*, la primera vacuna para la prevención del cáncer de cuello de útero o cérvix y otras enfermedades genitales causadas por el virus del papiloma Humano (VPH), lo que significa «un hito en la historia de la medicina», según señaló ayer durante la rueda de prensa de presentación el director general para España y Portugal de Sanofi Pasteur MSD, Sergio Montero, para el que «a partir de mañana - por hoy- la Salud pública en España da un gran paso».

El fármaco, que ofrece a las mujeres una protección eficaz para los cuatro tipos de virus -6, 11, 16 y 18- responsables de la mayor parte de las patologías asociadas al VPH, está indicada para inmunizar a niñas y adolescentes de entre nueve y 15 años y para mujeres adultas de entre 16 y 26 años. El producto es preventivo, por tanto no representa un tratamiento contra

el tumor y su efectividad se ha demostrado sobre todo en mujeres que no han estado expuestas a ninguno de los tipos de VPH. Por este motivo se recomienda vacunar a las niñas antes de su primera relación sexual. No obstante, en caso afirmativo, la protección será efectiva sobre el que no la haya infectado.

La cuestión que por el momento se ignora es durante cuánto tiempo es realmente eficaz la vacuna. Al respecto, el jefe del servicio de Epidemiología y Registro del Cáncer del Instituto Catalán d'Oncología (ICO), Francesc Xabier Bosh, afirmó que «la expectativa es que va ser de larga duración», pero por el momento desconoce si su efectividad superará los seis o siete años que lleva el estudio.

En cualquier caso, advirtió de que «no hay ninguna señal que nos permita anticipar que la vacuna va a necesitar una dosis de recuerdo más adelante», y explicó que «los trabajos siguen en marcha y el seguimiento de estas féminas va a continuar en los próximos años». Así, advirtió a las que decidan realizar el tratamiento de que deben seguir con el protocolo de cribado, ya que «la medicina, al ser preventiva, no resuelve las situaciones en las que ya hay un proceso neoplásico en marcha, en cualquiera de sus estadios» y, aunque cubre aproximadamente un 75 por ciento de las infecciones que desa-

rolla el PVH, «existe un 25 ó 30 por ciento que corresponde a otros tipos de papiloma que no están incluidos y para este grupo las mujeres debemos mantener alguna forma de prevención secundaria», por lo que recomendó la visita regular al ginecólogo.

La forma de administración consiste en tres dosis separadas de

0,5 miligramos en una inyección intramuscular, que podrá ser en la parte superior del brazo o en la zona anteólatral superior del muslo, que se suministrarán en régimen de vacunación alternativa durante un año como máximo, lo que significa que tras la primera inoculación deberán pasar al menos un mes y la tercera al menos tres meses después de la segunda dosis. Cada una de ellas costará 154,86 euros, lo que significa que el precio del tratamiento es de 464,58 euros.

**CALENDARIO.** Se estudia su incorporación en el calendario vacunal del Sistema Nacional de Salud (SNS), y en cualquier caso solo se dará cobertura a niñas de entre 11 y 14 años, aunque se tiene la «esperanza», según señaló el catedrático de Medicina Preventiva Ángel Gil, de que se amplíe hasta los 26.

Esta iniciativa se basó en un estudio realizado a más 20.000 mujeres de 33 países, con edades de riesgo. En el mundo se diagnostican al año más de medio millón de casos y se estima que la patología se cobra 280.000 vidas. En Europa al menos se certifican 60.000 casos -la mitad no sobrevive- y cada 18 minutos hay una defunción, mientras que en España se detectan 2.100 nuevas infecciones y provoca 740 fallecimientos. Es el segundo tumor más frecuente entre las mujeres de entre 15 y 44 años.

### LAS CLAVES

► **Precio.** 464,58 euros.

► **Destinatarios.** Mujeres de entre 9 y 26 años.

► **Administración.** Tres dosis de 0,5 miligramos separadas en sendas inyecciones intramusculares en el brazo o en el muslo a lo largo de un año. Se duda si se aplicará la de recuerdo.

► **Mortandad.** En el mundo fallecen cada año 280.000 mujeres por este tumor. En Europa, 30.000 y en España, 740.

► **Eficacia.** Se ignora durante cuánto tiempo resulta válida.

► **Tipos de este cáncer.** Cuatro. El fármaco protege contra ellos, pero no los cura si ya hay infección.

### ► SANIDAD

## Los fármacos contra la diabetes y la obesidad podrían ser útiles en oncología

EFE / GERONA

Los fármacos contra la diabetes y la obesidad podrían ser útiles también contra determinados tipos de cáncer, según indicó ayer un estudio del biólogo y coordinador de la Unidad de Investigación Translacional del Instituto Catalán de Oncología (ICO) en Gerona, Javier Menéndez.

A juicio de este experto, ciertos tumores, como el de mama, presentan similitudes a nivel molecular con enfermedades del metabolismo. Tras una investigación de siete años, observó que «alterarlo en algunas células normales promueve la aparición de características tumorales».

Este trabajo se ha publicado en *Nature Reviews Cancer*, la revista de más prestigio e impacto mundial en el campo de la oncología.

Una característica de las células tumorales es que pueden sintetizar gran cantidad de ácidos grasos, y este fenómeno se consideraba una consecuencia del proceso de la enfermedad, pero en los últimos años se han acumulado evidencias que demuestran que la naturaleza de los lípidos condiciona la progresión de algunas de estas enfermedades con un componente metabólico importante, como el de mama.

**ALTERACIONES.** Las investigaciones llevadas a cabo por este biólogo permitieron evidenciar que «la alteración del metabolismo de los ácidos grasos sería una causa del tumor y no una consecuencia» y según esto, éste tendría su origen en un cambio metabólico, concretamente en la síntesis de ácidos grasos.

En este sentido, el trabajo del investigador ha demostrado que los componentes endógenos contribuyen activamente al carácter maligno de las células tumorales.

Algunos cánceres, como el de mama, pueden tener un origen metabólico como la obesidad o la diabetes, lo que a nivel práctico puede permitir que puedan usarse en su tratamiento fármacos que se emplean para combatir estas dos enfermedades, aunque el investigador dejó claro que en ningún caso pueden sustituir a la quimioterapia.

Para Menéndez, «los tumores seguirán tratándose, queramos o no con quimioterapia, y esto no se va acabar por muchos trabajos específicos desarrollados del sistema molecular de última generación, pero ahora tenemos un nuevo arsenal en la farmacia del hospital».

## ► CÉLULAS MADRE

El CSIC reclama que se conserven los cordones umbilicales de todos los niños

EFE / ALICANTE

El presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), Carlos Martínez, apostó ayer por la conservación del cordón umbilical de «absolutamente todos» los niños que anualmente nacen en España, unos 500.000, porque «el día de mañana tendrán una extraordinaria utilidad».

El experto explicó en el XXV Congreso Nacional de Estudiantes de Medicina que estos apéndices constituyen un auténtico «seguro de vida», al contener «la mayor fuente de células madre adultas» en este momento conocidas. «Me gustaría oír que no hay ningún cordón umbilical que se tira, que se desprecia», subrayó, antes de insistir en que desearía «estar seguro de que, de los 500.000 niños que nacen en España anualmente, son utilizados los de todos».

El científico hizo especial hincapié en que los beneficios presentes y futuros de los que se congelan en bancos específicos «pueden ser de utilidad para el propio niño o neonato, o también para otro». Pese a que se requiere de una tecnología «sencilla», opinó que el proceso para extender a todos los ciudadanos su conservación es «más lento» de lo que debiera ser.

Por ello, consideró que «si los recursos públicos son limitados, hay que buscar acuerdos con la iniciativa privada para garantizar que el cien por cien de los cordones umbilicales son correctamente mantenidos».

## ► SANIDAD

**Bernat Soria: «La biomedicina será la protagonista del siglo XXI»**

SPC / BARCELONA

El ministro de Sanidad y Consumo, Bernat Soria, que inauguró el martes el ciclo de conferencias que organizan el Instituto de Estudios Catalanes (IEC) y la Fundación Salud, Innovación y Sociedad del grupo Novartis, se refirió a la biomedicina como «la ciencia estrella que, por su capacidad innovadora y por los campos de vanguardia en que se desarrollan sus trabajos, protagonizará los cambios y avances del siglo XXI».

Asimismo, destacó la transferencia de resultados de la investigación a la gestión clínica en la política del Gobierno y en la creación de riqueza: «Los pacientes solo quieren eficacia».

# Cada año mueren en España 3.000 personas por la gripe

Uno de cada cuatro ciudadanos padece esta patología, que deriva en un coste de alrededor de 210 millones de euros cada temporada debido principalmente a las bajas laborales

• Un 25 por ciento de la población nacional se inyecta contra un virus que muta de un modo regular y que debe ser combatido con nuevas fórmulas en los fármacos.

EFE / MADRID

Cada año 3.000 personas fallecen en España a causa de la gripe, una enfermedad que afecta al 25 por ciento de la población y que provoca la mitad de las bajas laborales, con un coste anual de más de 210 millones de euros.

Así se desprende de la encuesta sobre la vacunación antigripal, realizada entre más de 1.000 personas mayores de 15 años, y que han llevado a cabo la Asociación Española de Pediatría (AEP) y la Sociedad Española de Quimioterapia (SEQ).

Pese a que cerca del 70 por ciento de los consultados cree que esta patología es «poco o nada grave», los expertos sostuvieron que es necesario mejorar la vacunación y ampliar la población a la que se le aplica, dada la importante demanda de recursos sanitarios, el coste laboral y la morbilidad y mortalidad que conlleva.

El 25 por ciento de la ciudadanía se inmuniza contra estos virus, según indicó el presidente de la SEQ, José Ángel García, pero este porcentaje es «insuficiente» entre los pacientes de mayor riesgo: los mayores de 65 años, los niños, los fumadores y los que padecen problemas respiratorios u otros procesos crónicos.

El coordinador del Grupo de Estudio de la Gripe, Ramón Cisterna, puntualizó que el 70 por ciento de los mayores de 65 años recibe este tratamiento, una proporción que disminuye al 60 entre los diabéticos, al 50 entre quienes sufren car-

EFE / GINEBRA

La amenaza del cielo persiste. La ONU advirtió ayer de que aún son necesarios tres años para estar preparados ante una eventual pandemia causada por la gripe aviar, según sostuvo en Ginebra el coordinador del sistema para combatir esta patología de Naciones Unidas, David Nabarro.

«Se ha hecho ya mucho trabajo en la mayoría de los países, pero aún queda mucho por hacer de aquí a 2010 para poder decir que estamos totalmente preparados para una pandemia», aseguró.

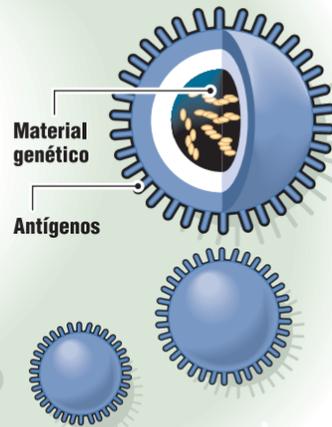
El experto explicó que la ONU trabaja actualmente con la posibilidad de que el agente patógeno mute y pueda convertirse en una nueva epidemia de gripe de alcance general: «Es algo que no

## Llega la gripe

La gripe es una enfermedad infecciosa producida por un virus que se activa en ambientes fríos

### EL CONTAGIO

- 1 El virus procedente de un enfermo queda en el aire
- 2 Se introduce en el organismo sano por nariz y boca
- 3 El período de incubación es de 1 a 7 días
- 4 La infección se propaga por el resto del cuerpo



### PRINCIPALES GRUPOS DE RIESGO

- Mayores de 65 años e ingresados en residencias de ancianos
- Enfermos crónicos de cualquier edad
- Niños mayores de 6 meses o adultos con enfermedades cardiovasculares o pulmonares
- Aquellos que atienden o cuidan a personas de alto riesgo
- Mujeres embarazadas (a partir del segundo trimestre de embarazo)

Fuente: M<sup>o</sup> de Sanidad/Elab. propia

GRAFIA

## Banalización

El coordinador del Grupo de estudio de la Gripe, Ramón Cisterna, señaló que aunque «existe una vacuna muy eficaz, no se está utilizando adecuadamente» porque es una enfermedad que «se banaliza».

En este sentido, el presidente de la Sociedad Española de Quimioterapia, José Ángel García, sostuvo que esta patología es un virus que se transmite con gran facilidad pero que se puede controlar con el fármaco y que además, al tratarse de un organismo que muta con mucha facilidad, la prevención y las vacunas deben hacerse todos los años.

Además, Cisterna recordó un dato cuando menos preocupante: que todavía no se ha conseguido que se haga la inyección a todas las personas que están en los grupos de riesgo. De hecho, «solo el 56 por ciento de los diabéticos, el 50 por ciento de los que padecen alguna cardiopatía y el 40 por ciento de los que sufren alguna enfermedad respiratoria crónica se vacunan».

diopatías y a un 40 entre quienes tienen problemas respiratorios.

El análisis revela un dato alarmante sobre el personal sanitario, ya que tan solo se inyecta el 10 por ciento pese a estar en contacto continuo con los niños, los enfermos, inmunodeficientes y personas con un elevado riesgo de sufrir complicaciones. Cisterna abogó por ampliar el campo de aplicación a los menores de entre seis meses y cinco años, puesto que hoy está recomendada para los pequeños de entre seis y 18 meses, sobre todo en aquellos que sufren patologías crónicas delicadas.

El coordinador del Comité Asesor de Vacunas de la AEP, Enrique Bernaola, informó de que el calendario vacunal de 2008 recogerá esta última indicación para los niños, elemento esencial para la diseminación de la gripe, al tener mayor carga viral y prolongarse ésta al menos el doble de tiempo que en los adultos. Se recomienda también a las mujeres embarazadas, que prevean dar a luz entre los meses de noviembre a marzo, la vacunación a partir del segundo o tercer trimestre de gestación.

Los expertos abogan por rebajar de los 65 años a los 50 la reco-

mendación del fármaco, porque un tercio de las personas de más de 45 años padece alguno de los factores de riesgo.

De los fallecidos por esta causa en España, el 90 por ciento fueron ancianos y se estima que murieron víctimas de la gripe entre 15 y 20 menores. El doctor Alfonso Delgado, presidente de la AEP, sentenció que «antes o después les llegaremos a vacunar a todos». Asimismo, expresó su convencimiento de que la inmunización de la población general sería rentable, si se comparan los gastos directos e indirectos que conlleva la patología.

## H5N1: una carrera contra el reloj

La ONU estima que la Humanidad estará preparada contra la pandemia en 2010

podemos predecir, no sabemos cuándo, ni dónde, ni cuál será exactamente la causa, pero sí que sabemos que el potencial existe y debemos estar preparados».

Por ello, este organismo internacional trabaja conjuntamente con la Organización Mundial de la Salud y con 146 países del mundo para establecer programas de prevención, de los cuales se va a dis-

cutir en una Conferencia Ministerial sobre este asunto que tendrá lugar en Nueva Delhi los próximos 4, 5 y 6 de diciembre.

A este encuentro serán invitados los ministros de Agricultura y de Salud de todos los países para que expongan y compartan su conocimiento sobre las medidas de protección a adoptar.

Tras señalar que en la mayoría

de los Estados los servicios veterinarios están funcionando bien, Nabarro comentó que son las naciones pobres las que tienen más dificultades, aunque en algunas, como Egipto y Vietnam, los avances son más que significativos. «Por eso es importante la cita de Delhi, porque allí vamos a hablar de cómo ayudar a los países en desarrollo a contar con la capacidad suficiente para parar una pandemia» y a fijar los recursos financieros necesarios. Con respecto a los países del sudeste asiático, aseveró que la situación está bajo control.

Mientras, un nuevo foco fue detectado ayer en una explotación de Birmania, probablemente por el contagio a través de patos silvestres. El día anterior, una niña murió en Indonesia por el H5N1.

► CRISIS EN EL KURDISTÁN



Varios soldados turcos patrullan en las cercanías de la frontera con Iraq. / OSMAN ORSAL (REUTERS)

AL DETALLE

## Adiós a la inmunidad de los escoltas

**EEUU ordena una mayor supervisión gubernamental de las empresas de seguridad que trabajan en Iraq, tras la muerte de 17 personas en Bagdad a manos de estos agentes.**

La secretaria de Estado de EEUU, Condoleezza Rice, impuso ayer nuevas medidas para mejorar la supervisión de los agentes de seguridad privados que protegen a los diplomáticos norteamericanos en Iraq.

Estas recomendaciones se producen después de que al menos 17 personas murieran por disparos de los escoltas de una caravana diplomática en Bagdad, el pasado 16 de septiembre, en un suceso en el que se vio implicada la compañía Blackwater.

Esta empresa es el principal contratista de seguridad privada del Departamento de Estado norteamericano.

Entre las nuevas medidas destacan la creación de un consejo especial que investigue futuras matanzas y la instrucción a los contratistas sobre cultura iraquí.

Las instrucciones fueron dadas por la propia Rice después de que el Departamento de Estado difundiera ayer el informe elaborado por un equipo que la responsable de la política exterior de EEUU envió a Bagdad para que investigara el incidente.

Además, la política ordenó que cada vez que tengan lugar hechos similares a los acaecidos en septiembre, se formen, de manera inmediata, equipos de respuesta para investigar lo ocurrido.

Por otro lado, el informe recomienda que los contratistas tengan en sus equipos a personas que hablen árabe.

La secretaria de Estado también exigió que se cree un puesto encabezado por un alto diplomático, que se encargue de vigilar las operaciones en materia de seguridad que se llevan a cabo en Iraq.

El portavoz del Departamento de Estado de EEUU, Sean McCormack, anunció que otra de las recomendaciones realizadas por ellos precisará acciones conjuntas con Defensa.

El estudio señala que se deben tomar «medidas para reforzar la coordinación y la vigilancia de las prácticas de seguridad que realiza el Departamento de Estado en Iraq para reducir la posibilidad de que ocurran incidentes» y advierte de que el «marco legal para proporcionar la supervisión de los contratistas es inadecuada».

## Turquía ignora a la diplomacia iraquí e intensifica sus bombardeos aéreos

El Ejército de Ankara prosigue las incursiones militares puntuales en el territorio vecino en busca de radicales kurdos, y adelanta que Estados Unidos está al tanto de las operaciones

• El presidente Talabani se muestra dispuesto a extraditar a milicianos de la organización armada, tal y como el propio Erdogan le ha reclamado en ocasiones anteriores.

OTR-PRESS / ANKARA

Mientras Iraq sigue lanzando guiños a Teherán para evitar una operación militar transfronteriza contra los milicianos del Partido de los Trabajadores del Kurdistan (PKK), las tropas turcas ya han comenzado incursiones puntuales en el país vecino. Según la prensa local, que cita al viceprimer ministro, Cemil Çiçek, ya se han iniciado operaciones aéreas y terrestres hasta decenas de kilómetros más allá del límite territorial. Por otra parte, por primera vez, el presidente iraquí, el kurdo Yalal Talabani, estaría dispuesto a extraditar a milicianos detenidos del PKK.

«Se ha lanzado una operación». Así lo confirmó Çiçek durante una reunión del Ejecutivo del Partido de la Justicia y el Desarrollo celebrada el pasado lunes. «Nuestros

aviones de combate F-16 entraron unos 40 kilómetros en el norte de Iraq», indicó. Esta incursión aérea se complementa con otras terrestres contra las bases y campos de entrenamiento de los radicales y contra las minas colocadas por ellos en Hakkari, provincia al sur de Turquía. «Aún iremos más lejos», llegó a decir el portavoz gubernamental, quien también resaltó que Estados Unidos está al tanto de las operaciones.

Además, el Ejército intensificó ayer sus ataques también en el Kurdistan turco, concretamente

en las provincias al sureste del país. «Durante los bombardeos, varios escondites de terroristas fueron destruidos», citaron fuentes oficiales. Por parte del Ejército, únicamente se señaló que los militares se habían incautado de armas y municiones en la región de Daglica, donde el PKK mató el pasado domingo a 12 personas.

**GESTO DE BAGDAD.** Por otro lado, el presidente iraquí, el kurdo Yalal Talabani, habría mostrado su disposición a extraditar a Turquía a milicianos de la organización ar-

mada, según informaciones de la agencia turca Anatolia. De esta forma, fuentes del Ministerio de Exteriores de dicho país confirmaron el cumplimiento de una de las principales demandas de Ankara, que reclamaba la entrega de numerosos líderes insurgentes. En cualquier caso, parece que la decisión final en un sentido o en otro se adoptará después del enésimo intento diplomático, que tendrá lugar hoy.

En este sentido, el pleno del Parlamento Europeo ha aprobado una resolución en la que se declara «profundamente preocupado» por las consecuencias de una posible incursión transfronteriza, al tiempo que lanza un llamamiento a Ankara «para que se abstenga de toda operación militar desproporcionada que suponga una violación del territorio de Iraq».

Por su parte, el secretario general de la OTAN, Jaap de Hoop Scheffer, destacó que el Gobierno turco está actuando con «notable contención» en la actual situación. Scheffer también expresó su solidaridad, en nombre de los 26 aliados, «frente a los ataques terroristas contra civiles y soldados».

### EN UN MINUTO

► **Continúa la violencia.** Al menos ocho personas murieron y otras 24 resultaron heridas ayer por dos explosiones contra un grupo de personas que se dirigía a su lugar de trabajo en una zona de mayoría chiita situada al sureste de Bagdad. Las deflagraciones, que ocurrieron en torno a las siete de la mañana, tenían como objetivo a funcionarios del Gobierno y vendedores que se pre-

paraban a viajar a la capital para trabajar.

► **Indemnización.** La Comisión de Compensación de la ONU anunció ayer que las víctimas de la invasión de Kuwait por parte de Iraq han recibido 469,6 millones de dólares -329,5 millones de euros- provenientes de la venta de crudo para compensar los daños del conflicto.

## ► MARRUECOS

El Polisario acusa a Nicolas Sarkozy de ignorar las resoluciones sobre el Sáhara

EFE / ARGEL

El Frente Polisario acusó ayer al presidente francés, Nicolas Sarkozy, de ignorar las resoluciones de Naciones Unidas en sus «graves e inoportunas» declaraciones en Marruecos sobre el conflicto del Sáhara Occidental, en las que apoyó el plan de Rabat sobre autonomía regional.

El movimiento saharauí reprochó al mandatario galo «haberse alineado con la posición marroquí» y afirmó que Sarkozy «ignora el contenido de las diversas resoluciones que ha dictado la ONU» sobre el conflicto.

Durante su visita de Estado a Marruecos, el presidente galo declaró el pasado martes ante el Parlamento de Rabat que el plan de autonomía marroquí es «serio y creíble» y constituye una buena solución política que puede ser negociada entre los dos contendientes.

«El presidente de Francia persevera y perpetua, con desprecio de la legalidad internacional, una política en contradicción con sus declaraciones sobre la Unión del Magreb y del Mediterráneo, y nefasta para los propios intereses estratégicos franceses», agrega el Frente Polisario en una nota firmada por el Gobierno de la autoproclamada República Árabe Saharaui Democrática.

El mandatario galo concluyó ayer su primera visita como jefe de Estado a Marruecos, donde fue despedido en el aeropuerto por el monarca Mohamed VI.

## ► CRISIS NUCLEAR

Irán tacha de «papel mojado» las sanciones de Naciones Unidas

EUROPA PRESS / TEHERÁN

El presidente de Irán, Mahmud Ahmadineyad, desestimó ayer las resoluciones de Naciones Unidas que imponen sanciones contra Irán, refiriéndose a éstas como «papeles mojados», y reiteró que su país no va a abandonar su derecho a enriquecer uranio y a poder producir combustible atómico.

Ahmadineyad hizo estas declaraciones mientras el nuevo negociador nuclear iraní, Saeed Jalili, y su predecesor, Ali Larijani, se reunían por segundo día con el Alto Representante para la Política Exterior y de Seguridad Común de la UE, Javier Solana, en Roma, para tratar el controvertido programa.

# EEUU es incapaz de controlar el intenso fuego que arrasa California

Cinco personas han muerto como consecuencia de los incendios, que han obligado a evacuar de sus casas a un millón de ciudadanos • 1.300 viviendas han quedado reducidas a cenizas

• Los equipos de bomberos reconocen que pueden «salvar algunas zonas, pero no detener las llamas» y afirman que los 10.000 efectivos desplegados son insuficientes.

OTR-PRESS / SAN DIEGO

Por cuarto día consecutivo, el sur del estado de California volvió a amanecer ayer bajo densas columnas de humo al continuar vivos los numerosos incendios que están arrasando esta zona de Estados Unidos desde el norte de Los Ángeles hasta la frontera con México, a lo largo de unos 300 kilómetros.

Las llamas se han cobrado la vida de cinco personas, directamente o por causas achacables a las mismas, y ya han calcinado 1.660 kilómetros cuadrados, acabando con 1.300 viviendas y obligando a llevar a cabo la mayor evacuación de la historia de California, casi un millón de personas. A pesar de que se ha aumentado el número de efectivos que luchan contra los fuegos, esto no es suficiente, ya que las condiciones meteorológicas son poco optimistas al no amainar los vientos de Santa Ana. Además, las previsiones para los próximos días anuncian temperaturas más altas y ráfagas de aire aún más fuertes.

«Podemos salvar algunas zonas, pero no detener el fuego». Los propios bomberos reconocían su derrota en algunos frentes ante la magnitud que están alcanzando los fuegos que asuelan el sur de California. El presidente de EEUU, George W. Bush, ha declarado la zona en estado de emergencia y ha aumentado la ayuda del Gobierno federal, pero los efectivos que trabajan en la extinción (10.000) no son suficientes.

Así, Kirk Humphries, capitán de bomberos de San Diego, lamentaba que «si continúa tanto viento como el que hemos tenido, esto no se apagará hasta llegar al océano». La situación es alarmante y empeora por momentos, ya que las temperaturas volverán a subir alcanzando los 38 grados en los condados de Orange y San Diego. También el gobernador de California, Arnold Schwarzenegger, se refería a la mala suerte que están teniendo con la extinción de los incendios, puesto que «se han unido varios factores: zonas muy secas, clima muy cálido y mucho viento». «Es la tormenta perfecta de fuego», aseveró.

Los incontrolables incendios, que ya han quemado 1.660 kilómetros cuadrados de superficie, se están convirtiendo en «el peor desastre de la Historia», según confesó el Comisionado estatal de seguros. Las cifras hablan por sí solas cuando ya son cinco las víctimas mortales de la tragedia. Cua-



Un bombero trata de sofocar las intensas llamas que están acabando con una casa. / MARIO ANZUONI (REUTERS)

tro de los fallecidos han perecido por causas derivadas de los incendios y no por las llamas directamente. Además, el número de heridos continúa aumentando, y ya ha alcanzado los 45. Pero la tragedia no queda ahí, ya que 1.300 viviendas han quedado completamente calcinadas y el número de evacuados está cerca del millón.

Los miles de agentes y unos 40 aviones, entre los que hay 18 cazas y helicópteros, ven como las llamas se les escapan de las manos, puesto que las estrategias que sue-

len seguir no se pueden llevar a cabo en este caso, al avanzar el fuego con increíble rapidez hacia 68.000 viviendas que están en peligro.

**VISITA DE BUSH.** Ante la magnitud de los incendios, escuelas y Universidades han cerrado sus puertas para convertirse en refugios, al igual que ocurre con hoteles o estadios de fútbol, como es el caso del Qualcomm Stadium.

Las llamas avanzan hacia la frontera con Nevada, devastando varias comunidades y llegando a

calcinar casi una cuarta parte del territorio de la costa de California.

Por ello, está previsto que Bush acuda hoy a la zona afectada para valorar la situación. «Todos en el país estamos preocupados por las familias que han perdido sus viviendas y que han debido evacuar sus hogares», manifestó.

En este sentido, la portavoz de la Casa Blanca, Dana Perino, aseguró que el presidente «quiere asegurarse de que los Gobiernos locales están recibiendo lo que necesitan en estos momentos».



El director general de EL ADELANTADO, Javier Hernando, hace entrega de los coches clásicos de colección a Luis Sanz, Miguel Rodrigo y Cidao. /KAMARERO

## Ciudadano @delantado

### ► Segovia no organizará la próxima edición de la Copa de España.

La falta de concreción económica en los apoyos de las instituciones ha sido decisiva para que el club aplaque su intención de organizar el torneo hasta la próxima temporada.

► Los otros votantes también cuentan. No desespere don Javier, ya vio el mandato anterior los sufrimientos de don Francisco Álvarez. No iba a ser usted menos. Política, política y política. Pero mala política revanchista. Alguien con cabeza podía poner orden en el desprecio institucional de la Comunidad. Aunque los que nos gobiernen sean unos "mendrugos", pero el pueblo elige es lo bueno de la democracia -¿Y?-. Y pueblo somos muchos y así no se ganan elecciones, señores populares. / VOTANTE.

► [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## El Caja Segovia busca su despeque con una visita a El Adelantado

El presidente, el entrenador, el gerente y el guardameta Cidao fueron guiados por las diferentes dependencias donde se realiza el periódico y recibieron unos obsequios

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Durante la tarde de ayer visitaron las instalaciones de EL ADELANTADO DE SEGOVIA el presidente del Caja Segovia, Luis Sanz, junto al gerente del club, Juan Santiuste, el entrenador Miguel Rodrigo y el guardameta Cidao. Todos ellos fueron guiados por las distintas dependencias por el director del periódico Jesús Martínez, tras ser recibidos por el editor Carlos Herranz y el director general Javier Hernando.

La primera parte de la visita correspondió al departamento comercial, donde los miembros del Caja se interesaron, entre otras cosas, por la cartelera cinematográfica, antes de pasar al piso donde se encuentran los redactores. Allí

Jesús Martínez explicó cómo es el proceso de creación de un periódico, desde que solo es una página en blanco hasta que se cierra la edición y se envía a imprimir.

Después de entrar en la hemeroteca, se pasó a la zona de los fotógrafos. Allí se pudo ver cómo ha cambiado con el paso de los años, por ejemplo, la imagen de Miguel Rodrigo desde antes incluso de formar parte del Caja Segovia. La visita finalizó -además de con los deseos de buena suerte para el equipo- con la entrega de uno de los coches de la colección de automóviles clásicos y de un juego de láminas de fotografías antiguas, ambos obsequios pertenecientes a dos de las promociones que ofrece EL ADELANTADO.



Un instante de la visita por la redacción del periódico. /KAMARERO

## Los buenos recuerdos, en la hemeroteca

Buena parte de la Historia de este nuevo siglo y del anterior se encuentra en las páginas de EL ADELANTADO, y también la deportiva. En la hemeroteca del periódico los visitantes del Caja Segovia pudieron viajar en la máquina del tiempo y ver impresos los orígenes del equipo, los resultados conseguidos a mediados de la década de los ochenta, y los éxitos deportivos más recordados, como por ejemplo el pase a semifinales de Liga en la temporada 2001/2002 cuando el Caja Segovia remontó la eliminatoria y se deshizo del Playas en tierras castellonesas. En su primera visita a las instalaciones del periódico centenario, Cidao mostró interés por las páginas donde se mostraban sus primeros pasos en el equipo cajista. Muchos recuerdos que permanecen en forma impresa, y que perduran con el paso de los años.

## El Pozo Murcia se coloca líder tras ganar 3-2 al Azkar Lugo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El actual campeón de Liga, El Pozo Murcia Turística, se ha situado primero al derrotar por 3 goles a 2 a Azkar Lugo en el último encuentro de la séptima jornada de la competición, aplazado por la participación del equipo murciano en

la Ronda Élite de la UEFA Futsal Cup. El Barcelona Senseit, MRA Navarra, Interviú Fadesa y Móstoles 2008 permanecen empatados, a un punto de El Pozo, mientras que Azkar Lugo es sexto. El equipo de Duda encarriló su victoria en el minuto 6, con un gol del brasileño

Mauricio. Saúl y Vinicius, en los minutos 15 y 17, completaron la cuenta goleadora de El Pozo Murcia, que llegaba al descanso con un cómodo 3-0.

En la segunda mitad, el equipo lucense recortó distancias, pero no consumó la remontada.

PÁRATE EN SECO



Precios por eje para pastillas en stock, testigos excluidos. Oferta no válida para furgonetas y vehículos 4x4. Oferta válida desde el 15 de octubre al 1 de diciembre de 2007.

PASTILLAS DE FRENO

55€

TODO INCLUIDO. MANO DE OBRA E IMPUESTOS

CENTRO MIDAS SEGOVIA:

C/ Obispo Quesada, 15  
Tel. 921 43 43 40  
[www.midas.es](http://www.midas.es)



Mantenemos tu confianza

## Goteras en el Pedro Delgado.

Las primeras lluvias de este templado principio de otoño han pillado de sorpresa a muchos segovianos. No solo a los ciudadanos, sino también a los edificios y símbolos de la vida de la ciudad, en este caso de la deportiva. No se descubre nada nuevo al decir que, en Segovia, hasta los mismos pabellones se echan a temblar cuando caen cuatro gotas, temiendo que sus techos no aguanten el agua y el líquido elemento ceda por cualquier resquicio. En la imagen se pueden ver las medidas de emergencia que los operarios del pabellón Pedro Delgado han tenido que poner en práctica para recoger el agua que caía, con unos improvisados recipientes con forma de papeleras con bolsas en su interior. Por el bien de los deportistas y de los aficionados que se van a sentar en esas sillas -en el 'Perico' y en cualquier otro pabellón segoviano-, el problema de goteras tendría que resolverse lo más pronto posible, ahora que el otoño acaba de comenzar. / FOTO: JUAN MARTIN



### BREVES

#### ATLETISMO

Ana María Velasco, del Velox, logró el oro en lanzamiento de peso en Valladolid

■ La segoviana Ana María Velasco Calle consiguió la medalla de oro en lanzamiento de peso -con una marca de 8.57 metros-, en el segundo trofeo Caja Duero de atletismo en pista para categorías menores, celebrado el pasado domingo en Valladolid. Pero los buenos resultados del Club Velox no terminaron con este oro, ya que Maite de la Cruz -también en peso, con 7.57 metros- y Ana Aragoneses Bermejo -en la carrera de dos kilómetros marcha, con un crono de 12.09- lograron sendas medallas de plata. Además, Irene Pardina fue quinta en la misma prueba en la que su compañera Ana Aragoneses acabó segunda. Del mismo modo, Rebeca Gil y Anabel Palacio fueron quinta y octava, respectivamente, en los 80 metros vallas.

### CICLISMO COMPETICIONES INTERNACIONALES

## El Ciclotándem Internacional será puntuable para las Paralimpiadas y los Mundiales

El campeonato, que está organizado por la Unión Ciclista Cantimpalos, será considerado como Copa de Europa 2008

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El ciclismo segoviano está de enhorabuena. De la mano de la Unión Ciclista Cantimpalos, el Ciclotándem Internacional, que se celebra a principios del mes de julio, ha tomado la denominación de Copa de Europa 2008 y será puntuable para las Paralimpiadas de Pekín 2008 y para los Campeonatos del Mundo.

Tras la disputa de la anterior edición del Ciclotándem, el club cantimpalense solicitó a la Unión Ciclista Internacional que la prueba fuera parte del calendario internacional UCI, y puntuable (Copa del Mundo). La condición que puso el organismo ciclista era que tuvieran cabida todas las discapacidades. Más adelante y tras una reunión con el Comité Paralímpico Español (representando también al Consejo Superior de Deportes), recibieron el apoyo del Comité, que recalzó a la Unión Ciclista Cantimpalos la importancia y la responsabilidad de la organización de este evento, no solo para el deporte discapacitado, sino también para España.

Así pues, tras presentar toda la documentación necesaria y con las buenas referencias de las selecciones holandesa y noruega, que participaron en el Ciclotándem, Cantimpalos logró su objetivo, no sin antes luchar por ello ante otros clubes interesados en Vizcaya, Gales y Suiza.

Así pues, y a falta de concretar una nueva denominación para el



Dos ciclistas, en la anterior edición del Ciclotándem Internacional. / KAMARERO

evento -y esperando que las instituciones ofrezcan su colaboración- el próximo mes de julio la Unión Ciclista Cantimpalos recogerá los frutos de su extraordinario trabajo, en un campeonato en

el que se estima una participación de entre 125 y 150 ciclistas, principalmente europeos, que buscarán puntos para poder asistir a las Paralimpiadas de Pekín del próximo verano.

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

# Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO






**SABADO**  
**27 Oct.**  
**18,30 h**

**CAJA SEGOVIA F.S.**  
**BENICARLO O. URBANA**


**OPTICA**  
**damión**  
Audio Center Plus

# Robinho rescata al Madrid

Un tanto del brasileño deshace el empate frente al Olympiacos y Balboa remata la faena

REAL MADRID	OLYMPIACOS
4	2

**REAL MADRID:** Casillas; Michel Salgado (Higuaín, m.74), Sergio Ramos, Metzelder, Marcelo; Robinho, Guti, Gago, Sneijder (Balboa, m.81); Raúl (Diego Torres, m.88) y Van Nistelrooy.

**OLYMPIACOS:** Nikopolidis; Torosidis, Antzas, Julio César, Raúl Bravo (Zewlakow, m.75); Galletti, Patsatzoglou, Stoltidis, Ledesma (Núñez, m.86), Djordjevic; y Lua Lua (Kovacevic, m.73).

#### ÁRBITRO

Tom Henning Oevreboe (Noruega). Expulsó, por roja directa, a Torosidis (m.13). Mostró cartulinas amarillas a Michel Salgado (m.29) y Robinho (m.74); y a los visitantes Djordjevic (m.52), Patsatzoglou (m.70), Galletti (m.75).

#### GOLES

1-0, m. 3: Raúl. 1-1, m.7: Galletti. 1-2, m. 47: Julio César. 2-2, m. 68: Robinho, de cabeza. 3-2, m. 82: Robinho. 4-2, m. 90: Balboa.

#### EFE / MADRID

Robinho, centro de la polémica durante las últimas jornadas, fue la gran estrella en la victoria del Real Madrid en el partido de la Liga de Campeones en el que los hombres de Bernd Schuster vencieron (4-2) al Olympiacos griego, con lo que lideran en solitario el grupo C de este torneo.

El 'carioca' cumplió. De sus botas salió el pase del primer gol, que pudo haber sido de Van Nistelrooy, pero, que, tras el rechace de Nikopolidis, lo anotó Raúl, que encarriló la victoria merengue en su partido 400 en Europa.

Más tarde, firmó el empate a dos. Luego forzó el penalti que falló Van Nistelrooy. Y salió glorioso tras marcar el 3-2 y concederle el cuarto y último a Balboa.

Los griegos parecían optar por la contención y, como se dejaba entrever en la víspera, Panagiotis Lemonis no alineó de entrada al serbio Kovacevic, dejando solo en punta al congoleño Lomana, con cinco centrocampistas por detrás.

Pero, en el séptimo minuto surgió, como no, la figura de Galletti.



Sergio Ramos cabecea el cuero ante la oposición de Lomana. / V. FRAILE (REUTERS)

El argentino casi siempre marca contra el Madrid. Ayer no iba a ser menos y definió tras gran jugada por la izquierda del serbio Djordjevic, capitán visitante.

Poco después del empate, se produjo un lance que pudo resultar decisivo: la expulsión de Torosidis, por roja directa, tras derribar a Van Nistelrooy cuando el holandés encaraba portería. Al Ma-

drid le quedaban 77 minutos con superioridad numérica.

Marcelo y Sneijder obligaron, de fuertes disparos, a lucirse al veterano portero del club ateniense. Pero, apoyados por una afición ejemplar, los griegos no sólo aguantaban. Se estiraban.

Otro brasileño, el 'trotamundos' ex madridista Julio César, evitó otra ocasión de Raúl y Nikopolidis, el

mejor de la primera parte, efectuó otro 'paradón' a tiro de Robinho. Pero al descanso, empate.

Y nada más reanudarse, Julio César aprovechaba un despiste defensivo blanco y adelantaba a los griegos, que veían que se podía repetir el sueño de Bremen, donde habían logrado ante el Werder, a principios de mes, el único triunfo en la máxima competición continental de toda su historia.

**CAMBIOS.** Había que hacer algo, así que Schuster optó por dar entrada al argentino Gonzalo Higuaín por Michel Salgado, dejando una defensa de tres. Dio resultado casi inmediato, porque a Sergio Ramos, aparte de talento, le sobran condiciones físicas para unirse al ataque.

Un toque genial de Guti habilitó por la derecha al sevillano, cuyo centro remató de cabeza Robinho, que tras empatar, besó el escudo y corrió a abrazarse con Schuster. De bien nacidos es ser agradecido.

El bloque 'merengue' se lanzó en tromba, pero la valentía del Olympiacos convirtió el partido, flojo en la primera mitad, en un auténtico choque de 'Champions'. La emoción emanaba cada vez con más fuerza. Una de las 'fantasías' de Robinho dio origen al penalti, a falta de quince, que desperdició Van Nistelrooy. Y que pudo desembocar en un drama si el infatigable Djordjevic aprovecha una posterior contra.

Pero, de nuevo, el Real Madrid se aferró a la épica, con uno más, eso sí, y Robinho, con la puntera y con el corazón, logró el 3-2, antes de regalarle el 4-2 definitivo a Balboa, que se sumó a una fiesta en la que en los minutos finales brilló el coreado Iker Casillas, que colaboró eficazmente en el triunfo del equipo dirigido por Bernd Schuster. Que lidera en España y en Europa.



Fernando Morientes.

che y el Rosenborg, a la contra, se aproximó con peligro.

En los minutos finales, el Valencia tuvo más posesión pero apenas creó peligro, por lo que el marcador ya no se movió y el bloque local se llevó los tres puntos.

## El Valencia compromete su pase para la segunda fase

El bloque levantino pierde con claridad frente al Rosenborg noruego

2	ROSENBERG
0	VALENCIA

**ROSENBERG:** Hirschfeld, Strand (Stoor, m. 85), Kvane, Roseth, Dorsin, Skjellbrend, Tettey, Sapara, Iversen, Kone (Storflor, m. 79) y Traoré. **VALENCIA:** Cañizares, Miguel (Angulo, m. 77), Albiol, Helguera, Moretti, Joaquín, Marchena (Baraja, m. 66), Albelda, Gavilán (Zigic, m. 66), Silva y Morientes.

#### ÁRBITRO

Craig Thompson (SCO). Amonestó por el Rosenborg a Traoré, Tettey y Strand.

#### GOLES

1-0, m. 53: Kone. 2-0, m. 60: Riseth

#### EFE / TRONDHEIM (NORUEGA)

El Rosenborg ganó con autoridad al Valencia en un encuentro en el que el equipo local no dio opción a un rival, que apenas entró en el

partido y que ve comprometida su clasificación tras su segunda derrota consecutiva.

Tras una salida en tromba, el cuadro nórdico no aflojó y fue capaz de dominar al Valencia durante casi todo el primer tiempo, con un juego más dinámico y mucha presión sobre los visitantes.

A pesar de ese dominio, su juego no estuvo acompañado de claras ocasiones de gol y Cañizares no tuvo que intervenir en jugadas especialmente peligrosas.

La acción más polémica del primer tiempo llegó en el minuto 32 cuando una caída de Traoré en el área del Valencia en una acción con Miguel fue reclamada como penalti por los aficionados los lo-

cales, aunque el árbitro no consideró que fuera falta e incluso mostró la tarjeta al delantero del equipo noruego.

El Valencia dispuso de una clara ocasión de gol en el inicio del segundo tiempo (m. 48) cuando un disparo de Joaquín fue enviado a córner por el meta local.

Fue, sin embargo, el prólogo del 1-0, logrado por Kone tras una gran jugada de Dorsin, en la que Cañizares no estuvo especialmente afortunado. El Valencia no reaccionó y ocho minutos después, un córner fue resuelto por el central Riseth, que puso el 2-0.

El equipo levantino buscó más control de juego con Baraja y un fútbol más frontal, no tuvo su no-

#### TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

## La batalla de Escocia

Es improbable que alguien confiese abiertamente sentir antipatía por Escocia o los escoceses. No cuando ha leído sobre William Wallace o ha visto 'Braveheart'; no cuando prueba un Glenrothes de 17 años; no cuando les ves beber y cantar en armonía antes de jugarse la Calcuta Cup en Murrayfield; no cuando subes hacia John O'Groats y un gaitero sin ropa interior guarda la entrada de un castillo perdido en un desierto de brezo, soportando una humedad del carajo, el termómetro bajo mínimos, el pueblo más cercano a 20 kilómetros y soplando 'Scotland the brave' en la gaita.

Imagino que si lo que hizo el Glasgow Rangers lo llega a perpetrar un equipo latino, todo habría sido distinto. El antifútbol, el muro de las lamentaciones, el cerrojo infame, el asqueroso frontón, autobúsazo traper... Pero estos 'scots' son nobles guerreros. Asumimos que se trataba de algo necesario, un reconocimiento abierto de su inferioridad, y con las caras pintadas en azul y blanco aguantaban los embates del poderoso como en la cinta de Mel Gibson.

Viendo las caras del eléctrico Messi, del mago Ronaldinho, del infalible Iniesta, del talentoso Henry y sus compinches, imagino el sentimiento de repugna hacia la táctica empleada por el enemigo. Pero desde las afueras del pasto, se les notaba un punto de resignación similar al de los generales de Edward I en las Highlands, que llevaban mejor armamento y más hombres y, ¡Damn, Smith! ¡No hay manera de meterles mano a estos locos cabrones!

Llegará la batalla del Camp Nou y los hombres de azul y blanco andarán en territorio desconocido, pero jugarán a lo mismo: establecer táctica de parapeto, encomendarse a los mismos dioses de la batalla de Stirling Bridge y asumir el esfuerzo desde la inferioridad, no como esos locos suicidas que plantean batallas de tú a tú a los tipos de los millones.

## El Getafe visita al Tottenham tras su mal inicio liguero

EFE / LONDRES

El Getafe se enfrentará hoy al Tottenham en el primer partido de la fase de grupos de la UEFA con las novedades destacadas de Juanfran y Signorino y las bajas de Uche y Celestini, dos fijos en el once del cuadro 'azulón'.

Además del canterano Juanfran, Laudrup ha rescatado a Albín, que no juega desde hace más de un mes y, en principio, Sousa estará disponible para el técnico, tras la lesión que sufrió ante el Real Murcia.

El equipo madrileño, que se encuentra en la decimotercera posición de la tabla ligüera después de haber logrado su primera victoria por 2-0 ante el bloque levantino, se enfrenta a un club británico por primera vez en su historia.

De hecho, este último resultado ha permitido a Laudrup respirar más tranquilo, ya que el danés agradeció a su presidente, Ángel Martín Torres, «la paciencia» que ha tenido el dirigente tras el mal inicio de campaña.

El conjunto británico, por su parte, ha arrancado su campeonato de una forma muy parecida al Getafe, ya que tan solo ha sumado siete puntos y está también en la decimotercera posición de la Premier League.

Además, ha encajado 10 goles en otros tantos partidos y también ha marcado el mismo número de tantos. Tiene la importante duda del portero titular de la selección inglesa Paul Robinson, y mucho gol y peligro arriba con Bent, Keane, que ha empezado inspirado la temporada, y el búlgaro Berbatov.

**PRECEDENTES.** La escuadra londinense se ha enfrentado siete veces en la UEFA ante equipos nacionales, de las cuales solo ha sumado una victoria, ha cosechado tres empates y tres derrotas. De hecho, la única vez que ha doblegado a un club español fue en la final de la temporada 1962/63, ante el Atlético de Madrid al ganar por 5-1, en la final celebrada en Rotterdam.

La entidad que dirige Martin Jol perdió la campaña pasada en cuartos de final de la competición ante el Sevilla, vigente campeón, tras empatar 2-2 en el estadio White Hart Lane, y caer por 2-1 en el Sánchez-Pizjuán.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Tottenham:** Cerny, Chimbonda, Bale, Kaboul, Dawson, Jenas, Stalteri, Defoe, Darren Bent, Robbie Keane y Berbatov.

**Getafe:** Abbondanzieri, Cortés, Belenguier, Cata Díaz, Licht, Juanfran, Albín, Casquero, Granero, Kepa y Sousa.

**Árbitro, estadio y hora:** Knut Kircher (ALE). White Hart Lane. 20,45 horas (Telemadrid).

# El Atlético prueba su condición de favorito en Moscú

Agüero y Forlán formarán la pareja atacante en el conjunto que dirige Javier Aguirre

EFE / MOSCÚ (RUSIA)

El Atlético pondrá hoy a prueba su condición de favorito de grupo, en su debut este curso en la segunda ronda de la UEFA, que tendrá su primera parada en Moscú, donde los rojiblancos viajan con siete bajas y con seis cambios en el once para afrontar un partido exigente.

Aunque no se prevé un frío excesivo, no será un duelo fácil para el conjunto madrileño, muy fiable en su regreso a la competición europea, ya que cuenta sus encuentros por victorias en sus dos eliminatorias precedentes.

Hoy se presentará en la capital rusa con su gran potencial ofensivo, liderado por Agüero y Forlán, que actuarán en la delantera y que repetirán en el mismo once que se midió al Zaragoza. También jugarán el defensa Pablo Ibáñez, el lateral Pernía y el medio-centro Raúl García.

El resto, seis jugadores, serán las novedades de la alineación titular, en la que entrarán el italiano Abbiati, Antonio López, Jurado, los brasileños Eller y Santana y el portugués Simão para formar un once de garantías, pese a las numerosas bajas. No estarán los lesionados Reyes, Mista, De las Cuevas, Zé Castro, Seitaridis y Motta, además de Valera, ya recuperado de su rotura del ligamento cruzado anterior de la rodilla, pero no inscrito para esta fase del torneo.

Esas ausencias obligaron al técnico a llamar a dos futbolistas

del filial, los centrocampistas, Bares y Quillo, para completar la convocatoria, en la que también están los argentinos Leo Franco y Maxi Rodríguez, el colombiano Perea, el portugués Maniche y Luis García, todos ellos titulares el pasado domingo.

Mientras tanto, para el Lokomotiv, la competición supone un intento de salvar una temporada aciaga para el equipo ruso. El empate cosechado en casa en la última jornada de Liga ante el modesto Luch (1-1) le ha condenado a la séptima plaza, a 12 puntos de los líderes, Spartak y Zenit.

Sin posibilidades de alcanzar los puestos continentales, el Lokomotiv ha centrado todas sus esperanzas en ésta competición.

**Las estadísticas favorecen el bloque 'colchonero', ya que al Lokomotiv no se le dan los equipos nacionales en su feudo**

**UNA BAJA.** El entrenador del conjunto, el ucraniano Anatoli Bishovets, podrá contar con todos sus jugadores para el duelo, con excepción del georgiano Asatiani, lesionado.

Consciente del potencial ofensivo del bloque español, el Lokomotiv alineará a tres centrales: Spahic, Rodolfo y Sennikov.

El centro del campo incluirá al todoterreno Máminov y a los interiores Samédov, por la derecha y Bilyaletdínov, por la izquierda; los futbolistas más peligrosos del equipo. La delantera estará formada por el tándem habitual: Sychev y el ruso-nigeriano Odemwingie.

La afición local confía en que los suyos recuperen la raza mostrada



Agüero será uno de las referencias ofensivas del cuadro rojiblanco. / EFE

contra el Spartak, al que derrotaron hace un mes por 4-3. Además, Ivanovic es pretendido por la Juventus y por el Inter, por lo que podría tener los días contados.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Lokomotiv:** Pelizzoli; Efimov, Asatiani, Bilyaletdinov; Gurenko, Ivanovic,

Maminov, Odemwingie, Sennikov; Spahic y Sychev.

**Atlético de Madrid:** Abbiati; Antonio López, Pablo, Eller, Pernía; Cléber Santana, Raúl García, Jurado, Simão; Agüero y Forlán.

**Árbitro, estadio y hora:** Mark Clattenburg (ING). Lokomotiv Stadium. 18,45 horas (La Sexta).

## Duelo de altos vuelos en El Madrigal entre el Villarreal y la Fiorentina

E. PRESS / VILLARREAL

El Madrigal será el escenario del primer partido del grupo C de la UEFA entre el Villarreal y la Fiorentina, un duelo de altos vuelos después del buen arranque de temporada de ambos equipos tanto en sus ligas como en Europa.

El conjunto de Pellegrini es segundo en la tabla con 18 puntos, mientras que los italianos son terceros de su competición con 16 tras ocho jornadas.

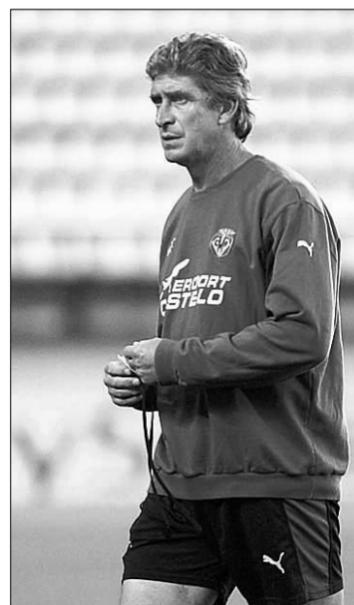
Las semejanzas entre los dos bloques son muchas, tanto por sus resultados como por sus filosofías de juego. La calidad de ambas plantillas es muy parecida y si en los locales destaca el buen momento de hombres como Rossi, Cazorla, Tomasson o Senna, el cuadro transalpino no le va a la za-

ga con los Mutu, Vieri o Montolivo, que recientemente ha renovado con los 'viola' hasta 2012.

Aunque de que nunca se han enfrentado, el choque es muy esperado por las dos escuadras para medir su potencial. El Villarreal, a priori, es uno de los favoritos para llegar a la final, mientras que la 'Fiore' ha renacido y vive un momento dulce tras la marcha del goleador Luca Toni.

El técnico local podría dar entrada a Diego López en la portería y a Ángel en el lateral derecho. Además, la presencia del defensa es más que segura en la zaga porque el preparador chileno no ha convocado a Javi Venta.

En la delantera, Rossi tendrá la oportunidad de enfrentarse a sus compatriotas y más después de



Manuel Pellegrini.

cumplir un encuentro de sanción contra el Barcelona.

El conjunto 'amarillo' ha disputado nueve choques contra rivales italianos de los que ha ganado cuatro, ha empatado dos y ha perdido en tres ocasiones. Los cua-

tro triunfos se dieron como local y no encajó ningún tanto en El Madrigal.

**TRAYECTORIA.** Por contra, su rival ha disputado 11 duelos contra escuadras nacionales con dos victorias, tres empates y seis derrotas. Además, de las cinco veces que viajó a España perdió en cuatro ocasiones y empató en otra.

Además, el choque servirá para que el francés Robert Pires, ahora en el bloque 'azulejero', y el joven delantero Arturo Lupoli vuelvan a encontrarse después de coincidir dos temporadas, 2004-05 y 2005, en el Arsenal inglés, aunque ninguno de los dos futbolistas se perfila como titular.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Villarreal:** Diego López; Ángel, Cygan, Fuentes, Capdevila; Matías, Josico, Senna, Cazorla; Rossi y Tomasson.

**Fiorentina:** Frey; Ujfalusi, Kroldrup, Gamberini, Pasqual; Montolivo, Semio, Liverani, Jorgensen; Vieri y Mutu.

**Árbitro, estadio y hora:** Stephane Lannoy (Francia). El Madrigal. 20,45 horas.

## BALONCESTO EUROLIGA

# N'Dong y Kus no pueden evitar la derrota de Unicaja en Salónica

El conjunto de Sergio Scariolo deja un buen sabor de boca a pesar de no lograr el triunfo

ARIS SALÓNICA	UNICAJA
<b>87</b>	<b>83</b>

**ARIS SALÓNICA:** Castle (3), Terry (18), Wright (13), Mottola (9) y Massey (20) -- quinteto inicial-- Tsaldaris (11), Serapinas (-), Kalaitzis (3), Iliadis (5), Panteliadis (-), y Agadakos (5).  
**UNICAJA:** Kus (17), Popovic (-), Jiménez (4), N'Dong (16) y Haislip (12) --quinteto inicial-- Cabezas (10), Berni Rodríguez (7), Santiago (7), Gabriel (3) y Welsch (7).

**ÁRBITROS**

Facchini (ITA), Dozai (CRO) y Kolar (ESL). Eliminaron por faltas personales a Terry (min. 39), del Aris y a Carlos Jiménez (min. 38), del Unicaja.

**PARCIALES**

24-23, 16-16, 19-26, 28-18.

## EFE / SALÓNICA (GRECIA)

El Aris de Salónica consiguió el primer triunfo de la temporada en la Euroliga tras derrotar al Unicaja en un encuentro que se decidió en los minutos finales gracias a la intensidad defensiva local y a un error arbitral, al señalar una falta técnica a Carlos Jiménez por simular una falta personal, que significó la reacción de los locales.

Los primeros minutos fueron de tanteo. Con intercambio de canastas, aunque el Unicaja dejó claro que no se amilanaba ni por el ambiente ni por el potencial del rival. El senegalés N'Dong y

el estadounidense Haislip demostraron su calidad tanto en el rebote como en el tiro exterior. El primer cuarto, muy igualado, acabó 24-23.

El bloque local se había visto sorprendido, quizás por el cinco inicial del cuadro andaluz, sin los internacionales Cabezas y Berni Rodríguez, por lo que en el segundo periodo, con ellos en la cancha, cerró el rebote, defendió de una manera muy agresiva, que le valió para someter al equipo andaluz a un severo correctivo.

Un parcial de 7-0 de los locales, 31-23, en el minuto tres, puso la máxima diferencia en el marcador. Unicaja pasaba sus peores momentos y los jugadores se veían superados por el Aris. Tuvo que ser Gabriel, con un triple, quien cortara la maquinaria helena.

Después, los hombres de Scariolo cambiaron por completo. Concentrados y sin fisuras, el Aris tenía muchas dificultades para atajar el entramado defensivo del equipo cajista. Un triple de Cabezas situó a los malagueños por delante, 37-39 en el minuto 19. Al descanso se llegó con 40-39 favorable al conjunto de Salónica.

Los mejores minutos de Unicaja llegaron en el tercer periodo.

Mandó en el marcador y supo administrar su potencial físico. El conjunto local tenía muchos problemas para subir el balón, y por lo tanto, la circulación, era escasa y con dificultades. La escuadra visitante espoleada por Kus, obtuvo la máxima diferencia 53-61.

El duelo estaba encarrilado, pero en Grecia, ante un ambiente tan hostil y frente a un equipo heleno todo puede ocurrir. Y pasó. Un parcial de 7-0 del Aris le dio la vuelta al electrónico.

Faltaban ocho minutos. Emoción, igualdad, agresividad de los dos equipos. La clave del encuentro fue una técnica, que los árbitros se inventaron a Carlos Jiménez por simular una falta personal cuando restaban tres minutos para que concluyera el enfrentamiento. Del 75-74 se pasó a un peligroso 79-74.

El Unicaja no respondía y el Aris muy metódico en sus acciones dispuso de una ventaja de siete puntos 83-76. El conjunto malagueño parecía roto pero, por dos veces, con dos triples de Haislip y Cabezas, buscó la reacción y la victoria, pero no pudo ser.

**OTRO RESULTADO**

PARTIZÁN BELGRADO-BARCELONA 81-78

## AUTOMOVILISMO FÓRMULA UNO

## Raikkonen: «Soy muy feliz, he logrado cumplir mi mayor sueño»

## EFE / HELSINKI

El piloto finlandés Kimi Raikkonen (Ferrari) expresó ayer las emociones que su extrema timidez le impidió mostrar delante de las cámaras, tras proclamarse campeón del Mundo de Fórmula Uno el pasado domingo, y señaló que «soy tan feliz que casi duele. Era mi mayor sueño y lo he cumplido».

Al repasar la temporada, recordó con especial amargura el Gran Premio de Japón, en el que un error obligó a los dos bólidos rojos a cambiar los neumáticos en las primeras vueltas, perdiendo toda opción de luchar por la victoria.

En esa carrera, Raikkonen protagonizó una espectacular remontada en medio de la lluvia hasta terminar tercero, pero la victoria de Hamilton aumentó la desventaja del nórdico a 17 puntos. «Apuesto a que se podían haber contado con los dedos de las ma-

nos la gente que aún creía que podríamos vencer», afirmó.

Raikkonen, que venció en Interlagos por delante de Massa, comentó que no supo que era el campeón hasta pasar por la bandera a cuadros. «Pregunté dónde estaba Hamilton, pero no escuchaba nada por la radio. Finalmente, me dijeron que era séptimo y mi corazón estalló de alegría».

Por otro lado, Luca Cordero di Montezemolo, presidente de Ferrari, sostuvo ayer que la sentencia de la FIA sobre el espionaje fue injusta. «El fallo era inaceptable. Un precedente que corría el riesgo de hacer valer el principio absurdo de un jinete que corre con un caballo drogado y que al final gana».

«Nuestros pilotos saben que siempre prevalecen los intereses de la escudería; de lo contrario, hay otros sitios donde correr».

Poco después, y de forma más pausada, lanzó duras palabras a lo

acontecido esta campaña. «Ha sido un año lleno de problemas, sobre todo por las escuadras que han mejorado sus prestaciones de forma ilegal, por lo que hemos trabajado a fondo para poder exhibir pruebas definitivas de este comportamiento», manifestó.

Las críticas también llegaron para el 'mandamás' de la Fórmula Uno, Bernie Ecclestone: «He oído que habló mal de Hamilton, aunque no sé si es verdad. Haría bien en decir que, habiendo estado en el consejo mundial que decretó la sentencia, que fue humillante, empezando por él mismo».

**CALENDARIO.** Por último, la FIA publicó ayer el calendario definitivo para 2008, que constará de 18 carreras. El certamen echará a andar el 16 de marzo en Australia y se cerrará el 2 de noviembre en Brasil, mientras que España contará con dos citas, el 27 de abril en Montmeló (Barcelona) y el 24 de agosto en Valencia.

Además, otra de las novedades será la disputa de un gran premio en Singapur, que se estrena como sede y con una prueba nocturna, y el mítico trazado estadounidense de Indianápolis desaparecerá de la competición.

## sorteosms adelantado

### fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido

Caja Segovia F.S. - Benicarló Onda Urbana

Sábado 27 de Octubre  
18:30 h.  
Pabellón Pedro Delgado



adelantado caja al 5410

Fecha sorteo: viernes 26 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

### ocio

Gana 1 partida de bolos para 4 personas en

Bowling Segovia

Válido del 12 al 15 de noviembre  
Horario, de lunes a jueves,  
desde las 17:00 horas  
C/ Baltasar Gracián, 7  
Tel. 921 43 78 95



adelantado bolera al 5410

Fecha sorteo: jueves 8 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total partida en sorteo: 1 partida para 4 personas

### fútbol

Gana 1 entrada para el partido de

Gimnástica Segoviana-Becerril

Domingo 4 de noviembre  
Hora por confirmar



adelantado sego al 5410

Fecha sorteo: miércoles 31 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

### cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



TU MUNDO

cinebox al 5410

Fecha sorteo: martes 30 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

## Las inmobiliarias vaticinan un alza de la vivienda si no se libera suelo

El organismo que agrupa a las principales compañías del sector afirma que, de no variar la situación, en el plazo de dos años se registrará un incremento «vertiginoso» de los precios

• La ministra Carme Chacón reclama que las entidades bancarias no limiten el crédito a las firmas del 'ladrillo' que afrontan su actividad con un nivel de riesgo «razonable».

EFE / MADRID

Los empresarios del ladrillo dieron ayer la voz de alarma al augurar una «vertiginosa» subida del precio de la vivienda en el plazo de dos años, si para entonces no se agiliza el trámite de planes urbanísticos que permitan poner más suelo a disposición de los constructores.

El toque de atención -quizás interesado, porque puede ser interpretado como una forma de presionar a las administraciones públicas- vino por boca de Fernando Martín, presidente del G14, grupo que aúna a las mayores inmobiliarias cotizadas en Bolsa.

El también responsable de Martins-Fadesa aseguró que el precio de los pisos no va a bajar y estimó que no aumentarán los tipos de interés, «en contra del mensaje que desde algunos sectores se está transmitiendo a la sociedad».

Martín calificó de «intolerable» que en España la disponibilidad de los terrenos para edificar se demore «hasta más de seis años», cuando en otros países como Marruecos o México ese plazo se reduce a un año y medio.

«Algunas aplicaciones de la ley del suelo están perturbando claramente al sector», argumentó el empresario madrileño, quien añadió que las administraciones públicas son sensibles y están dispuestas a solucionar un problema que podría llegar a suponer el «estrangulamiento» de su actividad.

En referencia al negocio inmobiliario, Martín señaló que continúa siendo muy dinámico, y avanzó que «hay en el horizonte una serie de operaciones corporativas que cambiarán el mapa sectorial y proporcionarán oportunidades de crecimiento». Tras negar una reducción del precio de la vivienda, comentó que en los próximos años la demanda anual de nuevos pisos no bajará de las 450.000 unidades, si bien afirmó que habrá que acometer reformas para que la oferta se pueda adaptar a lo requerido. Entre ellas, citó la necesidad de adoptar medidas frente a las restricciones de crédito tanto a particulares como a promotores.

Asimismo, el presidente del G14

recordó que en el último trimestre el número de casas iniciadas ha caído el 60% y resaltó el coste social de esta circunstancia, ya que, según precisó, por cada bloque de pisos que se deja de edificar el paro aumenta entre 2 y 2,4 personas.

Por otra parte, Martín lamentó que existan voces que están arrojando «sombras innecesarias» sobre una actividad que, a su juicio, seguirá siendo clave para el crecimiento económico del país, razón por la que las compañías que forman el G14 han aunado fuerzas para dignificar la imagen del sector, dañada por los casos de corrupción urbanística.

**SIN RESTRICCIONES.** Al menos con una de estas aseveraciones de Martín coincidió ayer la titular de Vivienda, Carme Chacón, que estima que los bancos no deberían restringir el crédito a las inmobiliarias que afrontan su actividad con un «nivel razonable de riesgo», lo que a su juicio ocurre con la mayoría de empresas que se dedican a este negocio.

La ministra distinguió a las firmas que «trabajan con responsabilidad y arriesgan con cabeza» de las meramente especulativas, que son las que están pasando mayores dificultades.

«Quien lo jugó todo a la carta de la especulación, de una situación irreal de expansión exagerada, ahora lo paga con dificultades, incluso con quiebras», consideró la dirigente socialista.

Chacón calificó de «despropósito» que se compare la situación del mercado inmobiliario español con el de Estados Unidos, donde se han concedido hipotecas «sin documentación, sin ingresos, sin empleo y sin activos» -las llamadas *subprimes* o de alto riesgo-, lo que ha generado una crisis que no tiene «parangón» en territorio nacional. A su juicio, lo deseable es que los bancos mantengan su apoyo y las empresas sigan creando empleo y generando riqueza.

Asimismo, la ministra se refirió a la inquietud generada en el sector por la aplicación de la nueva Ley del Suelo en lo que al régimen de valoraciones se refiere. En este sentido, explicó que la norma no afecta al precio del terreno, excepto en las expropiaciones, que son el «recurso último de las administraciones, solo para casos muy determinados», y tranquilizó a los promotores diciéndoles que no se va a expropiar más.

Se trata de impedir que el suelo se «sobrevale artificialmente y evitar que los especuladores se apropien de una plusvalía utilizando di-



Las empresas inmobiliarias desean disponer de más suelo. / LUIS LÓPEZ ARAICO

nero público», afirmó Chacón, que añadió que trabajará con las empresas de valoración y tasación para explicarles el espíritu de la ley.

Ante un foro que reunió en Madrid a representantes de las principales inmobiliarias del país, la

responsable ministerial se comprometió a trasladar a la opinión pública el mensaje de que el sector está preparado para afrontar un ajuste, que no tiene nada que ver con el «Apocalipsis que algunos han anunciado».

### Un empujón al negocio del alquiler

El Ministerio de Vivienda planea implantar en la próxima legislatura el sistema Real Estate Investment Trust (REIT), que exige a empresas cotizadas que se dediquen exclusivamente al alquiler del pago del Impuesto de Sociedades, según anunció ayer el presidente de la Sociedad Pública de Alquiler (SPA), Alejandro Inurrieta. De esta forma, se pretende extender a España un mecanismo ya vigente en otros países europeos y en Estados Unidos, que ha sido demandado por el sector español.

La introducción de este régimen se enmarcará dentro del objetivo del departamento que dirige Carme Chacón de impulsar el negocio del alquiler. Según señaló Inurrieta, podrán beneficiarse aquellas compañías que se dediquen exclusivamente al arrendamiento de todo tipo de activos inmobiliarios, que coticen en Bolsa y que además repartan el 100% del beneficio de la empresa entre sus socios.

► AUTOPISTAS



Isidre Fainé, de Abertis.

### Abertis deja en el aire su fusión con Atlantia y estudia revisar la operación

AGENCIAS / MADRID

La integración de Abertis y Atlantia -antigua Autostrade- sigue en el aire. Con frases como «no se puede dar por hecho que el proceso vaya para delante, ni que esté muerto», el consejero delegado de la firma española, Salvador Alemany, deshojó ayer la margarita sobre la unión de dos compañías, que daría lugar a la mayor empresa mundial de autopistas.

En diciembre del año pasado, Abertis -participada por ACS y Criteria Caixa Corp- y la entonces Autostrade se vieron obligadas a congelar sus planes de fusión -aprobados en abril de 2006- a causa de las dificultades interpuestas por el Gobierno italiano, que cambió la normativa de concesiones para las autopistas justo después de que las compañías anunciaran su unión.

Los obstáculos interpuestos por el Gabinete Prodi provocaron la reacción inmediata de la Comisión Europea, que abrió dos procedimientos para analizar posibles infracciones de la normativa comunitaria por parte de Italia.

Alemany dejó ayer claro que «se puede volver a hablar de la fusión dentro de unos meses, bien entrado 2008», pero subrayó que será necesario revisar los términos y condiciones. En este sentido, citó aspectos como el precio, la representación corporativa y el valor de la concesión.

En caso de que antes de entrado el año próximo la firma que preside Isidre Fainé considere que el proceso no puede continuar, no esperará a que venza ese plazo para comunicarlo al mercado, añadió el consejero delegado del grupo, en un reciente encuentro con la prensa.

La operación, anunciada en la primavera de 2006, quizá no pueda volver a construirse porque el veto del Gobierno italiano «impactó incluso en los ánimos», según opinó Alemany.

# INDICES EXTRANJEROS

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	EUROSTOXX50	FOOTSIE 100	CAC 40	DAX XETRA	NIKKEI 225
▼ -1,05% 13532,59	▼ -1,40% 1498,33	▼ -2,20% 2156,77	▼ -0,49% 4357,14	▼ -0,49% 6482,00	▼ -0,54% 5674,67	▼ -0,18% 7829,05	▼ -0,56% 16358,39

# INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif. %	Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif. %
Ibex 35	15231,3	15.210,50	15.443,10	-1,29	IGM Madrid	1657,99	1.654,00	1.678,08	-1,22
IG Barcelona	1202,88	1.201,11	1.220,87	-1,35	IG Valencia	1367,03	1.367,03	1.367,03	-1,24
IG Bilbao	2669,98	-	-	-1,29	Nuevo Mercado	3475,9	3.469,50	3.528,40	-0,89

# MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Dia		Año	
				Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Domínguez	31,4	-3,38	30.589	32,65	31,06	52,40	31,40
Altadis	49,31	-0,04	1.562.373	49,36	49,30	50,85	37,29
Barón de Ley	46	-2,13	12.990	48,01	46,00	55,50	44,94
Bodegas Riojanas	10	-	5.010	10,00	10,00	10,45	8,90
Campofrío	12,2	1,58	322.130	12,24	12,05	15,60	11,50
CVNE	17,6	-	117	17,60	17,20	18,50	15,13
Dogi Int. Fabrics S.A.	1,84	-1,6	114.737	1,86	1,81	3,89	1,67
Ebro Puleva SA	13,89	-0,29	666.409	14,09	13,86	19,46	13,83
Faes Fama	12,27	1,49	340.605	12,44	12,08	19,29	11,78
Inditex	49,7	-3,59	2.021.786	51,65	49,53	51,55	40,49
Natra	10,35	-1,05	25.308	10,49	10,35	11,97	9,60
Natracéutica S.A.	1,33	-2,21	696.613	1,39	1,32	2,15	1,21
Patemina	9,76	-0,2	1.731	9,76	9,30	10,23	7,93
Pescanova	37,23	1,03	3.027	37,48	37,20	40,30	27,06
Serv. Point Solut.	3,24	-0,92	1.042.432	3,32	3,24	4,26	2,55
Prim, S.A.	14,49	-0,48	4.512	14,65	14,46	17,70	13,38
Puleva Biotech	2,24	-1,35	48.253	2,26	2,19	2,68	2,12
SOS Cuétara	14,1	-0,49	65.044	14,22	14,00	15,40	12,50
T. Algodonera	2,3	-1,29	92.294	2,37	2,30	3,65	2,30
Vidrala	26	0,39	48.100	26,25	25,95	28,80	22,10
Viscofán	17,2	-1,71	87.169	17,50	17,13	17,90	14,22
Zeltia	7,66	-1,42	756.989	7,78	7,63	9,39	5,58

## Comun. y Serv. Información

Amper	12,11	-1,14	258.149	12,35	12,07	12,48	10,19
Antena3	12,97	-1,97	1.644.443	13,48	12,91	18,18	12,41
Avanzit	4,63	0,22	1.355.807	4,66	4,58	8,61	3,68
Indra	19,21	-0,31	1.050.792	19,34	19,02	20,09	17,12
Jazztel	0,41	-	11.230.486	0,43	0,41	0,81	0,41
Prisa	13,31	-1,19	323.730	13,56	13,24	17,00	13,31
Sogetel	27,3	0,37	638.197	27,41	26,91	32,24	24,74
Tele 5	19,14	2,68	4.335.618	19,64	18,91	23,01	17,66
Telefónica	22,14	-1,25	37.930.973	22,47	22,10	22,54	15,20
Vocento, S.A.	15,49	-1,15	168.426	15,67	15,37	16,55	14,71

## Construcción

Acciona	205,9	0,66	282.157	209,95	204,00	218,25	136,80
ACS	38,19	-1,37	1.746.071	38,97	37,92	50,60	32,92
FCC	57	-0,87	551.187	57,80	56,50	83,90	53,85
Ferrovial	56,5	-1,22	421.950	57,35	56,25	82,75	54,00
Inyspa Inf. y Proy. S.A.	5,94	0,68	20.323	6,06	5,94	9,50	5,54
Levantina Obras	24,02	-0,33	1.373	24,05	24,00	31,50	20,21
OHL	29,56	-0,1	148.231	29,75	29,26	36,90	23,00
Parquesol	21,5	0,47	21.238	21,50	21,35	28,25	18,89

## Energía

Bayer	59	-	065	59,00	58,30	60,00	39,40
Cepsa	70,7	1	20.958	70,80	70,00	71,95	53,90
Enagas S.A.	19,06	-0,83	2.368.053	19,30	18,91	19,40	16,00
Endesa	35,62	-2,04	2.354.036	36,67	35,07	40,64	35,21
Fersa Ener. Renovables	7,9	-6,84	3.221.337	8,64	7,86	8,48	7,09
Gas Natural	41,21	-0,67	963.686	41,68	41,01	45,15	29,24
Iberdrola	10,86	-1,36	29.170.486	11,08	10,78	11,30	2,63
Red Eléctrica	38,5	-1,64	1.193.574	39,30	38,32	40,04	28,09
Repsol	26,4	-1,01	9.807.239	26,71	26,35	30,35	23,02
Solaria Ener. y Med. S.A.	17,79	1,38	1.302.499	18,05	17,25	0,00	10,89
Unión Fenosa	44,24	-0,7	1.236.753	44,89	43,98	45,03	36,00

## Mat. Básicos Indust y Construcción

Acerinox	21,1	1,93	3.163.499	21,50	20,65	23,08	17,26
Arcelor	63,55	-0,31	1.909	64,15	63,15	65,40	42,80
CIE Automotive	7,92	-1,61	406.900	8,08	7,76	9,32	7,25
Azkoyen	7,42	-0,4	23.554	7,50	7,38	9,44	6,67
C. Portland	78,5	0,71	16.096	79,20	78,00	123,30	73,50
CAF	280	0,36	2.560	281,25	278,00	280,00	136,00
Duro Felguera	8,7	2,59	3.860.894	8,93	8,46	9,50	7,36
EADS	24,32	-0,29	319.635	24,76	23,98	26,29	19,82
Ence	8,15	0,62	453.610	8,26	8,10	10,53	2,06
Ercros	0,43	-2,33	6.482.803	0,44	0,42	0,85	0,39
E. del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	9,04	-1,2	254.145	9,30	9,03	11,20	6,93
Gen. Alq. Maquinaria	23,63	-1,25	43.988	23,78	23,45	28,40	14,50
Gamesa	32,01	-1,23	1.584.503	33,00	31,81	32,41	20,30
Iberpapel	18,5	-0,8	988	18,60	18,30	24,90	17,10

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Dia		Año	
				Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Lingotes	5,74	-1,03	6.922	5,87	5,74	8,85	5,36
Mecalux	31,23	-0,76	9.228	31,48	30,90	40,60	25,20
Miquel y Costas	20,54	-0,73	5.504	20,95	20,53	30,59	20,60
Mittal Steel Comp.	54,5	-0,46	26.727	55,55	54,50	56,40	30,64
Nicolás Correa	6,6	-4,21	17.627	6,95	6,60	7,30	4,67
Reno de Medici	0,62	1,64	144.379	0,62	0,60	0,72	0,51
Seda Bama	2,25	-1,75	2.261.843	2,29	2,25	2,87	2,15
Sniace	3,55	-2,74	226.869	3,69	3,54	6,26	3,42
Técnicas Reunidas	55,7	-2,37	118.304	57,05	55,50	57,20	27,50
Tubacex	7,47	-1,19	2.163.980	7,63	7,32	7,56	4,89
Tubos Reunidos	5,61	1,63	709.851	5,62	5,52	5,68	1,38
Tudor	9,99	-	000	-	0,00	11,30	8,51
Uralita	7	0,86	1.737.077	7,03	6,99	7,17	4,99
Zardoya Otis	22,89	0,13	240.063	23,10	22,70	36,01	19,29

## Servicios de Mercado

Abengoa	27,79	-1,14	270.550	28,48	27,61	36,96	26,05
Abertis se a	22,36	-1,06	1.252.276	22,70	22,32	23,99	19,87
Aguas Barna	27,5	-	515.461	27,56	27,49	28,46	23,78
Aisa	9,91	-5,89	224.407	10,78	9,82	22,90	9,91
Laboratorios Almirall, S.A.	16,01	-0,68	256.239	16,37	15,93	16,90	13,55
AstroC.Mediterráneo	10,13	-1,94	209.737	10,44	10,07	12,60	8,18
Befesa	27,8	-1,77	1.372	28,47	27,66	41,49	25,73
Clínica Baviera	25,21	0,24	59.492	25,50	25,21	26,42	19,83
Cintra	11,1	0,91	2.365.499	11,22	10,95	14,29	10,20
Codere	20,52	-4,11	801.652	21,39	20,16	22,00	20,52
Inm.Colonial	3,3	-1,2	1.908.815	3,38	3,28	4,49	4,45
Corp. Dermoesética	7,65	-2,05	274.021	7,89	7,65	11,78	7,31
Elecnor	38,62	0,05	4.510	38,80	38,13	39,40	26,70
Europistas	7,6	-0,91	21.470	7,75	7,44	8,46	6,80
Fadesa	27,95	-0,53	78.262	28,10	27,55	36,87	25,69
Funespaña	6,7	-1,03	1.131	6,80	6,63	8,88	6,61
Grifols	17,25	-0,75	1.193.576	17,46	17,15	17,38	10,13
Iberia	3,33	-2,35	5.936.744	3,40	3,33	4,11	2,76
Inbesós	23,6	4,66	67.059	25,94	22,65	37,35	13,75
Indo Intemac.	7,7	1,72	7.634	7,75	7,41	10,67	7,50
Logista	52,4	-	19.526	52,55	52,10	61,70	47,82
Metrovacesa	79,9	-0,13	43.714	80,50	79,80	133,50	77,65
Montebalito, S.A.	13,34	0,45	34.789	13,70	13,05	27,90	11,06
NH Hoteles	14,9	-0,6	593.894	15,00	14,88	18,20	13,58
Prosegur	26,54	0,84	83.763	26,54	26,35	29,60	23,95
Realia Business, S.A.	6,64	-	668.343	6,69	6,50	6,80	6,13
Reyal Urbis	9,49	-0,11	13.717	9,57	9,40	10,99	9,49
Sacyr-Valle	30,36	5,64	1.563.306	32,00	28,45	48,54	22,96
Sol Meliá	13,46	-2,11	686.038	13,80	13,41	19,00	12,80
Sotogrande	13,97	-0,21	221	13,97	13,31	19,90	12,36
Testa Inmuebles	25,7	2,72	328	25,70	25,00	32,30	25,02
Urbas	1,44	-0,69	634.208	1,47	1,44	3,40	1,39
Vueling Airlines	16,28	-3,27	678.531	17,19	16,11	46,70	8,00

## Servicios Financieros

## FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	29,28	2,41	12,73	212.304.256
AC Dinerplus	D	8,62	0,01	2,24	936.365.395
AC Divisa		8,58	0,98	1,46	12.820.784
AC Largo FT	RF	11,88	0,97	1,77	43.651.171
Ahorro fondo	MRV	56,42	1,42	7,15	355.941.301
Ahorro fondo 20	MRF	8,34	0,64	3,85	206.842.511
Caja Segovia Renta	RFC	11,03	0,64	2,73	3.383.100
<b>BANCO ATLÁNTICO</b>					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlantico Plus	GRV	10,50	0,32	3,07	55.869.378
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlantico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa	RV	362,93	6,30	9,44	280.518.139
Eurovalor Dinero	D	1662,70	0,40	2,07	765.693.708
Eurovalor Global Asegurado	GRV	88,85	2,45	2,60	88.645.598
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811.821
Eurovalor Mixto 15	MRF	83,71	1,34	2,87	91.425.406
Eurovalor mixto 70	MRV	3,72	1,75	5,02	209.830.500
Eurovalor Renta Fija	RF	6,23	0,33	0,25	122.414.958
Eurovalor RF Corto	RFC	81,70	0,43	1,72	89.704.796
Eurovalor RF Intern.	RFC	95,22	-0,43	-0,37	34.090.214
Eurovalor Tesorería	D	855,58	0,43	2,26	469.675.846
<b>BANCO SABADELL</b>					
SBD Garantía Anual 3	GRF	10,41	0,17	2,57	121.158.530
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031.973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976.934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873.184
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europa	RV	38,27	1,91	3,95	64.427.866
BK Dinero	D	1288,87	0,39	2,28	92.157.634
BK Dinero 97	D	756,12	0,45	2,80	82.020.171
BK Fondo Bonos	RF	933,74	0,55	2,59	14.270.876
BK Mixto Europa 20	MRF	78,94	0,82	3,09	127.403.283
Cuenta Fiscal III	RFC	1089,62	0,14	0,31	19.154.139
<b>BBVA</b>					
BBVA Bolsa Europa FI	RV	91,38	0,87	4,49	394.087.280
BBVA Bolsa FI	RV	32,20	5,82	10,46	399.868.282
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.657
BBVA Bono 2009 B FI	GRF	1499,49	0,58	1,95	114.791.927
BBVA Bono 2010 FI	GRF	879,63	0,65	1,78	137.765.202
BBVA Bonos Intern.Flexible FI	RF	12,96	0,19	0,62	50.104.681
BBVA Deuda FT FI	RF	162,36	0,47	1,83	77.352.457
BBVA Dinero FI	D	2008,89	0,45	2,18	5.344.565.819
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto FI	RFC	16,85	0,34	1,55	649.144.715
<b>BETA MEESPIERSON</b>					
Beta Acciones	RV	223,30	5,51	9,17	22.301.445
Beta Dinero	D	1516,23	0,00	1,23	23.509.671
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	18,20	0,41	1,99	5.479.932
Global Assets Fund	MRV	7,83	0,03	1,48	5.769.224
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	10,34	0,84	3,31	76.436.585
BNP Global 50-50	MRV	13,95	1,32	4,56	91.278.930
<b>CAJA ESPAÑA</b>					
Fondespaña 2002	GRV	107,45	0,10	1,79	20.182.399
Fondespaña Bolsa	RV	155,38	6,23	9,53	48.325.774
Fondespaña FT	RFC	78,57	0,33	1,50	102.789.850
Fondespaña Futuro	RF	83,76	0,17	1,24	16.871.942
Fondespaña Global	MRF	83,79	0,52	2,35	67.253.142
Fondespaña Int VI	GRV	72,28	0,35	-1,75	49.834.499
<b>CAJA SALAMANCA Y SORIA</b>					
Fondueiro Bolsa	RV	501,28	3,89	6,46	13.764.385
Fondueiro Dinero	D	1075,59	0,48	2,40	226.401.433
Fondueiro Garantizado	GRV	418,04	0,42	1,46	55.432.414
Fondueiro Plus	MRV	599,87	3,40	5,73	22.786.920
Inverbonos	MRF	13,05	1,76	3,27	39.153.917
<b>CITIGROUP</b>					
Citicash Fund	D	1058,98	0,51	2,62	121.149.496
Citidiner	D	790,26	0,47	2,50	96.984.754
Citifondo Premium	RFC	1114,93	0,38	1,71	6.982.055
Citifondo RV	RV	47,39	5,47	10,04	44.044.625
Citimoney	D	1356,21	0,44	2,16	43.261.720
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1243,68	0,36	2,14	425.994.178
DB Invest	RFC	12,48	0,70	1,41	25.995.238

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta	MRV	25,54	3,55	7,19	84.330.938
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643
<b>LA CAIXA</b>					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	11,63	1,00	3,16	15.493.625
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	10,20	1,00	3,12	6.790.780
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,37	0,21	1,42	170.546.672
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419.555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	10,16	0,24	1,94	44.240.660
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	17,36	0,25	1,92	530.650.487
Foncaixa Bolsa 5	RV	34,76	1,11	8,58	588.169.755
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,33	-	-4,96	30.987.539
Foncaixa Mixto 25	MRF	8,16	0,57	1,80	173.273.156
Foncaixa Mixto 28	MRF	8,18	0,57	1,87	213.507.805
<b>MORGAN STANLEY GESTIÓN</b>					
MS Bolsa	RV	44,46	4,80	13,98	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	25,92	-0,19	3,73	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1485,92	0,22	2,33	106.075.923
MS Divisa	RFC	7,85	0,61	-3,53	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	9,28	-1,08	2,15	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,29	0,56	0,53	17.344.842
MS Euro Selección	RV	12,90	1,80	3,01	35.829.689
MS Euro fondo 1	GRV	11,14	5,52	5,52	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,81	-0,40	1,67	275.121.938
MS Fiva	MRF	18,60	0,04	1,39	131.985.651
MS Fondo 25	D	938,83	0,23	2,62	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,90	-0,40	1,08	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,81	-0,17	1,27	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	10,20	-1,28	-	-
MS Fondos Emergentes	RV	13,09	1,98	33,88	52.501.963
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Multigestión Activo Crec.	RF	16,52	0,85	3,70	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,64	0,52	2,02	-
MS Multigestión Activo Oportunidad	RV	20,74	1,11	4,38	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	8,20	1,22	6,71	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	16,66	0,83	-3,14	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	12,51	0,29	2,56	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	36,29	4,49	39,68	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	33,41	4,05	29,45	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	29,05	1,01	0,69	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	12,39	0,57	2,14	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	35,61	-0,48	4,40	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	21,07	1,20	-1,17	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	41,62	0,05	-0,81	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	27,46	-0,79	-3,68	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	36,66	-1,40	-1,05	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,21	-2,26	-3,41	29.297.325.200
<b>SCH</b>					
Banesdeuda FT	RFC	632,75	0,39	2,00	56.827.177
Banesto Dinero	RFC	15,95	0,36	1,62	285.999.074
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	12,15	1,56	9,42	67.555.489
BCH 2004	GRF	96,28	0,12	1,85	5.922.606
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	20,40	5,53	10,13	233.372.829
BCH Bonos Fondtesoro	RF	784,90	0,57	1,25	52.581.055
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111.277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	111,35	-1,73	-1,85	31.436.283
BCH Interes Diario	RFC	7,96	0,22	1,41	134.492.678
BCH Internet	RV	32,91	1,27	8,41	36.432.854
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1928,70	0,45	2,33	1.084.294.617
BSN Banif Europa RF	RFC	19,36	0,00	0,19	28.322.242
BSN Banif SILA	RV	32,71	10,72	30,40	56.127.094
BSN Banif Tesorería FT	D	1178,95	0,52	2,28	625.920.155
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885.527
Extradinero Banesto	D	889,32	0,47	2,11	1.734.050.875
Fonbanesto II	RF	12,81	0,48	0,65	196.901.569
Fonventure	RV	20,69	-1,26	-0,98	25.251.036
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1350,65	0,18	1,43	45.495.024
Sant. Acciones	RV	3,36	2,04	6,89	231.651.687
Sant. Ahorro	RFC	15,52	0,26	1,46	33.729.379
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1225,54	0,28	0,89	75.396.666
Sant. Dinero FT.	D	1325,43	0,44	2,13	2.585.195.997
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	1004,76	0,22	1,76	64.061.240
Sant. Futuro	RF	21,02	0,49	0,87	216.744.633
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Indices	RV	23,99	5,86	10,25	75.889.434
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,20	0,07	1,91	51.951.499
Sant. Tesorería	D	1667,49	0,46	2,26	2.718.461.854
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	29,13	5,62	11,14	241.496.811
SCH Grandes Valores	RV	106,99	5,97	10,31	42.815.860
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,38	0,70	2,28	189.286.541

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

## DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar canadiense		1,3848
Dólar USA	1,4244	Dólar australiano 1,5849
Libra esterlina	0,6957	Dólar neozelandés 1,8955
Yen japonés	162	

# EL TIEMPO



El sol sale a las 08:38 y se pone a las 19:22

La luna sale a las 18:41 y se pone a las 07:38

## EN SEGOVIA

### HOY



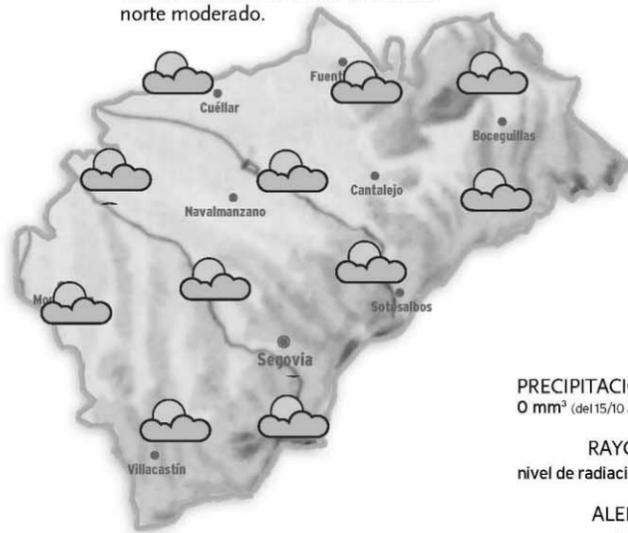
**13º MÁXIMA**  
**MÍNIMA 3º**

### Tiempo más estable

El jueves tenderá a estabilizarse el tiempo en esta provincia, y en buena parte de la comunidad, porque predominarán los cielos variables, y el riesgo de precipitaciones será menor. Además, las temperaturas mínimas tenderán a bajar, y las máximas se mantendrán sin cambios. Viento del norte moderado.

SENSACIÓN TÉRMICA	12º
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	19%
VIENTO	Moderado del norte
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	19%

previsiones para método



PRECIPITACIONES  
0 mm<sup>3</sup> (de 15/10 al 22/10)

RAYOS UV  
nivel de radiación alto

ALERGIAS  
nivel bajo

### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 16 de octubre al 23 de octubre de 2007



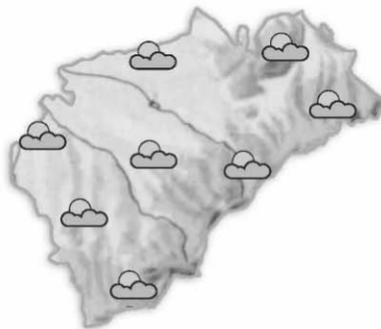
### MAÑANA



**14º MÁXIMA**  
**2º MÍNIMA**

### Más de lo mismo

El viernes no se producirán grandes cambios meteorológicos, porque continuarán predominando los cielos parcialmente cubiertos, y no se esperan lluvias. Además, las temperaturas se mantendrán sin grandes cambios, tanto las máximas, como las mínimas, y el viento seguirá soplando del norte.



### SÁBADO



**15º MÁXIMA**  
**3º MÍNIMA**

### Situación similar

El fin de semana dará comienzo sin cambios demasiado importantes en el tiempo. El sol continuará siendo protagonista, y las temperaturas se mantendrán bastante constantes, tanto las máximas, como las mínimas. Eso sí, los vientos dejarán de soplar de componente norte, y llegarán más suaves, en calma durante este día.



## EN ESPAÑA

### HOY

Las precipitaciones quedarán concentradas en la vertiente mediterránea. Lloverá en Baleares, en el sur de la C.Valenciana, Murcia, este de Castilla-La-Mancha, y en la zona de Andalucía oriental. En el resto de la Península habrá intervalos nubosos, ya sin lluvias, con apertura de grandes claros hacia el oeste. Los vientos de componente norte aportarán nubosidad al norte de Galicia y a las comunidades cántabras, con posibilidad de algún chaparrón e incluso algún copo de nieve por encima de los 1800 metros.



### MAÑANA

### Tiempo más estable en el este

Las lluvias del Mediterráneo remitirán el viernes. Sólo en Baleares hablaremos de cielos nubosos y chaparrones intermitentes, que serán menos intensos y frecuentes que en días anteriores.

### SÁBADO

### Sin grandes cambios

El sábado aún se esperan algunas precipitaciones en el archipiélago balear, pero no serán especialmente significativas. En el resto del país predominará un ambiente más estable, sin grandes cambios térmicos.

### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.					
Albacete	18	10	Cádiz	22	16	Granada	17	9	Lleida	18	9	Palmas, Las	26	20	Soria	14	2
Alicante	23	16	Castellón	22	14	Guadalajara	17	5	Madrid	16	7	Pamplona	13	6	Tarragona	21	14
Almería	22	16	Ceuta	21	17	Huelva	24	13	Málaga	22	17	Pontevedra	22	10	Teruel	15	5
Ávila	13	4	Ciudad Real	18	9	Huesca	19	8	Melilla	22	15	Salamanca	15	4	Toledo	20	7
Badajoz	23	11	Córdoba	24	12	Ibiza	20	14	Murcia	21	15	S. Sebastián	11	8	Valencia	22	14
Barcelona	19	14	Coruña, La	18	13	Jaén	19	12	Ourense	22	6	S.C. Tenerife	26	18	Valladolid	13	5
Bilbao	15	10	Cuenca	17	6	León	15	3	Oviedo	15	9	Santander	15	12	Vitoria	13	3
Burgos	12	5	Girona	19	7	Logroño	15	9	Palencia	12	5	Segovia	13	4	Zamora	16	5
Cáceres	20	9	Gijón	15	12	Lugo	16	6	Palma M.	20	14	Sevilla	25	13	Zaragoza	18	9

## EN EUROPA

### HOY

Las altas presiones se extenderán por todo el continente europeo. Un potente anticiclón centrado en Los Países Escandinavos, extenderá su radio de acción por casi todos los países de Europa. En el Mediterráneo y en el sureste de Europa, el tiempo será algo más inestable, con cielos nubosos y algunas precipitaciones de escasa importancia. Bajan las temperaturas.

### PRÓXIMOS DÍAS

El anticiclón comenzará a retirarse del norte del continente europeo y permitirá en los próximos días la entrada de sistemas de bajas presiones que dejen tiempo más inestable. El viernes comenzará a llover en el norte de Las Islas Británicas. Todavía quedarán chaparrones en forma de tormenta en el Mediterráneo central. En el resto de países europeos se mantendrá el tiempo.



EUROPA

	Máx.	Mín.
Amsterdam	11	7
Atenas	22	14
Berlín	9	6
Bruselas	9	5
Copenhague	11	7
Estocolmo	10	2
Ginebra	11	4
Lisboa	22	15
Londres	12	9
Moscú	10	4
Oslo	5	-1
París	10	4
Praga	9	5
Roma	18	12
Viena	10	8
Zurich	8	2

### BONOLOTO

Lunes, 22 de octubre

1	9	10	12	42	44
Compl.	31	Reintegro	8		

### BONOLOTO

Martes, 23 de octubre

1	16	22	38	42	46
Compl.	43	Reintegro	3		

### BONOLOTO

Miércoles, 24 de octubre

14	15	26	37	44	47
Compl.	33	Reintegro	2		

### BONOLOTO

Viernes 19 de octubre

7	15	26	37	39	49
Compl.	45	Reintegro	9		

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 18 de octubre

26	29	32	38	42	46
Compl.	10	Reintegro	7		

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 20 de octubre

24	27	28	29	40	44
Compl.	48	Reintegro	1		

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 21 de octubre

13	29	34	42	53
Nº Clave (Reintegro)	2			

### EUROMILLONES

Viernes 19 de octubre

7	18	34	35	40
Estrellas	7	8		

### EL COMBO

Miércoles 24 de octubre

Reintegro	6	COM-BOLA
Doble	8 - 2	09
Triple	6 - 0 - 1	

Sábado 20 de octubre

Reintegro	4	COM-BOLA
Doble	9 - 2	05
Triple	5 - 7 - 9	

### ONCE

Miércoles 24 de octubre

24060
-------

Martes 23 de octubre **99548**

Lunes 22 de octubre **91168**

Domingo 21 de octubre **99551**

Viernes 19 de octubre **64349**

Jueves 18 de octubre **12559**



Fontanería

Azulejos y pavimentos de gres



Calefacción

Cuartos de baño



**CALVO & MUNAR**  
DESDE 1902

# USA 2

**Autocasión**  
Exposición y Venta. Polígono Industrial de Hontoria  
Gremio de los Canteros, Parcela, 42  
40195 Hontoria (Segovia)

**TEL.: 921 445 326**  
**FAX: 921 422 990**

**OTRAS OFERTAS:**

- ALFA ROMEO 166 2.4 JTD DISTINC 20.800 €
- AUDI A4 1.9 TDI 130 cv 4p 15.800 €
- BMW 520I 24v 150cv 4p 7.500 €
- CITROEN C5 2.0 HDI SX110 cv 5.700 €
- FIAT PUNTO 1.9 JTD ELX 80 cv 3p 5.900 €
- FORD MAVERIK 2.7 TD GLX 100 cv 4p 8.900 €
- MERCEDES BENZ E 300 TD 177 cv 4p 14.900 €
- PORCHE BOXSTER 2. 295 CV 2P 61.900€
- RENAULT R19 1.9 S DT 93 cv 5p 2.300 €
- VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI H. 130 cv 4p 14.900 €

**www.usa2.es**

**AUDI A3 2.0 AMBITION**  
140 cv 3 p  
**Precio: 19.500 €**



**AUDI A4. 2.5 TDI**  
155 cv 4p  
**Precio: 18.900 €**



**FORD MONDEO WAGON 2.0**  
TDCI TREND 130 cv 5 p  
**Precio: 11.500 €**



**MINI ONE**  
90 cv 3p  
**Precio: 14.900 €**



# CARTELERA DE CINE

**BOX**  
TU MUNDO

**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

**Ctra. Madrid-Segovia s/n**  
**Telf. 921 44 80 68**

**Compra tus entradas:**  
**90 CINEBOX**  
**(902 463 269)**

**Día espectador: JUEVES**  
pagina web: [www.cinebox.es](http://www.cinebox.es)

Todos los días: 18.05  
Sábados y festivos: 16.00



**Salir Pitando**

Recomendada para todos los públicos

Todos los días: 20.10, 22.20  
Viernes y sábados: 0.50



**Sin Reservas**

Recomendada para todos los públicos

Todos los días: 18:05, 20:00  
Sábados y festivos: 16.10



**Hora Punta 3**

No recomendada para menores de 13 años.

Todos los días: 22.00  
Viernes y sábados: 0.35



**La extraña que hay en ti**

No recomendada para menores de 18 años.

Todos los días: 18.45, 21.45  
Sábados y festivos: 16.00  
Viernes y Sábados: 0.40

No recomendada para menores de 13 años



**Las 13 Rosas**

Todos los días: 18.00, 20.10, 22.30  
Sábados y festivos: 15.50  
Viernes y Sábado: 0.45

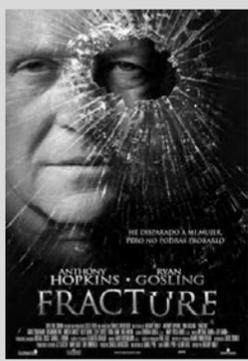
No recomendada para menores de 13 años.



**El Orfanato**

Todos los días: 19.00, 21.30  
Sábados y festivos: 16.30  
Viernes y Sábados: 0.00

No recomendada para menores de 13 años



**Fracture**

Todos los días: 18.30, 21.15  
Sábados y festivos: 16.05  
Viernes y Sábados: 23.45

No recomendada para menores de 18 años.



**Supersalidos**

Todos los días: 17.50  
Sábados y festivos: 16.00

Recomendada para todos los públicos.



**Nocturna**

Todos los días: 19.30, 22.00  
Viernes y sábados: 0.40



**La Jungla 4.0**

No recomendada para menores de 13 años.

Todos los días: 18.10, 20.15, 22.20  
Sábados y festivos: 16.05  
Viernes y Sábados: 0.30

No recomendada para menores de 13 años



**Quiéreme**



**LOS ARCOS**  
\*\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
[www.hotellorsarcos.com](http://www.hotellorsarcos.com)

**Tu Boda,**  
**UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO**  
**¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!**  
CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar \*\*\*\* en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...

**Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:**

Llamando al **902 15 15 07**



**MEDICOS SIN FRONTERAS**

@ Conectándote a [www.msf.es/altasocio4](http://www.msf.es/altasocio4)



**GRUPO HABITAT**  
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

**Grupo Habitat vende en**  
**EXCLUSIVA ~SOLAR INDUSTRIAL~**  
**POLÍGONO DE HONTORIA**

- SUPERFICIE: 9.000 m<sup>2</sup> aprox.
- EDIFICABILIDAD: 8.000 m<sup>2</sup> aprox.
- N° DE NAVES: 18
- PRECIO: 180 €/m<sup>2</sup> de Solar

*Inmejorables Condiciones de Pago*



**GRUPO HABITAT**  
C/ Santo Tomás, nº 5 - SEGOVIA -

PROFESIONALES INMOBILIARIOS  
Tel. 921 43 22 22 - 609 86 96 80  
e-mail: [habitat@habitatsegovia.com](mailto:habitat@habitatsegovia.com) [www.habitatsegovia.com](http://www.habitatsegovia.com)



# HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS  
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA  
R: Expediciones RUTA

\* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	
16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	
15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

# HORARIO DE TRENES

R2 SEGOVIA MADRID															
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R (2)		5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R (2)		6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R (1)		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R (1)		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R (1)		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R (3)		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R (1)		16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R (3)		18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R (1)		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-5-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. LMXJV: del 7-4-07 al 30-4-07. LMXJV: del 3-5-07 al 17-5-07. (3) DIARIO del 1-10-06 al 17-5-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cerdanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2 MADRID SEGOVIA															
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT.	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ÁNGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R (2)		6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R (1)		8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R (1)		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R (1)		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R (1)		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R (2)		15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R (1)		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R (1)		18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R (1)		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-05-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cerdanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

# HORARIO DE AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA CANTALEJO ARANDA			ARANDA CANTALEJO SEGOVIA		
13:00H	13:50H	14:45H	7:00H	7:50H	9:05H
18:15H	19:00H	20:00H	16:30H	17:00H	18:05H
SEGOVIA CANTALEJO SEPULVEDA			SEPULVEDA SEGOVIA		
12:00H	12:50H	13:30H	7:15H	8:40H	
14:00H	14:50H	15:30H			
18:15H	19:00H	19:25H	9:30H	10:30H	
SEGOVIA CANTALEJO ARANDA			ARANDA CANTALEJO SEGOVIA		
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	16:30H	17:00H	18:10H
SEGOVIA BOCEGUILLAS			SEPULVEDA CANTALEJO SEGOVIA		
14:00H	15:35H		9:30H	10:10H	11:05H
SEGOVIA CANTALEJO			CANTALEJO SEGOVIA		
21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	15:00H	16:00H	
SEGOVIA CANTALEJO ARANDA			ARANDA CANTALEJO SEGOVIA		
13:00H	13:50H	14:45H	7:15H	7:40H	
14:00H	14:50H	15:30H			
18:00H	18:50H				
SEGOVIA CANTALEJO ARANDA			ARANDA CANTALEJO SEGOVIA		
13:00H	13:50H	14:45H	17:30H	18:05H	19:10H
19:30H	20:20H				

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

## SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES		SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	AREVALO: 18:30 horas.	AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUÇO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.	HOYUELOS: 13:00 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)		
SÁBADOS LABORABLES		DOMINGOS Y FESTIVOS	
ABADES: 13:30 horas.	AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	AREVALO: 13:00 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTESAUÇO: 13:30 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.	NAVAS DE ORO: 13:30 horas.	PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 14:00 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	SACRAMENIA: 13:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.	TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.	VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.	

## SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES		SÁBADOS LABORABLES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	BERCUMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	BERNARDOS: 8:10 horas.	BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CANTALEJO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	CANTALEJO-CUÉLLAR: 7:00 horas.	COCA: 7:55; 9:50; 16:00 y 16:10 horas.	CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUÇO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	FUENTIDUENA: 7:00 horas.	HOYUELOS: 9:00 horas.	JUARROS DE VOLTÓYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	MUNOPEDRO: 7:45 y 15:55 horas.	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:20; 19:20; 20:30 y 21:25 horas.	PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

**FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA**  
PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES  
Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88  
**AGUILAFUENTE** Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
**TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ**  
DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA  
TANATORIOS EN:  
**SEGOVIA**  
NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA  
SANCHONUÑO CANTIMPALOS  
PRADENA CARBONERO EL MAYOR  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS  
☎ 902 02 23 24  
TELÉFONOS  
921 43 00 28 - 921 42 58 10  
EN MADRID: 902 42 52 42

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
**Informa:**  
Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

# ANUNCIOS BREVES

## 921 43 72 61

### OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

### POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,40 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm); 9,00 € + 16 % IVA

### PRÉSTAMOS

**SEURBAN: PRESTAMOS** inmediatos hasta 18.000 €. 902014215. Refinanciamos-ampliamos hipotecas. 902014215. Respuesta inmediata.

**UNION FINANCIERA** Asturiana. Préstamos personales desde 500 euros para todo lo que usted necesite. 902277427.

**UNION FINANCIERA** Asturiana. Siempre una oficina cerca de usted. Venga a vernos. Plaza Dr. Gila 2 local. Segovia o consúltenos por teléfono 902277427. www.unionfinanciera.es

### TAROT

Tarot de **Analia**  
Vidente y Astróloga  
**806 416 468**  
902 884 526 Consulta 15€  
Visa  
Precio máximo: Red Fija 1,16 euros/min. Red Móvil 1,51 euros/min. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. - Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

### TRASPASOS

**SE TRASPASA** bar con terraza en Ezequiel González. Precio interesante. 921463447. 663685599.

**SE TRASPASA** bar de copas totalmente acondicionado. Teléfono 620840620

**SE TRASPASA** Bar funcionando equipado y económico. Teléfono 651434871.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

### TRABAJO

**SE PRECISA** mecánico para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono 90211340.

**SE BUSCAN** animadores animadoras de Chat. Alta remuneración. Llamar 648134090.

**PERSONAL DE** seguridad y vigilantes con y sin título. 699009420.

**SE NECESITA** camarero con experiencia. 921427513.

**SE NECESITA** ayudante de cocina con experiencia. 921443174.

**SE NECESITA** camarero/a con experiencia. Interesados llamar al 647500217 a partir de las 10:00 horas.

**SE NECESITA** camarero o camarera. Jornada completa. Restaurante Maribel. 921440199.

**ESTA ES** tu oportunidad. Pre-

párate para trabajar en cruceros o transatlánticos. Especialidades: Camareros, cocineros, relaciones públicas, animadores, etc. Muy buenas condiciones económicas. Bolsa de trabajo. 902104268.

**PREPARATE PARA** trabajar en plantas petrolíferas, refineras. 2000 puestos se mueven al año. Sueldos superiores a 5000 euros/mes. No dejes pasar esta oportunidad. Además tramitamos tu bolsa de trabajo. 902104268.

**ACADEMIA BUSCA** personal. Todas las asignaturas. Bien remunerado. Llamar 905445032.

**NECESITAMOS CAMAREROS** cocineros y limpiadoras para hotel en Prádena. Interesados 663020091.

**SE NECESITA** ayudante de cocina y personal para limpieza. Llamar al 695161000.

**SE NECESITA** ayudante de camarero. Turno de tarde. Llamar de 12 a 2. 921462654.

**BAR PLAZA** Madrona necesita camarero. Teléfono 687204527.

**SE NECESITA** personal con experiencia para granja de porcino 605245628.

### VENTAS

**SE VENDE** piso en El Salvador. 125 m². 4 dormitorios, dos baños, trastero. Seminuevo. Precio a convenir. 921427986.

### ALQUILERES

**SE ALQUILA** apartamento 1 dormitorio en Hontanares. Amueblado. A estrenar. Plaza de garaje. Teléfono: 625556246.

**SE ALQUILAN** pisos y locales. Marques del Arco 30. A estrenar. 921427986.

### GANADOS

**SE VENDEN** 40 ovejas llamar al 921171755 Arturo.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** asiáticas, 21 años. Guapísima, francés natural. Griego. 675441812.

**902010211. AMIGAS** en tu ciudad, amistad o sexo. Prueba gratis.

**MADURITA. MASAJES** eróticos. Cachonda. Besucona. Correte conongo. Cuatro patas. 654893190.

**YOLY: MUÑECA** preciosa. Jugetona. Tigresa. Fiera orgásmica. Cuatro patas. 648622186.

### CONTACTOS

**AM@S, SUMIS@S,** travestis, sadocontactos particulares. Atrevete. www.803414302.com. Gaycontact Segovia. 902999701.

**CONTACTOS LOCALES** 100%Segovia. 100%particulares. Nuevos conceptos. www.803402023.com.

**ABOGADA. MORBOSA.** Liberal. Solo sexo con hombres discretos. Pago. 699877660.

**AGENCIA CONTACTOS** necesita hombres para encuentros esporádicos. Altos ingresos. 902501996.

**CUARENTONA. MACIZA.** El límite lo fijas tú. No cobro. 618139304.

**BUSCO HOMBRE** muy ardiente para ponérselos a mi marido. 905889304

¿fantasía o realidad?  
**803 553 652**

**SE NECESITA RECEPTIONISTA HOTEL SEGOVIA CAPITAL**  
Tel. 921 46 04 75

**SE NECESITA COCINERO PARA HOTEL EN SEGOVIA**  
Telf. 638 04 54 50

**NECESITAMOS PERSONAL (Encargados/Ayudantes)**  
Los Angeles de San Rafael  
921 195 500

**EL SOTILLO. SE VENDE PISO**  
3 habitaciones. Exterior.  
Plaza garaje y trastero.  
**659 538 302.**

**COMPRAMOS PISO**  
PREFERIBLE: **SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)**  
921 44 00 44



## Línea de Amig@s

Y también en la web  
<http://adelantado-sg.encuentros.net>

DISPONIBLE 24h

### EL SERVICIO NUMERO 1 DE RELACIONES PERSONALES

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

#### CHICA busca CHICO

Chica morena, no fea, con ganas de divertirse y hablar, busca personas. Castilla. Buzón: 975941 SMS

Mujer, 39 años, separada, dos hijos, amiga de sus amigos, gordita, valorando el corazón. Deseo conocer gente sin importar físico, para amistad primero y posible relación. Ávila. Buzón: 703148 SMS

Chica 24 años, 1,78, morena, gustando bailar, busca chico español, alto, entre 25-30 años, para conocerme, lo que surja. Madrid. Buzón: 587549 SMS

Divorciada educada, 60 años, 1,50, jovial busca caballero entre 58-65 años, educado, no fumador, sincero, jovial. Amistad, posible relación. Madrid. Buzón: 456991 SMS

Divorciada educada, 60 años, 1,50, jovial busca caballero libre, educado, sincero, jovial entre 58-65 años. Posible relación estable, amistad. Madrid. Buzón: 456977 SMS

Alejandra, 43 años, divorciada, sin hijos, licenciada en Filología Hispánica e Inglesa, 1,77, rubia, ojos verdes, seria, responsable, sincera, amiga de sus amigos, con valor. Madrid. Buzón: 977535 SMS

Chica peruana, educada, seria y

1,60, desea conocer chico entre 45-50 años, similar, no fumador, respetuoso, alegre y que le guste pasear, para relación formal y seria. Madrid. Buzón: 976000 SMS

Mujer desea conocer caballero serio y responsable, entre 55-60 años, para amistad. Madrid. Buzón: 557702 SMS

Rubia atractiva busca chico negro o mulato alto, culto, atlético, con buen nivel, sentido del humor y del ritmo. Madrid. Buzón: 583173 SMS

Mujer 33 años busca chico entre 35-44 años, interesante, alto, simpático, para en principio amistad y posible relación estable. Madrid. Buzón: 586980 SMS

¿No encuentras tu media naranja? Conóceme. Tengo 47 años, desearía conocer hombres entre 47-51 años para una relación estable. Madrid. Buzón: 557622 SMS

Rosa, 40 años, separada sin hijos, extrovertida, gustando leer, viajar, música. Busco hombre para amistad y en futuro estable. Madrid. Buzón: 587386 SMS

Nuria, 41 años, gustando el cine. Busco chico entre 35-45 años, para salir los fines de semana y amistad. Madrid. Buzón: 585299 SMS

Victoria, 51 años, viviendo sola y separada. Deseo conocer persona entre 45-55 años, libre y sincera, para relación estable. Majadahonda. Buzón: 239169 SMS

Andrea, 21 años, latinoamericana, cariñosa, rubia, ojos marrones. Busco chicos entre 23-35 años, con ideas claras, para relación estable. Madrid. Buzón: 582838 SMS

Ana, con mucha fuerza. Deseo conocer a alguien para conversar. España. Buzón: 975936 SMS

Victoria, sincera, separada, vivo sola. Me gusta la sinceridad, respeto y confianza. Deseo conocer pareja para hacernos feliz. Majadahonda, Madrid. Buzón: 587089 SMS

Chica de 41 años, tranquila, gustando la lectura y natación, busca chico similar, para amistad o posible relación estable. Madrid. Buzón: 451482 SMS

Ana, soltera, 50 años, sin hijos. Me gusta viajar, leer. Busco hombre de misma edad, guapo, educado, mismas aficiones. Madrid. Buzón: 455814 SMS

Lidia, joven, 40 años, jovial. Me gusta senderismo, cine, teatro, ir a tomar algo, visitar pueblos, romper con la monotonía. Deseo conocer persona similar, jovial, sincera. Madrid. Buzón: 976667 SMS

Mujer de 37 años, ojos claros, castaña, delgada, gustando cine, música, salir, desea conocer chico majo, atractivo, sincero, simpático. Madrid. Buzón: 976418 SMS

**CHICO busca CHICA**

Juan, casado, 54 años, no fumador. Busco señoras entre 45-80 años para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia, Ávila, Madrid norte. Buzón: 586426 SMS

Juan, casado, 54 años, no fumador. Busco señoras entre 45-80 años

para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia, Ávila, Madrid norte. Buzón: 222577 SMS

Chico moreno, sin compromisos, gustando bailar, pasear, desea conocer una mujer para amistad. Segovia. Buzón: 976841 SMS

Chico moreno, 1,75, sin compromisos, buen amigo, gustando bailar, busca mujer madura, con ideas claras, para amistad. Seriedad. Segovia. Buzón: 976820 SMS

Chico de 27 años, gustando leer, música, viajar, desea conocer chica misma edad, para amistad o lo que surja. Segovia. Buzón: 455261 SMS

Juanfran, 44 años. Me gustaría conocer chica, para relación seria. Segovia. Buzón: 528516 SMS

Chico de 43 años, detallista, amable, sincero, busca chica sincera y bella por dentro, entre 35-40 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 987622 SMS

Chico de 40 años, casado desea conocer mujer casada o soltera, para relaciones esporádicas. Máxima discreción. Segovia. Buzón: 527148 SMS

Separado de 45 años, busca mujer entre 29-36 años, para damos todo el amor. Ávila. Buzón: 454611 SMS

Chico normal, un poco tímido, gustando la naturaleza y salir por la noche, busca persona en la que poder confiar, para amistad, hablar, conversar y lo que surja. Ávila. Buzón: 704187 SMS

Juan. Me gusta bailar, campo, cine, tiempo libre. Deseo conocer una chica divertida. Ávila. Buzón: 704097 SMS

Chico 33 años, 1,80, trabajo, casa

propia gustando naturaleza, motos, busca chica cariñosa, rubia, romántica, afín, para relación estable. Ávila. Buzón: 452452 SMS

Miguel, 41 años, separado, 1 hijo. Deseo conocer mujer afín, de la zona del Valle del Tiétar, para bonita amistad. Ávila. Buzón: 974410 SMS

Adrián, 1,72, ojos verdes, legal. Deseo conocer una mujer compatible, sincera, sin malos rollos. Ávila. Buzón: 454341 SMS

Daniel, 35 años, castaño, ojos verdes, 1,72, 77 Kg. Busco chicas entre 28-38 años para relaciones esporádicas. Ávila. Buzón: 987517 SMS

Miguel, 41 años, separado, 1 hijo. Me gusta campo, naturaleza. Busco mujer agradable, sencilla, sincera, zona San Martín Valdeiglesias, Ávila. Buzón: 239003 SMS

Eduardo, 44 años, separado. Deseo conocer mujer para compartir juntos todo lo que la vida nos depara. Ávila. Buzón: 532505 SMS

Bombero, buen cuerpo, guapo, desearía conocer chica para relaciones. Madrid. Buzón: 581758 SMS

Separado, 58 años, 1,77, 75 kg, físico excelente, culto, busca chica similar, hasta 52 años. Sólo sms. Las Rozas. Madrid. Buzón: 589943 SMS

Juan Carlos, 44 años. Busco mujer buena y sincera. Madrid. Buzón: 583289 SMS

Hombre divorciado de 55 años, sencillo y sincero, busca chica entre 45-50 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 583266 SMS

Hombre de 50 años, busca mujer entre 40-48 años, romántica, que le guste pasear e ir al cine. Madrid. Buzón: 583265 SMS

## Pon tu ANUNCIO GRATIS! 902 887 421

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

## 806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

Alex, 39 años, atractivo, buen cuerpo y bien dotado. Busco mujer atractiva, para relación sin compromiso. Escuchar mensaje. Madrid. Buzón: 583204 SMS

Chico de 39 años, castaño, ojos verdes, 1,77, simpático, normal, divorciado, sin cargas, independiente. Busco chica, para compartirlo todo. Madrid. Buzón: 587453 SMS

Javier, 40 años, atractivo, deportista. Busco chica hasta 40 años, de similares características. Madrid. Buzón: 587440 SMS

Ana, 25 años, de Fuenlabrada. Busco amigas, para salir los fines de semana, en la zona sur de Madrid. Buzón: 585538 SMS

Chico de 33 años busca chicas entre 30-40 años para una sana amistad y salir de fiesta. Madrid. Buzón: 587485 SMS

Matrimonio busca matrimonios o parejas, gustando viajar, salir, charlar, en zona de Fuenlabrada, entre 50-60 años, para amistad sana. Madrid. Buzón: 582452 SMS

Anuska, viuda, algo fastidiada de la cadera, viviendo en Majadahonda. Busco amistades. Madrid. Buzón: 976999 SMS

Chico busca ganaderos y gente de campo, entre 40-70 años, para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455973 SMS

Hombre de 52 años desea conocer un hombre entre 35-55 años, para

relación estable. Segovia. Buzón: 647337 SMS

Busco hombre casado entre 40-60 años, para relaciones esporádicas. Ávila. Buzón: 223101 SMS

José, latino, apasionado, pasivo, alegre, divertido, sincero, cariñoso. Me gusta cantar, bailar, cocinar, cine, pasear, marcha. Me gustaría conocer chico activo, alegre, sincero, fiel, para conocernos. Madrid. Buzón: 976100 SMS

Chico de 25 años, delgado, extrovertido, desea conocer chico o hombre, para primera relación. Leganés. Buzón: 583062 SMS

Chico de 22 años, pasivo, sin pluma, busca chico entre 28-42 años, para relación seria, estable y fines matrimoniales. Madrid. Buzón: 231298 SMS

Chico de 24 años, pasivo y con sitio, busca maduro activo entre 45-70 años. Madrid y Alcalá de Henares. Buzón: 587277 SMS

Alex, 19 años, dotado, con sitio. Busco chico entre 18-25 años, para pasarlo bien. Envía sms con teléfono. Buzón: 456963 SMS

Hombre de 44 años, guapo busca chico entre 25-30 años, atractivo y fibroso, para compartir buenos momentos y amistad. Madrid. Buzón: 581740 SMS

Se sentón, divorciado, busca persona similar, no afeminado y activo, para formar un futuro en común. Discreción absoluta. Centro Norte España. Buzón: 454578 SMS

Chica de 46 años busca chica sin importar de donde sea, para compartir la vida. Dejar mensaje con teléfono. Ávila. Buzón: 452816 SMS

Chica alegre, jovial, busca chicas de alrededor de 45 años para salir a bailar fines de semana. Solo sms. Madrid. Buzón: 586623 SMS

Señor busca parejas, mujeres o mujeres maduras, sin importar físico, para relaciones. Seriedad. Madrid. Buzón: 583304 SMS

Fran, 39 años, atractivo, buen cuerpo y bien dotado. Busco pareja joven y atractiva, sólo para ella. Escuchar mensaje. Madrid. Buzón: 583233 SMS

## AUTOCASIÓN

Vehículos de Ocasión garantizados por la Red Audi.

Creamos confianza



A4 de ocasión procedentes de compañía y uso interno (pocos kilómetros)



Nuñez Automoción

Avda. Segovia nº 1 Pol. Ind. Hontoria SEGOVIA

Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34

### SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 HORAS

\*Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140.



# Atico

...porque te interesa...

921 44 55 56

**Chalé pareado en La Lastrilla.**

**300 m<sup>2</sup>. 6 dorm., 3 baños y aseo.**

**Terraza al jardín.**

**Suelos de gres y madera.**

**Jardín de 200 m<sup>2</sup>.**

**Garaje para 2 coches.**

**Año de construcción 1992.**

**Chimenea y bodega.**

**Dispensa. Alarma.**

**Ref. 5205.**

www.aticodesegovia.com

**RESIDENCIAL**  
*la encina*

## BERNUY DE PORREROS

En el área bioclimática

Pregunte también  
por las viviendas  
en construcción  
de 2 a 4  
dormitorios

### INVIERTA EN CALIDAD DE VIDA

Está situado a ocho kilómetros de Segovia capital, en una de las salidas de la variante SG-20 por el Norte.

Cuenta con viviendas de 2 a 4 dormitorios, con garaje y trastero, y bajos con jardín, y con chalets individuales y adosados, con parcelas privadas, amplias cocinas, garaje para dos coches, con una excelente memoria de calidades.

Con piscinas comunitarias y jardines.

Construido basandose en la arquitectura bioclimatica, que consigue un ahorro energético del 50% al 80% sobre el consumo de edificios convencionales.

### Chalet individual



177 m<sup>2</sup> construidos  
con parcelas de hasta 477 m<sup>2</sup>.

### Chalet adosado



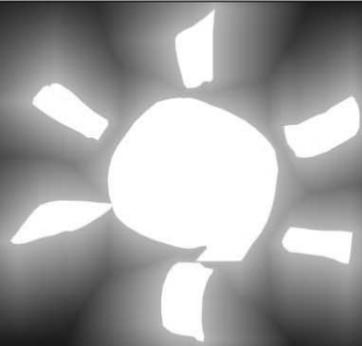
162'88 m<sup>2</sup>  
construidos con parcelas de  
hasta 200 m<sup>2</sup>.

**Triangulo** Inmobiliaria

San Francisco, 19 - 921 41 20 90

**Triangulo**  
Inmobiliaria





**SOL**  
INMOBILIARIA  
Avda/Fernández Ladreda 19 ☎ 921 44 00 44



envíanos un chiste a correo@solsegovia.es  
le publicaremos aquí con tu nombre

La mujer le dice al marido:  
- Paco .. a ver si me compras una alfombra.  
Y este le responde:  
- De eso nada ... ¡Tu vuelas en escoba ...  
como tu madre!

enviado por Alfredo Alonso

ja  
ja  
ja

**www.solsegovia.es**

**CARRETERA DE VILLACASTÍN**

**LA MEJOR PROMOCIÓN DE VIVIENDAS !!  
A LOS MEJORES PRECIOS**

**SI LA CASA DE TUS SUEÑOS EXISTE ... NOSOTROS LA TENEMOS**



Empezamos el Otoño  
Tirando los precios  
por la ventana  
y les presentamos...

**Nuestra INCREIBLE  
PROMOCIÓN en  
BERNUI DE PORREROS**  
(a tan solo 8 min del centro  
de Segovia)

Vive la calidad y  
los Exquisitos precios  
que les ofrecemos.

**Pisos de 1, 2 y 3 dormit.**  
preciosa fachada y  
gran luminosidad  
en cada una de  
las viviendas.

**Amplia forma de pago  
y además...**  
por la compra de un piso  
este mes, incluimos la plaza  
de garaje totalmente gratuita  
y a elegir por el cliente.

INFORMESE EN  
NUESTRA OFICINA

**Dúplex  
VIA ROMA**

Exterior / 93 M<sup>2</sup> aprox.  
Impresionantes vistas  
3 dormit, 1 p. baja,  
baño, aseo, garaje ...

**IMPECABLE**

Venga a informarse o llame al  
Tlf: 921 429330/ 637 480002  
C/ Curtidores nº 4 Segovia



EN LA GRANJA, 73m<sup>2</sup>, CÉNTRICO,  
1 DORMITORIO, CALEFACCIÓN  
INDIVIDUAL, ASCENSOR,  
A ESTRENAR.  
MUY INTERESANTE.



LA HIGUERA, MAGNÍFICO  
APARTAMENTO, 1 DORMITORIO,  
PERFECTO ESTADO, GARAJE Y  
ASCENSOR. BUEN PRECIO.



OCASIÓN

PALAZUELOS, AMPLIA VIVIENDA DE  
3 DORMITORIOS, DOS BAÑOS,  
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL,  
EXCELENTE PRECIO.



BERNUI, 44m<sup>2</sup>, 1 DORMITORIO,  
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL, GARAJE,  
A ESTRENAR. 111.500 €



ESTUPENDO APARTAMENTO, EN LA  
GRANJA, PLANTA ÁTICO, ASCENSOR,  
GAS, CHIMENEA FRANCESA,  
AMUEBLADO, PRECIOSO.



TORRECABALLEROS,  
MAGNÍFICO APARTAMENTO, MUY  
AMPLIO, 2 DORMITORIOS, GARAJE  
Y PATIO, BUEN PRECIO.  
INFÓRMESE.



LA HIGUERA, 2 DORMITORIOS,  
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL,  
PERFECTO ESTADO. 120.000 €



ZAMARRAMALA, 1 DORMITORIO,  
GRAN VIVIENDA DE 95m<sup>2</sup>,  
CON PATIO,  
NUEVO A ESTRENAR.



**TEL. 921470258**  
C/ CARRAL, 6 - LA GRANJA  
**WWW.mundohouse.com**

**Ceigrup**

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia

Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

**SAN JOSÉ**

**3 DORMITORIOS  
POR  
TAN SÓLO**

**¡127.700 €!**

**CASCO  
ANTIGUO**

**EXCLUSIVA  
CASA  
INDIVIDUAL**

**¡SIENTASE  
UN  
PRIVILEGIADO!**

**¿BUSCA  
TRANQUILIDAD?**

**IMPRESIONANTE CHALET EN  
LA SIERRA DE SEGOVIA**

**EL SALVADOR**

**NO PIERDA LA OPORTUNIDAD BAR  
RESTAURANTE EN FUNCIONAMIENTO**

**INVERSIÓN SEGURA**



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**NUEVA  
PROMOCION  
DE PISOS:  
LA HIGUERA,  
ESPIRDO,  
TIZNEROS, LA MATA  
DE QUINTANAR...  
DESDE 84.000 €.**

**PAREADOS EN  
TRECASAS DESDE  
240.400 €.**



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASAS (SEGOVIA)  
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net

CONSTRUCCIONES  
**GORDO MUÑOZ S.L.U.**

**VENTA DE PISOS EN VALVERDE DE MAJANO**

- Excelentes calidades
- Garaje
- Trastero 10 m<sup>2</sup>
- Ascensor
- Facilidades de pago

**Desde 120.000 €**

Tel. 655 98 12 48  
691 42 98 28

**MIGUEL TOVAR**  
Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**API**  
Nº 10329

**NUEVA PROMOCION EN LA LASTRILLA: AMPLIOS PISOS Y ADOSADOS DE 3 y 4 DORMITORIOS, VIDEOPORTERO, TARIMA DE ROBLE, PINTURA LISA, CARPINTERIA EXTERIOR DE ALUMINIO CON ROTURA DE PUENTE TERMICO, EXCELENTES CALIDADES, GASTOS INDIVIDUALES, ASCENSOR HASTA EL GARAJE, OPCION A UNA 2ª PLAZA DE GARAJE"**

**VENTA DE VIVIENDAS, 1 O 2 DORMITORIOS CON GARAJE Y TRASTERO ALQUILER CON OPCION A COMPRA**

ARLAS PROYECTOS  
Ctra. Villacastín, 56  
TELF.: 676 839 019

**PURIFICACIÓN HURTADO**  
Inmobiliaria

**PISOS DE 2 DORMITORIOS**

**HONTORIA** REF.: RE-308  
Piso A estrenar 78 m<sup>2</sup>  
2 dormitorios  
Cocina amueblada  
Calefacción individual  
Garaje  
Vistas a Segovia

**S. CRISTÓBAL** REF.: RE-377  
Estupendo piso 63 m<sup>2</sup>  
2 dormitorios  
Puertas lacadas  
Calefacción individual  
garaje, trastero  
cocina amueblada.

**ESPIRDO** REF.: RE-48  
Piso a estrenar 57 m<sup>2</sup>  
2 dormitorios  
Terraza de 24,56 m<sup>2</sup>  
Garaje y ascensor  
**132.222 €+IVA**

STO. TOMÁS, 6 SEGOVIA  
921 41 33 78 / 628 36 32 36  
Www.purificacionhurtado.com

**LABORCON S.L.**

**VENTA CHALET CABAÑAS DE POLENDOS**  
a 12 kms. de Segovia  
Para entrar a vivir ya 150.000 €.

**Venta APARTAMENTOS DÚPLEX en El Espinar**  
Para entrar a vivir ya 174.000 €.

617 38 70 70  
600 48 76 89

**G. HILLOCK & SMITH**  
asesoramiento inmobiliario internacional S.A.

**Chalets**

**Garcillán**  
a 12 km. de Segovia  
**120.000 €**

**RESIDENCIAL SOTO de ADRIANO**  
ya a la venta!  
FASE II  
**174.000 €**

Consulte información de nuestras promociones contactando por teléfono o visitando nuestra página web...

departamento comercial  
Tel.: 921 46 25 00  
www.ghillocksmith.com

Plaza Doctor Gila Nº4 Segovia.

**Siete Picos**  
inmobiliaria

**CHALET GARCILLÁN CON PARCELA**  
4 dormitorios, salón de 24 m<sup>2</sup>, cocina y 3 baños, garaje.  
Porche de 12 m<sup>2</sup>  
Buenas calidades de construcción.  
**¡¡INFÓRMESE!!**

**PROMOCIÓN DE PISOS EN ESPIRDO**  
Con trastero y garaje. Buenas distribuciones. En construcción - Entrega a finales de 2008  
**VEA LOS PLANOS, LE ENCANTARÁN.**

**CHALET PAREADO EN TRECASCAS**  
4 dormitorios, salón, cocina, 3 baños y aseo.  
Garaje para dos coches.  
Ref. 1109 **¡PRECIOSO!**

C/ Alférez Provisional, nº6 Segovia  
Tfno: 921 41 30 68

**OTERO DE HERREROS**  
JUNTO A LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

**6 CHALET PAREADOS EXCLUSIVOS**  
Desde 400 €/mes (durante las obras)

¡¡ ALTAS CALIDADES !!  
Suelo radiante y fuertes aislamientos.  
Domotica, aspirador central y energía solar.  
128 m<sup>2</sup> de vda. + 29 m<sup>2</sup> de garaje  
EXCELENTE DISTRIBUCION  
4 dormitorios, 2 baños, aseo, vestidor, jardín...

**INFO: 921 47 38 34, 91 749 80 04**  
Parcelas de 180 a 220 m<sup>2</sup>  
Para disfrutar, con un mantenimiento reducido

Con experiencia desde el 1990

Reserva 2.000 € (Los 3 primeros)  
Entrega Primeros 2009 **GARANTIZADO**  
Financiación personalizada  
PVP por debajo valor tasación ( Los 3 primeros)

**ARQUINOR**  
ESTUDIO DE ARQUITECTURA  
Pol. Ind. Las Eras, 13  
La Granja, SEGOVIA  
Movil: 639 702 427  
669 244 923



C/ INDEPENDENCIA, 25  
921 432 381

**CARRETERA**

**LA**

**GRANJA**

**MAGNIFICOS  
PAREADOS**

**EN PARCELA  
DE 350 M**

**REGIMEN DE  
COOPERATIVA**

**4 DORMITORIOS  
3 BAÑOS**

**AMPLIO GARAJE  
PARA 2 COCHES**

**BODEGA**

**¡INTERESANTE  
FORMA  
DE PAGO!!**

**VISITENOS  
¡VEN A VER  
LOS PLANOS  
Y EL PRECIO!**

**LE INTERESARÁ**



C/ INDEPENDENCIA, 25

# TRESCASAS

Últimos 4 chalets pareados

**Amplísima cocina,  
gran salón con chimenea,  
aseo, 2 baños, 4  
dormitorios con armarios  
empotrados y plaza de  
garaje.  
Gran jardín.**

**Desde 330.300 €**

[www.trianguloinmobiliaria.com](http://www.trianguloinmobiliaria.com)

**- LA GRANJA -**

Piso en pleno centro de 2 dormitorios, amplio salón, cocina amueblada, baño completo y amplio patio. Restaurado en el año 2000.

Ref.- P1087

**ALDEANUEVA DEL CODONAL**

3 dormitorios, gran local en planta baja, en construcción, gran oportunidad.

Ref.- P0247

**- SANTO TOMAS -**

Piso de 100 m2 con 4 dormitorios, baño, aseo, salón con chimenea...

Ref.- P1650

**SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA**

Piso en venta con jardín de 1 dormitorio, para reformar. **MUY ECONOMICO...**

Ref.- P1298

**- ESPIRDO -**

Apartamento de 1 dormitorio, salón, cocina, baño, ascensor, garaje y trastero. Exterior.

Ref.- P1476

**- Z. SAN FRUTOS -**

Piso de 4 dormitorios, salón, cocina, baño y patio. Para reformar.

Ref.- P1586

**- LA GRANJA -**

Apartamento de 45 m2. 1 dormitorio, salón, cocina amueblada y baño. Exterior.

Ref.- P1921

**- EL SOTILLO -**

Apartamento totalmente amueblado, dormitorio, baño, piscina y plaza de garaje. **ECONOMICO.**

Ref.- P1622

**Trabajamos para garantizarle rentabilidad, tranquilidad y seguridad**

**Triangulo**

Inmobiliaria

**Contacta  
con nosotros**

**921 41 20 90**

C/ San Francisco, 19

**VISITE NUESTRA WEB**

[www.trianguloinmobiliaria.com](http://www.trianguloinmobiliaria.com)



PROFESIONALES INMOBILIARIOS

921 445 077 - 921 435 557

C/LA PLATA, 56

AVDA/ CONSTITUCIÓN, 3

[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)

## VENTAS

-Precioso Dúplex. 4 Dormit. 2 Baños. Ascensor. Excelentes calidades. Garaje. Junto Mercado de los Sábados. Muy luminoso. **Ref. 9640**

-Zona **Puente Hierro**. Piso 90m. 4 dormitorios. Totalmente exterior. Dispone: amplia cochera individual. **186.300€**

-Apto. 1 dormit. cocina y baño amueblados. Terraza. Garaje. Trastero. RENFE **186.000€**

-Conde Sepúlveda. Piso de 3 dormitorios. Reformado. Exterior, muy soleado. **198.000€**

-**STO. TOMÁS**. Piso para reformar. 3 Dormit. Exterior. Terraza en salón, preciosas vistas, ascensor. **Ref. 9658**

-Junto Avd. Constitución. 80mts. 3 dormit. Terraza. Luminoso. Ascensor. Reformado. **Ref. 8632**

-**Ref. 9408** Espirido. Chalet parcela de 60m. 3 dormit. 4 Baños. Muy coqueto

-Piso Ideal para alquiler, junto a José Zorrilla. Ascensor. 3 dormitorios. **Ref. 9391**

-Torrecaballeros. Chalet nuevo. Parcela de 400m. Porche. Garaje 3 plazas. **Ref. 8296**

-La Lastrilla Chalet Indv. 225m. 4 dormitorios. Hidromasaje. parcela de 400m. **Ref. 8903**

-Chalet Pareado El Sotillo. Parcela 110m. 4 dormit. **Ref. 9201. "Visítalo"**

-**Ref. 9659 Via Roma** Piso 3 dormit. 2 Baños. Garaje, trastero. A estrenar. **"VEN A CONOCERLE"**

-**Ref. 9295C. Rexach**. Piso 4 dormit. 2 Baños. Ascensor. Exterior. Excelentes calidades. **¡INFORMATE UNA BUENA OPORTUNIDAD DE VIVIR EN ZONA CÉNTRICA.**

-**SAN JOSÉ** Piso de 2 dormitorios, reformado. A estrenar, suelos de tarima, patio, baño con plato de ducha. **SU PRECIO: 129.200€**

-**AVD. CONSTITUCIÓN Ref. 9656** Piso de 2 dormit. Reformado, a estrenar, ventanas pte. térmico

-**ÚLTIMA VIVIENDA G. REXACH** Dúplex 2 dormit. Ascensor. A estrenar. Muy soleada, exterior.

-**SAN CRISTOBAL**. Ref. 9174 Piso planta baja, con jardín de 165m, 3 dormit. 2 baños. Garaje. Zonas comunes: piscina. **"Visítalo"**

-**RENFE 70M**. 2 dormit. Totalmente Reformado. Muy Soleado. Ascensor. Garaje. **216.600€**



921471474

FINANCIA

caja segovia

100%



No tire el dinero pagando un alquiler, por el mismo precio compre su piso ya terminado de la 3ª Fase

en



informaté y gana un fantástico viaje



CALIDAD

C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO

[www.arco-ramirez.com](http://www.arco-ramirez.com)



### Tarde-noche de UEFA en La Sexta

La cadena ofrece, a las 18,45 horas, el encuentro entre el Lokomotiv de Moscú y el Atlético de Madrid. Y dentro del contenedor *Especial Minuto y Resultado UEFA 2007*, a las 20,45 horas, se retransmiten dos partidos simultáneos, el Tottenham-Getafe y el Villarreal-Fiorentina, mediante el sistema de multipantalla.



El líder de R.E.M., Michael Stipe.

### El líder de R.E.M. visita 'Noche Hache'

El *late night* de Cuatro recibe a Michael Stipe, vocalista y líder del grupo R.E.M., que presentará su primer doble disco y DVD titulado *R.E.M. live*. El álbum recopila 22 temas que los tres componentes de la banda interpretaron en el Point Theatre de Dublín en el año 2005. A partir de las 01,05 horas.

### Sale una colección de libros de 'El internado'

Planeta Junior, en colaboración con Antena 3 y Globomedia, ha publicado unos libros sobre la exitosa serie de televisión. Ya están a la venta los dos primeros títulos: *Todo el mundo tiene un secreto* y *Un cadáver en la laguna*, que narran las aventuras de los profesores, alumnos y personal de servicio de este colegio.

### LOS PAYASOS DE LA TELE | ARMANDO RODRÍGUEZ

## La memoria histórica

Thomas Carlyle nos dejó escrito eso de «El presente es la viviente suma total del pasado». Quiero creer que los ingeniosos programadores e ideólogos televisivos no son seguidores del ensayista inglés, pero sí que van componiéndose la vida a base de indagar e interpretar el pasado.

No entraré (es sencillo) en la conveniencia de desenterrar ciertos reencuentros o en la versatilidad de esta Ley de Memoria Histórica, de nombre rimbombante y dudosa utilidad en los tiempos que corren. Pero si la televisión nos ha enseñado algo sobre nuestro pasado, quédense por favor con los vastos archivos de TVE y paren de contar.

Porque si pretenden construirse un pasado con determinados programas, mejor no enciendan la televisión. Esta reflexión no viene gratis: TVE estrenará en febrero una serie ambientada en los años 20, que no tendrá el carácter documentalista de *Cuéntame*, sino que adoptará forma de telenovela.

Al rebufo de *Herederos* y *Desaparecida*, TVE puede pensarse que todo el monte es orégano... Pero la audiencia va a tirar enseguida de memoria histórica, o sencillamente hará asociación de ideas, y pensará que tenemos cubierta la época anterior a la guerra con la nueva serie, el final del franquismo con *Cuéntame*, el pasado de nuestras rutilantes estrellas en varios programas del corazón/hígado, el ayer inmediato con los programas de zapeo... Y cuando la tele se olvida de alguna época, tenemos a YouTube para buscarla.

Supongo que querer aprender la historia reciente con el televisor es algo así como intentar sacarse la carrera de medicina con *Érase una vez... el cuerpo humano*, aunque lo segundo serviría de más. O es que, ¿tan difícil resulta ambientar el presente?

# TELEVISIÓN 53

## La 2 vuelve su mirada hacia el drama de la inmigración

Dentro de la iniciativa 'Conciencia2', el segundo canal de la televisión pública emite el documental 'Pateras', en el que varios personajes aportan su testimonio sobre los 'ilegales'

• A las 21,30 horas, Antonio Banderas, Juan Diego, Rosa Regás, José Saramago o Miguel Ríos, entre otros, ofrecen su visión de un problema cada día más preocupante.

### SPC

La 2 de TVE sigue volcada con los desprotegidos e inmigrantes, a los que durante toda esta semana está dedicando su franja horaria estelar dentro de la iniciativa *Conciencia2*.

Tras la emisión el lunes de la película *Clandestino* y del documental *Nuevos españoles* al día siguiente, hoy le toca el turno al estreno de otro reportaje, éste titulado *Pateras*.

En el programa, que comienza a las 21,30 horas, diversas personalidades del mundo del cine, la música, la literatura o el cine, como Antonio Banderas, Juan Diego, Rosa Regás, Candela Peña, José Saramago, Miguel Ríos, Estrella Morente o Mara Malibrán aportan su personal visión sobre el fenómeno de la inmigración.

El encargado de abrir el espacio, de 60 minutos de duración es Antonio Banderas, cuyo testimonio lleva por título un significativo ¿Por qué?. Las palabras del actor van acompañadas de imágenes, la mayoría inéditas, que muestran la llegada de pateras a la costa gadi-



El espacio se ilustra con imágenes que muestran la llegada de pateras a Algeciras durante los últimos años. / EFE

tana y que han sido grabadas por el cámara de TVE en Algeciras, Isaías Bueno, desde 1990.

La semana *Conciencia2* se cierra mañana viernes con el estreno, dentro del espacio *Versión española*, del largometraje *María, llena eres de gracia*, ópera prima del director Joshua Marston. La cinta aborda el drama del narcotráfico a

través de María (Catalina Sandino), una joven de 17 años que acaba de descubrir que está embarazada y ha abandonado su trabajo. Para solucionar esta situación decide convertirse en *mula* y transportar droga desde su Colombia natal hasta Estados Unidos. Lejos del viaje tranquilo que le prometen, María se encuentra con el

mundo arriesgado y despiadado del narcotráfico internacional.

Catalina Sandino estuvo nominada al Oscar del año 2005 en la categoría de mejor actriz principal por este trabajo y obtuvo el galardón a la Mejor Actriz en el Festival de Cine de Berlín. Por su parte, el director recibió el galardón a la mejor primera obra en Berlín.

Equipo Finanfácil Competición de Vela

**¿Quieres cambiar de casa? Nosotros te la financiamos**

- SIN PRISAS PARA VENDER (3 años)
- CARENANCIA de 3 AÑOS en el pago de la cuota de tu nueva vivienda
- CUOTA 0€ los 3 primeros meses

**Compra-venta al 120%**  
Hipoteca + Gastos + Liquidez (Sin avales)

**Hipotecas para extranjeros 100% sin avales**

**Préstamos personales**

# iPaga menos!

+ +

Antes **1.070 €/mes**

**Finanfácil**  
www.finanfacil.com

Ahora **499 €/mes**

Hasta un **50%** de ahorro

No importa atrasos, embargos, Rai, Asnef...

**921 466 087**

\* Condiciones sujetas a la aprobación de la entidad bancaria. Esta información es meramente informativa y no tiene carácter contractual.

LO MEJOR DEL DÍA



Kidman, Farrell, Owen y Belucci, rostros de 'Días de cine'

El espacio se asomará a los estrenos de la cartelera: *Invasión*, con Nicole Kidman en el papel de una psiquiatra; *El sueño de Casandra*, lo último de Woody Allen con Colin Farrell y Ewan McGregor y *En el punto de mira*, un thriller de acción con Clive Owen y Mónica Bellucci. LA 2, 00,35 HORAS.



'OSACA' ofrece una charla con Nacha Pop y avanza la Seminci

De la mano de Susana Garcinuño descubriremos los principales largometrajes que compiten por la Espiga de Oro en la Seminci. Además, el programa de esta tarde incluye una entrevista con Nacha Pop y una sección dedicada a las tendencias de moda. CANAL 4, 18,00 HORAS.

**Centro Residencial**  
**Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde **1.395 €/mes** (iva incluido)  
www.centrodoctorbarrios.es  
**921 48 92 01**  
Ortiguosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	TELECINCO	LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Noticias 24 horas</b> <b>07:00 Telediario matinal</b> <b>09:00 Los desayunos de TVE.</b> Invitado: Pío García Escudero, portavoz del PP en el Senado. <b>10:15 Saber vivir.</b> Hierro, ácido úrico, transaminasas y triglicéridos. <b>11:30 Por la mañana</b> <b>13:15 El negociador</b> <b>14:00 Informativo Madrid</b> <b>14:30 Corazón de otoño</b></p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> Informativo presentado por Ana Blanco y Jesús Álvarez. <b>15:55 El tiempo</b> <b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Alicia, tratando de eludir a Álvaro con quien sigue dolida, decide hacer novillos y no ir a su clase. Alejandro pide ayuda a Gonzalo para despejar la joyería y que él pueda verse a solas. <b>17:15 Destilando amor.</b> Telenovela. <b>18:20 España Directo.</b> Presentado por Pilar García Muñoz. <b>20:00 Gente.</b> Magacín de crónica social y sucesos con Sonia Ferrer y M<sup>a</sup> José Molina.</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Con Lorenzo Milá y María Escario. <b>22:00 Cuéntame cómo pasó.</b> Significarse o no significarse. Los últimos acontecimientos en el país no han dejado indiferente a nadie, ni siquiera lejos de nuestras fronteras. El 27 de septiembre de 1975 el gobierno de Franco acaba con la vida de cinco terroristas del FRAP y de ETA. <b>23:45 Cuéntame cómo pasó.</b> R. Achuchones, poemas y... <b>01:30 Telediario 3</b> <b>01:45 Historias sobre ruedas</b> <b>02:45 Minutos musicales</b> <b>03:00 Noticias 24 H</b></p>	<p><b>06:00 Teledaporte</b> <b>07:00 That's English</b> <b>07:30 Los Lunnis.</b> Infantil. <b>09:30 Aquí hay trabajo</b> <b>10:00 La aventura del saber</b> <b>11:10 Paraísos cercanos.</b> Suecia. Cultura y naturaleza. <b>12:10 Las chicas Gilmore</b> <b>13:15 Leonart.</b> Arrecifes. <b>13:45 Comecaminos.</b> Incluye: <i>Basil</i> y <i>Los incapaces</i>. <b>15:15 Saber y ganar.</b> Concurso.</p> <p><b>15:45 Grandes documentales.</b> <i>El pacto del águila.</i> Indios y animales del Amazonas. <b>16:45 Bonobo, desaparecido en combate</b> <b>17:55 Gomaespuminglish</b> <b>18:00 Everwood.</b> Serie. <b>18:55 Gomaespuminglish</b> <b>19:00 Baloncesto. Liga europea.</b> FENERBACHE ULKER-REAL MADRID. Incluye, <i>La 2 Noticias express</i> <b>21:00 Dos hombres y medio</b> <b>21:30 Sorteo Lotería Primitiva y Lotería Nacional</b> <b>21:35 Documental-Cine.</b> <i>Parteras.</i> (Ver <i>Las películas</i>) <b>22:45 Caso abierto.</b> Serie. <i>Apagón</i></p> <p><b>23:45 La 2 Noticias</b> <b>00:30 El tiempo</b> <b>00:35 Días de cine.</b> Antonio Gaset hablará de los estrenos cinematográficos: <i>Invasión</i>, <i>El sueño de Casandra</i> y <i>En el punto de mira</i>. <b>01:35 Conciertos de Radio 3.</b> Euro Chilas, El Koala, Layabouts y The Garb. <b>03:25 Conciertos.</b> Festival Jazz San Javier 2007. Ivan Lins. <b>03:45 Cine de madrugada.</b> <i>Los castigadores</i> de Alfonso Balcazar. España, 1961. (Ver ficha completa en <i>Las películas</i>) <b>05:00 Calle nueva</b> <b>05:30 Teledaporte</b></p>	<p><b>06:00 Las noticias de la mañana.</b> Con Raúl Meda. <b>08:00 Shin Chan.</b> Serie. <b>09:00 Espejo público.</b> Susana Griso entrevista a Manuel Fraga Iribarne, senador por el PP. <b>12:30 La ruleta de la suerte.</b> Concurso diario presentado por Jorge Fernández. <b>14:00 Los Simpson.</b> Tiene derecho a permanecer muerto y <i>El suspenso del perro de Bart</i>.</p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Pilar Galán y Manu Sánchez. <b>15:50 El tiempo</b> <b>16:00 Madre luna.</b> Serie. <b>17:00 Dame chocolate.</b> Telenovela que narra la historia de Rosita Amado y Bruce Remington que viven un amor imposible y rodeado de secretos. <b>18:00 A3bandas.</b> Espacio informativo y que también ofrece la crónica social presentado por Jaime Cantizano y María Patiño. Incluye entrevistas en directo y reportajes. <b>19:15 El diario de Patricia.</b> Talkshow diario conducido por la periodista vasca.</p> <p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2.</b> Presentado por Matías Prats y José Antonio Luque. Incluye <i>el Tiempo</i> con Joan Escoda. <b>22:00 Cine.</b> <i>Sleepers</i> de Barry Levinson. EEUU, 1996. (Ver sinopsis en la sección <i>Las películas</i>). <b>01:00 Testigo directo: Fabricando placer.</b> Reportaje dedicado a la industria del sexo en el que se analizarán algunos de los muchos artilugios y juguetes eróticos que se pueden encontrar hoy día en el mercado. <b>02:30 Antena 3 Noticias 3</b> <b>02:45 Supernova</b> <b>05:30 Únicos.</b> Musical.</p>	<p><b>07:10 Los Algos.</b> <i>Bola de dragón Z</i> y <i>Los caballeros del Zodiaco</i>. <b>09:15 El Zapping de surfers</b> <b>10:30 Fashion House.</b> Serie. <i>La historia de Michelle y Luke</i> y <i>Un disparo se oye de cerca</i>. <b>12:15 Las mañanas de Cuatro.</b> Magacín diario presentado por Concha García Campoy que analizará el polémico suceso ocurrido en el tren de Barcelona.</p> <p><b>14:25 Noticias Cuatro</b> <b>15:30 Friends.</b> Phoebe y Joey esperan a sus amigos en un bonito restaurante para celebrar el cumpleaños de ella. Rachel se retrasa porque tiene miedo de dejar a su pequeña con una niñera. Mónica y Chandler tampoco llegan a tiempo. <b>17:00 Channel n°4.</b> Espacio vespertino presentado por Ana García Sñeriz y Boris Izaguirre y varios colaboradores que recorre la actualidad del día a través de noticias. <b>18:20 Alta tensión.</b> Concurso con Luí Larrodera. <b>19:20 Money, money.</b> Concurso con Josep Lobato.</p> <p><b>20:25 Noticias Cuatro.</b> Incluye el sorteo de la ONCE. <b>21:35 El hormiguero.</b> Humor <b>22:00 House.</b> Solo. <i>Premiere de la cuarta temporada.</i> Y cierra su velada en el Princeton Plainsbor con <i>Tres historias y Autopsia</i>. <b>01:10 Noche Hache.</b> Humor. <i>Late night</i> presentado por Eva Hache que hoy recibe a Michael Stipe, vocalista y líder del grupo R.E.M. <b>02:20 Cuatrofera.</b> Magacín que incluye: <i>Queer as Folk</i> y <i>Outlaw Star</i>. <b>03:35 Llámame.</b> Concurso. <b>05:40 Shopping.</b> Comercial. <b>06:55 Recuatro</b></p>	<p><b>06:30 Informativos Telecinco Matinal</b> <b>09:00 La mirada crítica.</b> Entrevista al secretario de Comunicación del Partido Popular, Gabriel Elorriaga. <b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Hoy, en la mesa política, Rosa Aguilar, alcaldesa de Córdoba. Incluye, a las <b>13:45</b> horas, la sección <i>Karlos Arguñano en tu cocina</i>.</p> <p><b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Con Hilario Pino. <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Crónica social con Jorge J. Vázquez. <b>17:00 Gran Hermano.</b> Resumen con Óscar Martínez. <b>17:30 Yo soy Bea.</b> Bea celebra sus primeras horas de libertad con una cena que le preparan su padre y amigos. A pesar de las risas, los brindis y el cariño de los suyos, confiesa entre lágrimas que no puede olvidar a su ex. <b>18:15 Está pasando.</b> Magacín presentado por Lucía Riaño y Emilio Pineda. <b>20:15 Pasapalabra</b> Concurso con Christian Gálvez.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Pedro Piqueras. Incluye el tiempo y deportes. <b>21:30 Escenas de matrimonio.</b> Espacio de humor que se desarrolla en tres hogares diferentes donde habitan tres parejas distintas. <b>22:00 Gran Hermano 9.</b> Reality show presentado por Mercedes Milá. Una nueva explosión y el ingreso a la suite de Karen, Paula, Amor y un participante reserva. <b>01:30 Gran Hermano 9: La casa en directo.</b> <b>02:20 Noche de suerte</b> <b>03:15 Infocomerciales</b> <b>06:15 Fusión sonora</b></p>	<p><b>07:30 Buenafuente</b> <b>08:35 Teletienda</b> <b>09:05 Despierta y gana</b> <b>10:05 El intermedio.</b> R. <b>10:35 Se lo que hicisteis.</b> R. <b>11:35 Cocina con Bruno O.</b> <b>12:00 Crímenes imperfectos.</b> Serie. Cap. 25 y 268. <b>12:55 La hora National Geographic.</b> Encuentros mortales. <b>13:55 Padre de familia.</b> Serie.</p> <p><b>14:25 La Sexta Noticias 14 h</b> <b>14:55 Futurama.</b> Serie de dibujos animados. <i>Las normas de la cibercasa</i>. <b>15:25 Sé lo que hicisteis...</b> Patricia Conde y sus colaboradores analizan los continuos desastres periodísticos que se comenten en los diferentes espacios televisivos dedicados a la prensa del corazón, con mucho humor. <b>16:30 The Unit.</b> Serie. <i>Tensión</i>. <b>17:30 NAVY CIS.</b> Serie. <i>Puzzle de carne</i>. <b>18:45 Copa de la UEFA 2007/2008.</b> LOKOMOTIV DE MOSCÚ-ATLÉTICO DE MADRID.</p> <p><b>20:20 La Sexta/Noticias</b> <b>20:45 Especial Minuto y resultado UEFA 2007/2008.</b> TOTTENHAM-GETAFE y VILLARREAL-FIORENTINA. Los dos partidos simultáneos a través del formato multipantalla. <b>22:40 Shark.</b> Cap. <i>La ira de Khan</i> y <i>el Mundo de Wayne</i>. <b>00:00 Buenafuente.</b> <i>Late show</i> presentado por Andreu Buenafuente que tiene a Eva González como asesora para ligar con las mujeres. <b>01:35 Documental. Desde La orilla.</b> <b>02:45 Ganar de ganar.</b> Concurso. <b>06:00 Traffic TV</b> <b>06:25 No sabe no contesta</b></p>	<p><b>07:00 La increíble zona menguante.</b> Series infantiles. <b>08:30 Información bursátil</b> <b>10:00 Programación local</b> <b>12:00 Esto es vida.</b> En directo, Cristina Camell conduce este magacín donde se dan cita los protagonistas de la región castellana. <b>13:30 Programa de cocina.</b> Con Mikel Bermejo. <b>14:00 Actualidad local</b></p> <p><b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Informativo con Estefanía Ureña y Antonio Renedo. Incluye información deportiva. <b>15:00 Actualidad local</b> <b>15:30 Canal 4 Noticias 1</b> <b>16:00 Esto es vida.</b> Magacín presentado por Cristina Camell. <b>17:30 La increíble zona menguante.</b> Dibujos animados. <b>18:00 OSACA.</b> Ocio, salud y calidad de vida, de la mano de Susana Garcinuño. <b>18:30 Castilla y León se mueve.</b> Con Antonio Renedo. <b>19:00 Acapulco Heat.</b> Aventuras de un seductor detective.</p> <p><b>19:55 Actualidad local</b> <b>20:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Informativo presentado por Álvaro Elúa y Alejandra Abad. Incluye <i>El tiempo</i> previsto para las próximas horas. <b>21:00 Actualidad local</b> <b>21:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Informativo regional presentado por Alejandra Abad y Álvaro Elúa. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas. <b>22:00 Programación local</b> <b>00:00 Redifusión actualidad local</b> <b>00:35 Redif. prog. local</b> <b>02:35 Redifusión programación regional</b></p>
<p><b>22:00</b></p> <p><b>Cuéntame cómo pasó</b> La actriz Blanca Portillo se incorpora a la serie dando vida a Begoña, profesora de Mercedes en la Universidad.</p>	<p><b>22:45</b></p> <p><b>Caso abierto</b> El equipo de detectives reabre el caso de una adinerada mujer que murió ahogada en su piscina en 1996.</p>	<p><b>01:00</b></p> <p><b>Testigo directo</b> Analiza algunos de los muchos artilugios y juguetes eróticos que se encuentran en el mercado.</p>	<p><b>02:20</b></p> <p><b>Queer as Folk</b> El padre de Justin ataca a Brian por segunda vez y echa a su hijo de casa. Debbie cae enferma.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>Gran Hermano 9</b> La audiencia decide con sus votos el futuro de los concursantes Melania, Dadi, Conchi, Pamela y Lucy.</p>	<p><b>22:40</b></p> <p><b>Shark</b> El afamado tiburón se enfrenta a un asesinato en serie y a un peligroso traficante de explosivos.</p>	<p><b>18:30</b></p> <p><b>Castilla y León se mueve</b> El pulso de la actualidad económica en Castilla y León. Dirigido y presentado por Antonio Renedo.</p>

**¡¡TODAVÍA NO ES TARDE!!**  
**PONTE EN FORMA**

**Gimnasio Mario Muniesa**  
AEROBIC-PILATES-TONIFICACIÓN  
SALA CARDIOVASCULAR  
"G.A.P" TRABAJOS ESPECÍFICOS

**CALLE DE SAN ROQUE**  
Tel 921 43 30 22

**BUTACA DE CINE**

★★ El río de la muerte	16:00	TVCyLeón
★★★ Veracruz	16:00	Telemadrid
★★★★ Pateras	21:35	La 2
★★★★★ Sleepers	22:00	Antena 3
★★ Los castigadores	03:45	La 2

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



**BUTACA DEPORTIVA**

Tenis. Torneo ATP de Basilea	16:00	Eurosport
Fútbol. UEFA. Lokomotiv-Atlético	18:45	La Sexta
Baloncesto. Euroliga. F. Ulker-R. Madrid	19:00	La 2
Fútbol. UEFA. Tottenham-Getafe	20:45	La Sexta/TM
Baloncesto. Euroliga. Olympiakos-Tau	23:00	Teledporte

**Paloma Botto** Plaza Angel del Alcázar, 2 (Junto al Ayuntamiento) Ayllón Segovia  
Alta Peletería - Nueva Temporada - Abierto sábados y domingos Telf.: 921 55 32 31/630 78 79 34

**GMS inmobiliaria** www.grupogms.net Telf. 921 41 32 32  
C/ José Zorrilla, 4 SEGOVIA

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<b>06:30 Telenot. sin fronteras</b>	<b>12:00 Teleserie</b> "Soledad"
<b>07:00 Telenoticias</b>	<b>13:00 Cocina para dos</b>
<b>09:00 El círculo a primera hora.</b> Invitado: Manuel Lamela, consejero de Transportes e Infraestructuras.	<b>14:00 Telenoticias Segovia</b>
<b>09:30 Buenos días Madrid.</b> Con Alipio Gutiérrez y Begoña Tormo. El tiempo, con Jacob Petrus.	<b>14:30 Telenoticias Castilla y León</b>
<b>12:05 Walker Texas Ranger</b>	<b>15:05 Documental Turismo</b>
<b>13:00 Alto y claro.</b> Debate.	<b>15:30 Telenoticias Segovia</b>
<b>14:00 Telenoticias.</b> Informativo presentado por Víctor Arribas y María Pelayo.	<b>16:00 Cine:</b> "El río de la muerte"
<b>15:00 El tiempo</b>	<b>18:30 Teleserie:</b> "Rebelde"
<b>15:05 Deportes</b>	<b>20:00 Telenoticias Segovia</b>
<b>15:35 Cifras y letras.</b> Concurso con Paco Lodeiro.	<b>20:30 Telenoticias Castilla y León</b>
<b>16:00 Cine Western. Veracruz.</b> EEUU, 1953. Con Gary Cooper y Burt Lancaster. Un antiguo combatiente se traslada a México.	<b>21:05 El Tiempo</b>
<b>18:20 Madrid Directo.</b> Magacín diario presentado por Inmaculada Galván.	<b>21:10 Entrevista presidente Junta CyL</b>
<b>19:30 Metro a metro.</b> Concurso diario presentado por Patricia Pérez y Luis Miguel Torrecillas.	<b>22:15 Plaza Mayor</b>
<b>20:30 Fútbol Copa de la UEFA.</b> Retransmisión en directo del encuentro entre TOTTENHAM-GETAFE. En el descanso, se emitirá Telenoticias.	<b>23:30 El personaje</b>
<b>22:45 Especial Informativo: Mártires por la fe</b>	<b>0:00 Telenoticias Segovia</b>
<b>00:40 Diario de la noche.</b> Con Fernando Sánchez Dragó.	<b>0:30 Telenoticias Castilla y León</b>
<b>01:00 Treinta minutos.</b> De Madrid, al vino.	
<b>02:10 Años luz.</b>	
<b>02:10 Dígame</b>	
<b>02:55 La ley de la bahía II.</b> Dos capítulos: <i>Retribución y Sonrisa</i> .	
<b>04:25 Hércules.</b> R.	
<b>05:15 Diario de la noche.</b> R.	
<b>06:15 La otra sinfónica</b>	

**POPULAR TV**

<b>08:00 Documentales</b>
<b>09:29 Fama</b>
<b>12:00 El Ángelus</b>
<b>12:05 Santa Misa</b>
<b>12:35 Salvados por la campana</b>
<b>14:54 Va de Fresi</b>
<b>15:30 Noticias 1</b>
<b>16:00 Juanita la soltera</b>
<b>17:00 ¿Y tú de que vas?</b>
<b>19:30 La casa de la pradera</b>
<b>20:30 Noticias 2</b>
<b>21:15 Popular Tv Segovia</b>
<b>22:00 Caliente y frío</b>
<b>23:02 La noche de Jaime Peñafiel</b>
<b>23:57 Noticias Noche</b>
<b>00:35 Noticias Popular Tv Segovia</b>
<b>02:02 El final del día</b>

**DOCUMENTAL Y SERIE**

LA SEXTA 01:35  
**DESDE LA ORILLA**



**Recoge la intensa vida de un grupo de afectados por daño cerebral**

La Sexta, respondiendo a uno de sus objetivos fundacionales de compromiso social, emite este trabajo hoy, víspera del Día nacional del Daño Cerebral Adquirido. El documental *Desde la orilla*, escrito y dirigido por Eugenia Poseck Menz, demuestra la realidad de parte de las 200.000 personas que cada año se ven afectadas en España por esta dolencia, de las que, 30.000 quedan con alguna discapacidad. Es la primera causa de muerte en la mujer y la tercera en el hombre. Basado en una idea de José María Entrecanales de Azcárate, uno de los protagonistas, los testimonios afirman que la discapacidad no es el fin de una vida, sino el inicio de otra.

CUATRO 22:00  
**HOUSE**

**Adelanta la 'premier' de la cuarta temporada**



Cuatro semanas después de su estreno en EEUU, la cadena adelanta la emisión del primer capítulo de la nueva temporada de la serie. Así una nueva entrega cargada de sorpresas, ya que le médico que acompaña al doctor House en sus cada vez más complicados casos se ha ampliado con nuevos rostros aplaudidos por la crítica y la audiencia norteamericana que ha seguido masivamente este esperado estreno. Tras el preestreno, la cadena cierra esta velada con dos de las mejores historias de esta serie *Tres historias y Autopsia*.

**PELÍCULAS**

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

LA 2 21:35  
**PATERAS**  
★★★

**Cómo ven varios artistas el drama de las pateras**

**Ficha técnica:** Documental. España, 1997. **Dirección:** Marisa Márquez. **Imágenes:** Grabadas por el cámara de TVE en Algeciras, Isaías Bueno, desde 1990. 60 m.

Personalidades del mundo del cine, la música, la literatura o el cine, como Antonio Banderas, Juan Diego, Rosa Regás, Candela Peña, José Saramago, Miguel Ríos, Estrella Morente o Mara Malibrán dan su visión sobre el fenómeno de la inmigración. Abre el documental Antonio Banderas, con un testimonio que titula con un significativo *¿Por qué?*

ANTENA 3 22:00  
**SLEEPERS**  
★★★★

**Trágica descripción de los duros reformatorios**

**Ficha técnica:** Drama. EEUU, 1996. **Dirección:** Barry Levinson. **Interpretes:** Robert de Niro, Kevin Bacon, Brad Pitt y Dustin Hoffman. 141 m.

Hells Kitchen, Nueva York, 1996. Cuatro amigos que se pasan la vida intentando sobrevivir en un barrio duro habitado por emigrantes y cuya única guía moral es el padre Robert Carillo, un tipo criado en las calles que intenta que no se desvíen del buen camino. Sin embargo, tras una fechoría colectiva en la que un hombre está a punto de morir, los cuatro son detenidos.

LA 2 03:45  
**LOS CASTIGADORES**  
★★

**Dos ligones están por la misma mujer**

**Ficha técnica:** Comedia. España, 1961. **Dirección:** Alfonso Balcazar. **Interpretes:** José Campos, Teresa Velázquez, Julián Mateos y Juan Capel. 76 m.

La vida de Pepe y Luis, dos muchachos de muy buen porte, con gran fama de conquistadores y muy buenos amigos entre ellos se transforman con la llegada de Tere, una atractiva dependienta muy coqueta. Ambos compiten por convertirse en su novio. No faltarán las mentiras, los engaños y las disparatadas citas a escondidas.

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**San Frutos** ¡es tu ciudad!

Elija su restaurante favorito. Elija el menú que más le guste y venga con su familia a comer con nosotros.  
**Hoy no cocine, Decalles lo hace por usted.**

Casares • Convento de Mínimos • Cueva de San Estéban • Divino • Duque • El Bernardino • El Fogón Sefardí • Figón de los Comuneros • Foster's Hollywood • Hotel San Miguel- Alejandro II • José • José María • La Bodega del Barbero • La Catedral • La Concepción • La Oficina • La Taurina • Mesón de Cándido • Mesón Mayor • Narizotas • Villena

**Reserve su mesa, plazas limitadas**

**decalles** área comercial de Segovia

## ¡BENDIGAN TODOS!... ¡TODOS LE ALABEN!

